

# radiocorriere



GIULIETTA SIMIONATO, interprete del personaggio di Amneris nell'«Aida» di Verdi, che verrà trasmessa per la Stagione Lirica della Rai martedì alle ore 20,33 sulla Rete Azzurra.

**DOMENICA  
10 GIUGNO**

Prima estrazione del

**GIUGNO RADIOFONICO 1951**

**5 domeniche di estrazioni / 10 vincitori ogni domenica**

Abbonatevi ora e restate in ascolto ogni domenica sera: la Fortuna potrebbe chiamarvi per radio

Ricordate: ad ogni vincitore verranno assegnate tante biciclette quanti sono i componenti della famiglia a suo carico

Dal prossimo numero il Radiocorriere pubblicherà il nome dei vincitori

# STAZIONI ITALIANE

RETE AZZURRA			RETE ROSSA			TERZO PROGRAMMA		
Staz. a onda medie	kc/s	metri	Staz. a onda medie	kc/s	metri	Staz. a onda medie	kc/s	metri
Bari II	1484	202,2	Alessandria	1578	190,1	Merano	1578	190,1
Bologna II	1331	225,4	Ancona	1448	207,2	Milano II	1034	290,1
Bolzano I	656	457,3	Aquila	1578	190,1	Napoli II	1448	207,2
Brindisi	1578	190,1	Ascoli P.	1578	190,1	Palermo	566	530,0
Catania II	1331	225,4	Bari I	1115	269,1	Potenza	1578	190,1
Catanzaro	1578	190,1	Bologna I	1115	269,1	Roma I	845	355,0
Cosenza	1578	190,1	Bolzano II	1484	202,2	Salerno	1578	190,1
Firenze I	656	457,3	Bressanone	1578	190,1	Sanremo	1448	207,2
Genova I	1331	225,4	Catania I	1367	219,5	Savona	1578	190,1
Lecco	1578	190,1	Firenze II (diurna)	1484	202,2	Torino II	1448	207,2
Messina	1331	225,4	Firenze II (serale)	1448	207,2	Torino I	1578	190,1
Milano I	899	333,7	Foggia	1578	190,1	Udine	1484	202,2
Napoli I	656	457,3	Genova II	1034	290,1	Venezia II	1034	290,1
Pescara	1331	225,4	La Spezia	1484	202,2	Vicenza	1578	190,1
Roma II	1331	225,4	STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA			Onde corte		
Taranto	1578	190,1	Milano Mc/s 93,7			kc/s 6260 m. 47,92 - kc/s 6240		
Torino I	656	457,3	Torino Mc/s 95,9			m. 48,08 - kc/s 5980 m. 50,17 -		
Venezia I	656	457,3				kc/s 3930 m. 76,34		
Verona	1484	202,2						

AUTONOME			ONDE CORTE			
	Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri
Cagliari	1061	282,8	6,01	49,92	11,81	25,40
Trieste	1142	262,7	7,11	42,19	11,90	25,21
Venezia III	1367	219,5	9,57	31,35	15,12	19,84
			9,63	31,15	15,42	19,46
STAZIONI PRIME:			Alessandria - Ancona - Aquila - Ascoli Piceno - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Bressanone - Brindisi - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Lecco - Merano - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - Sanremo - Savona - La Spezia - Taranto - Torino I - Trento - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza			
STAZIONI SECONDE:			Bari II - Bologna II - Bolzano II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Milano M. F. - Napoli II - Roma II - Torino II - Torino M. F. - Venezia II			

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
<b>ALGERIA</b>			Strasbourg I	1160	258,6	<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri	980	306,1	Lille I	1277	234,9	♦ Programma Leggero		
<b>ANDORRA</b>			IV Gruppo sincronizz.	1403	213	Droitwich	200	1500
Andorra	824	364	<b>GERMANIA</b>			Stazioni sincronizzate	1214	247,1
<b>AUSTRIA</b>			Monaco di Baviera	962	311,8	♦ Terzo Programma		
Vienna I	584	513,7	(diurna)	1602	187,3	Droitwich	647	463,7
Salzburg	1250	240	(serale)	971	308,9	Stazioni sincronizzate	1546	194
Linzi	1394	215,2	Amburgo e Colonia	1016	295,2	♦ Progr. onde corte		
<b>BELGIO</b>			Trasmittitore del Reno	1439	208,4	ore 5,00 8,15	49,10 - 31,32	
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	Frankoforte	6190	48,9	» 12,00 16,15	16,93	
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324	<b>MONACO</b>			» 12,00 - 17,15	19,82	
<b>CECOSLOVACCHIA</b>			Montecarlo	1466	204,6	» 17,00 18,15	25,38	
Praga	638	470,2	<b>UNGHERIA</b>			» 18,15 - 19,15	31,55	
Gruppo sincronizzato	1232	243,5	Radio Kossuth	539	556,5	» 19,15 - 22,00	48,78	
<b>FRANCIA</b>			Radio Petofi	1187	252,7	» 23,00 - 23,45	49,10	
♦ Programma nazion.			<b>POLONIA</b>			<b>RADIO VATICANA</b>		
Paris I	863	347,6	Varsavia (Progr. Naz.)	227	1321,6	Orari dei programmi in lingua italiana		
Bordeaux	1205	249	Gruppo sincronizzato	818	366,7	Ore 9 Domenica: Messa - m. 25,55;		
Marselle II	1376	218	<b>SVIZZERA</b>			31,10; 50,26.		
I Gruppo sincronizz.	1241	241,7	Bernmunster	529	567,1	Ore 14,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
II Gruppo sincronizz.	1349	222,4	Monteceneri	557	538,6	50,26; 196; 202.		
III Gruppo sincronizz.	1493	201	Sottens	764	392,6	Ore 16,30 Venerdì: Trasmissione per i		
♦ Programma Parigino			<b>INGHILTERRA</b>			malati - m. 31,10; 50,36; 196; 202.		
Lyon	602	498,4	♦ Programma nazionale			Ore 18 Martedì e Venerdì: Campo di		
Paris III	674	445,1	North	692	433,5	Dio - m. 31,10; 50,26; 196; 202.		
Marselle I	674	445,1	Scotland	809	370,8	Ore 20,30 Tutti i giorni - m. 31,10;		
Limoges	710	422,5	Welsh	881	340,5	41,21; - 50,26; 196; 202.		
Rennes	791	379,4	London	908	330,4			
Nancy	836	358,9	West	1052	285			
Toulouse	944	317,8	Midland	1088	275,2			
			North Ireland	1151	260,6			

## Sul meccanismo d'azione degli analgesici

Il pubblico consumatore d. antinevralgici ed analgesici ignora per lo più, quando ingerisce una compressa di uno qualsiasi di questi prodotti, la azione che esercitano. Senza volerli disingannare su di un argomento che avrebbe troppo complesso trattare in questa sede esaurientemente, possiamo però dire che in gran parte l'azione esplicata da un analgesico è la risultante dell'azione complessa dei diversi farmaci che lo costituiscono. Forse potrà interessare il lettore il sapere che anche quando i farmaci contenuti sono similari, esse appartenenti ad un comune gruppo chimico, tale azione si manifesta nel senso che l'effetto ottenuto non è la semplice somma dell'azione dei singoli componenti, ma tale effetto viene maggiormente esaltato e potenziato secondo una legge nota come legge di Buergi. Tanto più interessante è tale risultato quando il medicamento non contenga sostanze ipnotiche, specialmente barbiturici, cui si ricorre per ottenere l'effetto analgesico, ma di cui sono ben noti i danni all'organismo. Altra condizione perchè l'efficacia dell'analgesico sia assicurata, è la purezza assoluta dei suoi costituenti.

Abbiamo, per esempio, nel Gardan un tipico preparato di questo genere: analgesico, antinevralgico ed antireumatico i cui requisiti rispondono esattamente a quanto viene da esso richiesto. Infatti, esso risulta da una felice associazione di due assai conosciuti prodotti puri derivati dal gruppo del Pirazolo e cioè, la Novalgina ed il Piramidone, ed è assolutamente esente da barbiturici. Pertanto il Gardan è di azione immediata, potente e sicura in tutti gli stati dolorosi e non esplica alcuna azione secondaria.

## Lo stomaco in disordine?



Prendete allora una dose di **MAGNESIA 'BISURATA'**! Il vostro disturbo è probabilmente causato da eccessiva acidità nel vostro stomaco. La **MAGNESIA 'BISURATA'** vi darà un sollievo immediato. Essa neutralizza l'eccesso di acidità e permette al vostro stomaco di digerire senza dolori. Allorchè avrete provato questo pronto e meraviglioso sollievo non rimarrete mai senza **MAGNESIA 'BISURATA'**! In casa vostra. Assicuratevi di averla sempre sottomano.

**Digestione Assicurata**  
con

**MAGNESIA**  
**BISURATA**

Polvere e compresse in tutte le farmacie.

**radiocorriere**

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172

Pubblicità: CIPP

COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

Milano - Via Meravigli, 11 - Tel. 808.350  
Torino - Via Pemba, 20 - Tel. 46.816

# "Celeste Aida,"

Il celebre capolavoro verdiano verrà eseguito per la Stagione lirica della Rai martedì alle 20,33, Rete Azzurra con la direzione di Vittorio Gui

L'ammiratore di Verdi che, facilmente contento dell'emozione recata dalle chiare musiche, voglia sapere come egli abbia proceduto nella creazione di persone sceniche e di drammi tanto potenti, ha a portata di mano informazioni e documenti tali da soddisfare il suo desiderio, e da convincerlo che la maturata coscienza del dramma è la condizione necessaria alla vigoria e bellezza d'un'opera, in questo come in ogni altro caso. Fra le notizie della formazione dell'*Aida* quelle riferite dal Tazio e dal Cesari nei *Capitolari* son note al più per la lettura diretta o per le citazioni nelle biografie. Meno divulgate sono invece le altre, inserite nei *Carteggi verdiani*, editi dall'Accademia dei Lincei dopo la morte dello stesso Luzzo, che ne aveva curato la collazione. Se ne può parlare, come di cosa ancora nuova e istruttiva.

Poiché un personaggio, sia nella forma narrativa, sia in quella rappresentativa, sorge intero, anima e corpo, azioni e reazioni, nella fantasia dell'artista, Verdi, nei suoi momenti più felici, mirava e riusciva a determinarne l'entità complessa, e ne precisava logica e sottile la psicologia, individuali i

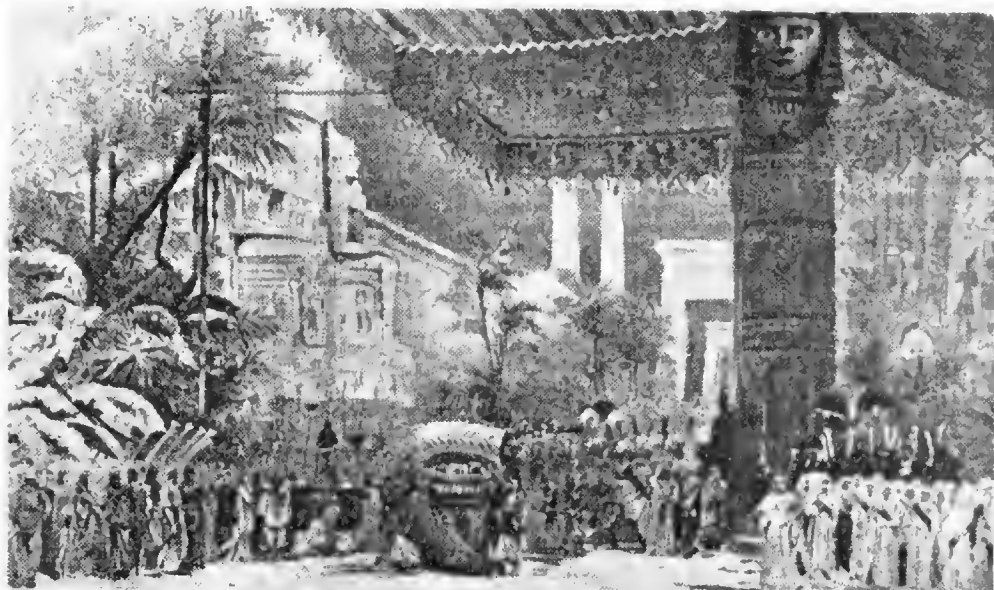
discorsi (le così dette « parole »), conseguenti i fatti, gli atteggiamenti, perfino i tratti, talvolta. Era questo il suo travaglio, prima nello schema librettistico da lui stesso fissato, quindi nel canto prorompente e supremo. Così nell'*Aida*.

Centinaia di fogli, serbati a Sant'Agata, provano le innumerevoli varianti e correzioni imposte da Verdi, tanto alle stesure dei Mariette e del Du Locle, quanto alle proprie, senza contare le altre, più tardi, ai versi del Ghislanzoni. Insieme con siffatte modificazioni e limature progredivano, non ancora annotate, o per abbozzi, l'immaginazione e l'invenzione musicale.

Uno degli eventi più meditati fu la decisione di Radames a tradire la patria. Evento

scento, sì; ma, per l'artista, moto passionale della sua creatura, che egli doveva rendere logico, e cantare. Decisione, che soltanto il sentimento d'amore per Aida, espresso e svolto, e dunque non duto senza dimostrazione, poteva rendere umano e verisimile. Egli respinse la scena proposta dal librettista francese. Quel guerriero sarebbe parso fiacco, insulto, se per i begli occhi dell'amante avesse subito svelato i piani del proprio esercito; e il banale invito di Amonasro a fuggire in barca sarebbe risultato ridicolo. Verdi stesso provvide opportunamente al dialogo, in modo che la rivelazione sembrasse un'abbandonata confidenza, anziché un volontario tradimento, e fece intervenire Amonasro, inatteso. (Purtroppo alle preoccupazioni di analisi nel campo psicologico non corrispose poi la piena riuscita dell'evoluta coerenza lirica).

Due momenti capitali nel corso del melodramma, che scolpisce, superbe persone, Amneris e Amonasro, e tanti episodi riempie di mirabile vigoria, due momenti vennero pur essi intensamente sentiti negli stati d'animo e nella possibilità poetica, quello del primo incontro di Amonasro con la figliuola,



Una scena dell'*Aida* all'Opéra di Parigi nel 1886.

## UNA PROVA DI ECCEZIONALE SICUREZZA DA PARTE DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RAI

La sera di venerdì primo giugno un temporale di inusitata violenza scatenatosi su Torino rendeva improvvisamente inutilizzabile la rete di illuminazione che alimentava il Teatro Nuovo di Torino Esposizioni. In quel momento l'orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana diretta da Issay Dobrowen stava eseguendo, nel Concerto pubblico indetto in onore dei partecipanti al Congresso Internazionale di Medicina e Chirurgia, l'ultima parte della suite di Stravinsky *L'uccello di fuoco*. La trasmissione in collegamento con la Rete Azzurra veniva interrotta: ma nel buio della sala tutto solo qua e là dalle luci delle lampade di sicurezza, l'orchestra, per quanto colta di sorpresa e per quanto impe-

gnata in un brano assai difficile, non ebbe un attimo di sbandamento: i professori andarono tranquillamente avanti, senza esitazioni sino alla fine della composizione. Questa prova di eccezionale sicurezza fu naturalmente assai commentata nell'intervallo dal folto pubblico che gremito il teatro e dai molti ospiti stranieri convenuti a Torino per il Congresso Medico e come tali invitati allo serata. Il più commosso — inutile dirlo — era il M<sup>o</sup> Dobrowen, il quale, dopo il Concerto — che purtroppo non fu possibile condurre a termine per il perdurare della mancanza di energia elettrica — ebbe parole di ammirazione per il complesso orchestrale ed in particolare per i solisti che furono di incanto e di

esempio nel sostenere i vari settori strumentali di cui sono le prime parti.

Prima di lasciare il podio, il M<sup>o</sup> Dobrowen, strinse la mano a tutti e non si stancò di ripetere: « Ausgezeichnet! Eccezionale! ».

« Raramente — aggiunse prima di congedarsi — ho trovato un'Orchestra così profondamente solidale con il suo capo, così piena di un feroce senso della bandiera comune, un'Orchestra così affermata nelle maggiori responsabilità ».

Parole che con gli insistenti applausi coi quali il pubblico ha salutato il complesso alla fine della suite, possono essere di ben giusta soddisfazione per tutti i componenti della nostra orchestra sinfonica.

e quello dell'insistenza di lui nell'indurre Aida alla perfidia contro l'amato. Ma non si possono qui esporre i molti pensieri minuziosi di quel maestro di melodrammaturgia. Chi ama Verdi ne legga anche i *Carteggi*. E i giovani operisti studino i propositi e l'arte di lui.

Almeno un accenno alla sua delicatezza artistica, acuta malgrado la sommaria cultura letteraria, è da porre in luce. Ecco come egli abbozzò il vagheggiamento amoroso di Radames:

« Tu sei bella più dell'aurora del mattino, più splendente degli astri del cielo; benché figlia dei miei nemici, io l'amo, o prigioniera ».

« O potessi asciugare le lagrime, che notte e di versò sulla patria perduta e sui tuoi cari, che forse non vedrai mai più ».

« Io l'amo, o prigioniera ».

In questa elementarità sono una gentilezza e un fervore, che richiamano alla mente non so qual poeteggiare orientale, dove il sensuale s'attutisce nel contemplativo e l'umana natura si divinizza. Sembra una eco di Hugo e di Lamartine, o fors'anche del Divan di Goethe. Quel buon uomo di Ghislanzoni non capì niente, e compì: « Celeste Aida... il misterico sereno... il trono vicino al sole... », il che è assai peggio delle barocchissime orme dei passi spietati.

ANDREA DELLA CORTE



# Le "Rassegne d'interpretazione musicale,, del Sindacato Musicisti

**S**i sono concluse a Roma le "Rassegne Nazionali d'interpretazione musicale" indette dal Sindacato Nazionale Musicisti. A Roma sono venuti, per essere passati al vaglio finale, solo quei giovani che avevano superato le prove in sede regionale. L'affluenza alle prove nazionali è stata veramente superba per numero ed eccellenti sono stati i risultati. Segno assai consolante: poiché al forte numero di partecipanti si è giunti dopo i severissimi esami regionali. Le commissioni romane erano composte da tecnici per ognuna delle specialità a loro volta affiancati da musicisti di gran nome, di rappresentanti dei vari ministeri interessati, della RAI e del Sindacato Nazionale Musicisti.

Sono stati assegnati i seguenti premi:

**SEZIONE PIANOFORTE** — 1° Premio assoluto: Vincenzo Pertile (Venezia) - 2° Premio: Michele Marvulli (Bari) - 3° Premio ex aequo: Fedora Jazettini (Napoli), Adele Potenza (Roma), Elodoro Sollima (Palermo)

**SEZIONE CANTO** — 1° Premio ex aequo: Anna Bonetto Bernt (Torino), Rita Jorio (Napoli) - 2° Premio ex aequo: Alfredo Bianchini (Firenze), Renata Ongaro Ferrari (Genova) - 3° Premio ex aequo: Luciana De Nardo Fainelli (Venezia), Elvira Rainella (Milano), Bruna Rizzoli (Roma).

**SEZIONE COMPLESSI** — 1° Premio assoluto: Quartetto Polifonico della Stanza della Laudi di Firenze.

**SEZIONE ARCHI - VIOLINO** — 1° Premio assoluto: Roberto Michelucci (Firenze) - 2° Premio ex aequo: Lidia Altamura (Napoli), Alessandro Bottero (Roma) - **VIOLA** - 1° Premio assoluto: Lina Lama (Napoli) - 2° Premio ex aequo: Geltrude Casotti (Bologna), Alfredo Sabbadini (Bologna) - **VIOLONCELLO** - 3° Premio (all'unanimità concorrente): Giorgio De Kunert (Venezia).

**SEZIONE STRUMENTI A FIATO** — 1° Premio ex aequo: flautista Salvatore Alfieri (Roma), clarinetista Giacomo Miluccio (Napoli) - 2° Premio ex aequo: flautista Arturo Danesin (Torino), clarinetista Cornetti Detalmo (Bologna) - 3° Premio ex aequo: oboista Luigi Marcellino (Napoli), clarinetista Aristide Prisco (Cagliari).

**SEZIONE DIREZIONE ORCHESTRA** — 1° Premio ex aequo: Carlo Darnavino (Torino), Aladar Janes (Bologna) - 2° Premio assoluto: Giovanni Militello (Roma) - 3° Premio ex aequo: Romolo Grano (Venezia), Riccardo Schiavoni (Trieste).

Queste Commissioni hanno svolto un lavoro intenso e altissimo di delicatezza, data la eccellente qualità degli esaminandi.

Sono stati assegnati premi alle seguenti classi: pianoforte, violino, violoncello, viola, canto, flauto, clarinetto, oboe, complessi vocali e direzione d'orchestra.

Rimangono ancora da esaminare i candidati organisti le cui prove sono state fissate il 4 di giugno e delle quali daremo notizia a suo tempo. Queste prove sono state invero utili e, lo ripetiamo, hanno confermato la speranza di tutti coloro che, da alcuni anni, seguitano a nutrire fiducia nel concertismo italiano; per meglio dire, nei valori delle giovani forze concertistiche nostre che dimostrano, non solo precise doti di temperamento e di tecnica, ma eccellenti capacità di assimilazione, di interpretazione e, cosa davvero confortante, quella volontà di studio che è condizione prima per una pregevole riuscita. I successi dei grandi concorsi internazionali di Parigi e di Ginevra dimostrano, da una decina d'anni in qua, che gli italiani sono in primissima linea: e che tali posizioni di preminenza sono state equamente riconosciute e assegnate.

La Rassegna del Sindacato Nazionale Musicisti di quest'anno è stata sommarmente istruttiva e, possiamo dirlo in tutta coscienza, è risultata una vera rivelazione.

## Modifiche nei trasmettitori di Bologna I e II

A partire da domenica 10 giugno, le stazioni di Bologna I e Bologna II si scambieranno il nominativo, e pertanto la stazione di Bologna I corrisponderà al trasmettitore che funziona su 1331 kc/s, pari a metri 225,4, e la stazione di Bologna II al trasmettitore che funziona su 1115 kc/s, pari a metri 269,1.

Di conseguenza le trasmissioni mattutine saranno irradiate dal trasmettitore di Bologna I su 1331 kc/s, pari a m. 225,4, mentre la trasmissione delle stazioni I e II Corriere dell'Emilia e delle Marche verranno irradiate dalla stazione di Bologna II su 1115 kc/s, pari a m. 269,1.

**LO SPECCHIO NON PUO' MENTIRE:**



In soli 7 giorni i vostri denti sono diventati veramente più bianchi!

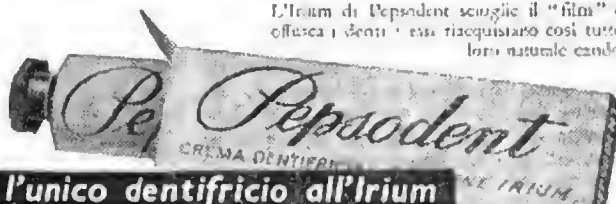


Osservatevi i denti allo specchio. Poi per una settimana, puliteli mattina e sera col PEPDODENT.



Osservatevi di nuovo: quale nuova smagliante bianchezza! Ora si che... potete sorridere.

L'Irium di Pepsodent sceglie il "film" che offusca i denti: essi riacquistano così tutto il loro naturale candore.



l'unico dentifricio all'Irium

51 XPF 09 101

Ascoltate il terzo programma in modulazione di frequenza con la

**RADIO C.G.E.**

**CGE**

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

**FRAGRANTI E GUSTOSE**

# I QUATTRO RUSTEGHI

TER ATTO DI G. PIZZOLATO - MUSICA DI ERMANNO  
WOLF FERRARI - MERCOLEDÌ ORE 21,30, RETE ROSSA  
DAL «TEATRO DELL'ARTE AL PARCO» DI MILANO

Il caso Wolf-Ferrari, cioè di un compositore nato e vissuto in mezzo a rivoluzioni tecniche ed estetiche da Wagner a Strauss, da Debussy a Schönberg, senza che abbiano lasciato traccia nel suo spirito, di un compositore che esce dal suo secolo e indietreggia in epoca precedente e lontana, appare a molti inconcepibile e anacronistico. Molti ancora si chiedono come mai Wolf-Ferrari, fornito di vasta cultura letteraria, storica e particolarmente filosofica, agguerratissimo nei mezzi musicali in atto e in evoluzione, non abbia affrontato temi e problemi gravi e attuali e si sia limitato a chiuso in piccole commedie goldoniane trascurandole in semplici, fragili e settecenteschi immagini sonore.

Per la verità tentò il verismo con *I gioielli della Madonna*, il romanticismo con *lo Sly*, il simbolismo con *Veste di cielo*; ma queste opere su dieci rappresentano piuttosto delle avventure sporadiche sperimentali e forse non sentite.

Ora il caso è fenomeno, lungi dal proporre un dissidio spirituale, è chiaro e spiegabile nel senso che Wolf-Ferrari appunto perché coltivato indagatore non sentì la necessità di seguire le correnti in voga, ascoltò soltanto la voce interiore che atto naturale di fede e andò a collocarsi in tempi e avvenimenti che gli venivano dal padre mozartiano e dalla madre veneziana. *L'arte* — diceva il re — non nasce da indagini speculative bensì da momenti incantati nei quali l'artista non sembra più d'esser lui e quasi non esiste più.

Indietreggiare nel tempo e nello spazio per ritrovar se stesso è facoltà sottile di dotto e forbito intelletto; adoperare la semplicità del linguaggio — la quale non significa facilità e frivoltà — adoperarla al fronte e di contro al formalismo tormentato; creare e dispensare, a piene mani, come fasci di fiori, la suavità, l'umorismo, la satira, la comicità, perfino la grossa risata in un'epoca angosciata fu appunto risultato di studio, di osservazione e di convinzione; fu impostazione di problemi che, per essere accessibili, comuni, ingenuamente umani, non sono meno elevati e attuali di quelli contingenti e ponderosi.

E persone e le maschere delle sue commedie, nelle arruffate vivande, negli intrighi spassosi, nelle ciacole, nelle liti sembrano — signori o popolani — tutti pettegoli, scontenti, arroganti mentre in fondo son tutti bonaccioni e affettuosi, recano letizia anche quando s'ingiuriano e strillano, finiscono sempre con l'abbracciarsi, baciarsi, danzare e cantare giocondamente. Perfino gli ormai famosi e indimenticabili *Quattro rusteghi* diventano cortesi e amabili nelle mani morbide di Wolf-Ferrari; quei rusteghi che nessun compositore

goldoniano da Galuppi in avanti osò trattare, per la difficoltà di caratterizzare tanti tipi diversi e non dissimili, e lui seppe piegarli al sorriso della sua musica.

La difficoltà di caratterizzare i numerosi personaggi apparve a Goldoni stesso che, nelle sue *Memorie*, avvertì come bisognasse puntar sull'azione delle donne per attenuare la mesomeria degli uomini e raddolcirne la durezza, rendendoli così ancora più ridicoli. A questo criterio si attenne saggiamente il nostro compositore ponendo in primo piano le quattro donne.

Ecco la vecchia ambiziosa e golfa Margarita con i suoi meravigliati e cadenzati «figurarsi»; la Marina inchinevole e sarcastica con la insistenza del «serva sua» e con la smorfiosa canzone «Lo specchio me ha dito che son bella»; la signora Felice tutta vezzosa e brio a cui è commessa la «renga» finale, la morale della favola nella indavolata filastrocca. Ecco la fidanzata Lucietta, la «novizza», che è il perno irradiante d'ogni filo della commedia. Ingenua, pura e sospirata è sua la leggiadra melodia d'apertura del violini nel preludio e che tornerà in vari opportuni momenti; e quando le anziane le cantano d'intorno il ritmo scapigliato e nostalgico «novizza novizza», ella arrossisce e sussurra «me par di vederlo me batte il cuor». Già, perché ella non conosce ancora il promesso come questi non conosce la promessa e allora si combina una mascherata (stera di carnevale) e travestono Filippa da fanciulla per introdurla in casa senza che il letto Lunardo se ne accorga. Invece scoppia una tremenda baruffa che chiude il secondo atto e che si vuol riallacciare a quella del

Maestri cantori con la quale non ha nulla da spartire.

Quanto ai rusteghi scontenti arretrati, ciascuno ha il suo bravo disegno: concordano nel deplorare che «la donna un tempo la gera un angelo», nel salmodiare che Lucietta è «boca figlia».

Tutta la commedia, riespressa in musicalità venezianissima, è avvolta nel giro melodioso della barcarola o gondoliata o serenata, ormai famosissima e popolarissima, dal primo annunziarsi nel preludio orchestrale, poi come sostanza dell'intermezzo, quindi altrove allo scopo di fissar meglio e colorire l'ambiente.

Le opere di Ermanno Wolf-Ferrari — di cui la perfetta espressione sono indubbiamente i *Rusteghi* — si rifiutano all'analisi, al contrario delle settecentesche da cui derivano e in cui il recitativo non si ascolta e si aspetta l'aria; esse non si adattano sul comodo e solito schema a sezioni o comparimenti. Le canzoni, i ritmi mutevoli, i sapienti e arditi tocchi strumentali, il fluido parlato, i commentini deliziosi, le ripetizioni, i ritardi, le pause, tutto si amalgama ineludibilmente; ogni suono si collega agli altri suoni che lo precedono e lo seguono, non una nota gettata a caso, ogni elemento è come la pietra preziosa che si incastra al punto giusto per comporre il gioiello complesso e completo unitario.

RAFFAELLO DE RENSI



Il soprano Gianna Perea Labia interpreta la parte di Lucietta ne «I quattro rusteghi».

# GLI ORAZI

UN ATTO DI CLAUDIO GUASTALLA - MUSICA DI ENRICO  
PORRINO - DOMENICA ORE 21,03, RETE ROSSA

Aprire *Gli Orazi* una «Sinfonia degli squilli», annunciante con dolorose discese di settime maggiori in fortissima e con squilli di ottoni il clima tragico e solenne dell'azione riassunta, in questa breve pagina stru-

mentale, con la presentazione dei temi sententi, quello degli «Orazi» e quello della «pugna». Al sollevarsi del velario, sopra temi evocanti la calma notturna e il carattere agreste del paesaggio, s'odono richiami di soldati a guar-

dia; intanto Camilla Orazia prega con animo angosciato dinanzi all'ara. Ora il coro silenzioso, con religiosa ansia, su un'arcaica melopea il proprio interrogativo al destino racchiuso nel grembo della notte; Marco Orazio invoca Marte, perché sin propizio alla sua causa, e chiede alla figlia la ragione della di lei angoscia. Segue un duetto drammatico tra padre e figlia, nel quale Camilla, che ama un nemico degli Orazi, Atto Curiazio, effonde il dolore del suo cuore che non sa più qual sia la sua patria, mentre Marco, con accenti di nobile mestizia, le ricorda che è destino di sua gente fare e patire fortemente; se gli del amaro Atto, egli tornerà. Camilla, rasserenata, eleva un canto commosso al sogno d'una vita di pace: ecco che compare il suo amato, e i due, in un trepidante «duetto d'amore», evocano la speranza felice d'una vita senza guerre, nella pace dei campi. Camilla, come dono augurale, offre ad Atto il manto della vittoria. In un drammatico, violento dialogo Atto e Publio, fratello di Ca-

# Poesia e cultura in Sicilia

L'APPRODO - GIOVEDÌ ORE 18, RETE AZZURRA

Proprio in questi giorni si sta svolgendo un convegno di letteratura siciliana, che vede riuniti nella ca-

pitale della Sicilia studiosi italiani e stranieri. I problemi non mancano che, se in Sicilia si va con alla mano il grande

Verga, una volta entrati nell'ambito della cultura insulare, fatti e fatti, questioni e questioni si affollano incontro a noi,

a rievocare la eccezionale sostanza storica della cultura siciliana.

Quale occasione migliore per trasferire a Palermo il microfono dell'Approdo, a registrare qualcuna delle voci che più ci possono dire sulla natura e gli sviluppi della letteratura siciliana? Così il nostro itinerario verso il Sud prosegue: e se a Napoli ci fu fertile di incontri e di problemi, a Palermo non lo sarà certamente meno.

Va da sé che mezz'ora di trasmissione soltanto dedicata a Palermo vorrà dire sfiorare appena certi problemi; ma saremo soddisfatti del nostro lavoro, se, attraverso questa mezz'ora, saremo riusciti a sollecitare in chi ci ascolta quell'interesse per i problemi della cultura siciliana, che è uno degli acquisti maggiori della cultura italiana del nostro tempo.



milli, rispondono le ragioni della contesa fra Orazi e Curiazi; sopraggiunge la plebe che vorrebbe punire l'imprudente Atto e chiede al re Tullo Ostilio la guerra contro Alba, senza attendere il responso di Mezio che sta cercando di risolvere la contesa senza strage. Il re espone la storica decisione: si svolgerà un duello tra tre fratelli Orazi e tre fratelli Curiazi, al fine di evitare più grande spargimento di sangue.

Segue la scena del patto fra i messi d'Albano e il fedele Marco Valerio, sottolineata da efficace armonie gravi e inquiete. La plebe saluta e augura coraggio ai tre Orazi, il padre ricorda loro il comando di Roma: « Vincere è necessario ». Il re eleva a Giove Statore una preghiera propiziatoria: una pagina musicale di ferma e contenuta melodia, ripresa tosto dal coro « a bocca chiusa ».

Accesi dalla parte opposta, ora i tre Curiazi sono di fronte agli Orazi: si avventano, si svolge la pugna, descritta icasticamente dall'orchestra e le cui alterne vicende sono commentate dal « parlato » del coro, mentre Camilla trepida con accenti rotti per la sorte dell'amato. Publio Orazio ritorna alline vincitore, recando come trofeo il manto di Atto ucciso. Camilla, in un momento di disperazione, lancia un grido di esecrazione al fratello che l'ha privata dell'amato. Accettato dall'Alba, Publio la trapassa con la spada.

Tumulto di folla: il fratricida, impietato dall'orrore del suo misfatto, viene condotto dinanzi ai Sacerdoti e ai Padri, per il giudizio. Marco Orazio, con accenti di intensa commozione, chiede pietà per il figlio fratricida e per sé. Publio viene condannato, ma il popolo vuole che il vincitore viva. Il re, rimettendosi al volere del popolo, lo assolve; ma si dovrà espiare il sangue versato; Publio punterà sotto il giogo, il capo velato, e la sua gente, nei secoli, ogni anno farà sacrifici agli dei. L'opera si chiude con un inno del popolo romano in onore di Giove Statore perché vegli sui destini di Roma.

N. C.

## PAGLIACCI

DRAMMA IN DUE ATTI  
PAROLIERE MUSICA DI MIG-  
GERO LEONCAVALLO - TOMENICA,  
ORE 22,30 RETE ROSSA

Sono più di cinquant'anni che Tonio batte la cassa e Canio conduce la sua carretta con i componenti della compagnia: fra questi la sposa diletta che lo tradisce e porterà il povero Pagliaccio alla soppressione dei due colpevoli: la moglie infedele e il suo amante. Più di cinquant'anni di successi interrotti dovuti all'impeto, al calore, alla genuina ispirazione di cui trabocca il popularissimo spartito che tuttora trova inalterato il favore del pubblico.

Il libretto, steso dallo stesso Leoncavallo, che non era soltanto musicista, ma dottore in lettere ed era stato fra gli allievi prediletti di Carducci, traduce, con pochissime varianti, la drammatica storia d'un fatto realmente accaduto in un paesello della Calabria.

Lo svolgimento dell'azione è preceduto, come tutti sanno, dal celebre *Prologo*, che è una delle pagine più belle e commoventi dello spartito. Appena si leva la tela nel piccolo paese di Calabria che festeggia la ricorrenza del Ferragosto, la folla, lieta, saluta l'arrivo dei pagliacci attorno ai quali fanno capriole i monelli. Canio annunzia la rappresentazione per la sera e da una pedata a Tonio, brutto e deforme, che, innamorato di Nedda, vorrebbe offrire il braccio per aiutarla a scendere dalla carretta. Canio ama la sua bella sposa e l'insinuazione fattagli da uno dei presenti provoca in lui parole minacciose. Rimasta sola, Nedda pensa alle scure parole del marito, ma ne è subito distratta dal volo lieto degli uccelli che sfrecciano nel cielo azzurro e ardente di mezz'agosto, e quando le appare Tonio che le rivolge proferte d'amore e tenta di abbracciarla, impugna la frusta cacciandola brutalmente. Subito dopo, scavalcando un muretto che è a un lato della piazza, ecco giungere Silvio, il contadinello che è preso anch'egli disperatamente della donna. Le ultime parole a Nedda sono udite da Canio, che Tonio era corso ad avvertire. Furibondo il Pagliaccio si lancia all'inseguimento del rivale che è riuscito a fuggire. Non lo ha visto nemmeno e invano tenta di averne il nome da Nedda. Ma è prossima l'ora della rappresentazione. Ed egli, con la morte nell'anima, va a vestirsi per lo spettacolo, con la speranza insinuatagli da Tonio che, durante la recita, il rivale si scopra.

Lo spettacolo che si svolge la sera dinanzi al pubblico impaziente è una breve commedia in cui Nedda fa la parte di Colombina, che disprezza Taddeo (Tonio) perché innamorata di Arlecchino. Colombina e Arlecchino stanno per mettersi a cena, quando entra Pagliaccio (Canio) che, vedendo due posti a tavola, vuol sapere chi era con la sua sposa. La realtà si sovrappone alla finzione scenica perché Pagliaccio s'ostina a voler sapere il nome del suo rivale (quello vero). La donna finge di non capire, si schermisce, poi tenta la fuga. Furioso, Canio la raggiunge piantandole il pugnale nelle spalle. Silvio, che era fra il pubblico, dà un grido d'orrore. E' la rivelazione che occorre al marito tradito che si precipita su di lui, trafiggendolo. Canio poi si accascia e, lasciando cadere il pugnale, moriva come inebetito. « La commedia è finita ».



Epilogo di una scommessa: Questo signore, un eterno diffidente, aveva dichiarato di non credere ai miracoli del Dentifricio Durban's. — Se mi proverete che il Durban's è davvero così efficace, mi lascerò triggere in padella! — aveva esclamato a più riprese. Ecco adesso che, da uomo d'onore, paga puntualmente la scommessa.

« Il Dentifricio Durban's è basato su due prodigiosi ritrovati scientifici: l'Oxojax che rende i denti bianchissimi e le «stramine» 1931 che bloccano ogni fermentazione dei residui di cibo per tutta una notte, eliminando così le prime cause della carie. L'alto ringraziamo profusamente per molte ore, Durban's e consigliamo da 4216 dentisti ».

## La sfinge: Varietà enigmistiche

Sabato ore 18,26 circa - Rete Rossa

L'intarsio nasce dal mescolamento delle lettere di due o più parole, che, disposte in vario ordine, finiscono per formare una nuova parola totale. Esempi: PATRIA e re danno luogo al totale PRATERIA; CORONE e api formano il totale CAPORIONE.

Per indicare la formazione dell'intarsio si usano, come diagramma, dei segni tipografici. Così il primo esempio riportato (PRATERIA) verrà indicato come segue: xxxxyxxx. In esso, cioè, le x compongono la parola PATRIA e le y la parola re.

63. Intarsio (xxxxyxxx) di Bollagor

SERA TRISTE

Come si sale dilegua oltre le brume,  
se ne va la mia vita: e il tedio e il gelo  
spongono nel mio cuore ogni barlume,  
mentre più triste promette oscuro il cielo.  
Se una speranza ancor fiorisce è pallida  
per la sciancolata età, l'ira di spine;  
e di mia vita, così pianta, squallida  
aridità raccolgo ed è la fine.  
Il tempo è grigio: ormai brucia la sera  
sola discende al cuore gelato e stanco.  
Vaglio: rivedo i corpi e la bufera  
se un tronco geme più incurvato e bianco.

64. Intarsio (vxyxyxyxy) di Exam.

VES AVVOCATO

Dell'ultimo... no c'è più civile,  
insegna la storia naturale.

Soluzioni del n° precedente: 59. Erbario-erario; 60. Brillo-brillo; 61. Volubila-volubila; 62. Allegria-allegria; Giochi-radiofonici del 2 giugno; 1. Forma-forma; 2. Lo sciopero.

# CHINA MARTINI

# Lixy



Il nome *Lixy* spiccherà d'ora innanzi sul collarino di ogni bottiglia di China Martini. Lo abbiamo messo per difenderVi dalle numerose contraffazioni, per permetterVi di riconoscere a prima vista la bottiglia di China Martini originale. Richiedendo un *Lixy* sarete certi di avere l'originale China Martini perché *Lixy* è China Martini.

MARTINI &amp; ROSSI S. A.

# Lixy MARTINI

...mantiene sano come un pesce.



# Musica sinfonica

CONCERTO diretto da Hans Schmidt-Isserstedt - Domenica, ore 18 - Rete Russa.

Nel diario di Ferruccio Busoni il nome di Faust apparve il 16 ottobre 1910 accanto a quello di Casperle, il personaggio comico, quasi Arlecchino, dell'antico teatro delle marionette tedesco, e ricorre più avanti, annotato in lingua tedesca, così: «Dev'essere un'opera del tutto nuova...» «letterariamente molto diffi-

è dominato da un singolare senso di ansiosa attesa per l'arrivo di Faust annunciato da Mefistofele in veste di araldo.

Gli elementi musicali, che nell'opera vengono impiegati come preparazione della scena conclusiva (la morte di Faust), li ritroviamo nella Sinfonia, caratterizzata da un ritmo lento e opaco, persistente e lugubre.

Due pagine, questi Studi, fra le più intense e nobili della moderna lette-

fonta in si benolle maggiore che chiude il concerto.

La Quinta sinfonia è un poco un'eccezione nell'opera strumentale di Schubert. Infatti molto spesso nelle pagine del musicista austriaco troviamo sviluppi, ripetizioni e prolissità che ricercheremmo invano nella Quinta sinfonia, che si presenta invece come una opera compatta di proporzioni felici. Sobria, concisa ed esauriente, essa espone, sullo schema tradizionale della peculiare forma, un discorso che si svolge disinvolto e spontaneo sulla scala spumeggiante di una fantasia alata e sciolta.

L'armonia è sempre mobile e insieme ferma; la linea melodica, piacevole e sensibile, ripudia sovente le reminiscenze di scuola per affermare e pienamente realizzare la tipica originalità schubertiana.

CONCERTO diretto da Roberto Lupi - Sabato, ore 17.55 - Rete Azzurra.

In questa trasmissione assistiamo a un interessante accostamento di forme antiche e moderne in un programma che dalla Sinfonia funebre di Locatelli, attraverso una Cassazione di Mozart e un Divertimento di Lupi, giunge fino a Hindemith.

Pietro Locatelli, violinista e compositore, fu discepolo di Corelli a Roma, viaggiò a lungo come concertista e finì per stabilirsi ad Amsterdam. Fu autore di concerti grossi, di sonate, di trii per complessi vari di strumenti ad arco e di opere di puro interesse tecnico come «L'arte del violino» e «L'arte di nuove modulazioni».

Nella Sinfonia funebre troviamo i caratteri più chiari e singolari dell'arte del musicista bergamasco che ai suoi tempi era molto apprezzato per il gusto, per la fantasia e per la ricchezza di trovate che egli includeva abbondantemente nelle sue composizioni.

Nella copiosissima produzione strumentale mozar-

liana dobbiamo menzionare anche le Cassazioni scritte per archi e fiati, recanti rispettivamente nel catalogo Köchel i numeri 62, 63 e 69.

Nel XVIII secolo veniva denominata cassazione una composizione per vari strumenti da eseguirsi a scopo di divertimento e anche di sera, come serenata o divertimento. E appunto del divertimento, le Cassazioni di Mozart hanno il taglio e le proporzioni.

La parola cassazione deriverebbe secondo alcuni dal tedesco Gasse che significa strada; ipotesi confermata dal fatto che questa musica veniva sovente eseguita all'aperto. Ascolteremo in questo concerto la Cassazione n. 43 in sol maggiore.

Sia come direttore d'orchestra che come studioso, il maestro Lupi si interessa di tutto il patrimonio storico-musicale dall'Ars Nuova, attraverso i grandi liutisti, fino al Settecento, divulgandolo nei suoi concerti.

Frutto interessante di tale studio e di tali ricerche è il Divertimento da minifolclore per liuto del secolo XVII che viene eseguito in questa trasmissione e che rievoca, mediante uno strumentale abile e gustoso, sonorità arcaiche e forme passate.

La parte contemporanea del concerto è rappresentata da due pagine di Hindemith: Trauermusik per viola e orchestra e Sing und Spielmusik op. 45 n. 13. Due pagine forse fra le più chiare e immediate della produzione hindemithiana. Musica scritta per appagare il gusto di ascoltatori intelligenti.

La Trauermusik consta di un movimento Lento al quale si oppone un Poco mosso seguito da un Corale di chiusura; la Sing und Spielmusik è bipartita: a un Adagio segue un Allegro fortemente ritmato.



Scrittore al microfono

## ENRICO PEA

ARTI E MESTIERI  
MARTEDÌ ORE 22.45, RETE ROSA

Scrittore non facile e popolare Enrico Pea è nato a Seregno (Lombardia) nel 1881. Anzitutto, ebbe una infanzia difficile e travagliata. Di umili natali, rimasto ben presto orfano, per varie volte si adattò a fare un po' di tutto. Lungo poi, in fretta e fuggiasco, il passaggio e il permanere in Germania e in Francia. Poi, tornato in Italia, intraprese anche la carriera dell'imprenditore teatrale.

Alla letteratura egli pervenne intorno al 1910, con le «Fale» (leggende popolari), che erano pagine tenebrose e orrende, da poeta barocco e primitivo, la cui ostenta turchezza ritroviamo in «Moscaduna» e in «Visto sant'Antonio». E, tutto il primo Pea è così: arcaico, istintivo, pronto a cedere a magici richiami della natura in una visione tragica della vita che si risolve in espressioni dure, talvolta quasi eretiche per l'abuso dei modi vernacoli.

Lo stesso clima esistenziale, le stesse predilezioni per i temi cupi e paurosi ha il lungo racconto del «Servatore del diavolo», anche se qui la prosa si è liberata di ogni orrore caparzio e trascina per ricondurre alle pure forme della tradizione toscana. Diverso e invece l'altro racconto de «La fiaba gloriosa», dove il tema mistico della tradizione è reso con un lirismo grandioso che si mescola ad un realismo marchettistico assai sapiente.

Altre opere notevoli sono: «Il lussuoso», «La marconiana», (due grossi impegni nel campo del romanzo), «Il trionfo del sesso», la trilogia drammatica «Giuda», «L'ame piaggia», «Rosa di San», e «La passione di Cristo», dove ci appare un Pea più sereno e placato, che ha convertito in religiosità i suoi tipici atteggiamenti spirituali.

Fra i lavori più recenti ricordiamo: «Malaria di guerra» e il romanzo «Lisetta», pubblicati nel 1946; «Zitona» e «Vita in Edilio», una specie di itinerario autobiografico al quale è stato assegnato il «Premio Saint-Vincent 1949».



Per la rubrica «Il virtuosismo strumentale» Renato De Barbieri ha recentemente trasmesso alla Rai i «Capricci» di Paganini. Ecco, a sinistra, il giovane violinista mentre ascolta a Londra le stesse musiche in una sua recentissima incisione fonografica.

le per confronto con Goethe». Altri appunti rivelano che più volte Busoni ripensò a Faust. Incerto del carattere, vi rinunciò. Tornò a meditarlo. Attese intanto a Lu sposo sorteggiato e ad Arlecchino. Il 21 dicembre del 1914 abbozzò la sceneggiatura del Dottor Faust, senza derivazione goethiana, ma con riferimenti a Casperle; e il 26 dello stesso mese terminò il libretto.

Iniziata la composizione fra le vicende della guerra, la lasciò trunca al monologo di Faust, cioè alle ultime pagine. Il desiderio degli amici e della famiglia di veder l'opera inscenata poté avverarsi allora che Philipp Jarnach, vinta la ritrosia e la perplessità, assunse il compito di terminare la partitura, giovandosi degli abbozzi pianistici A. Dresden, nel '25, Dottor Faust fu accolto con rispetto più che con entusiasmo: ugual favore ottenne in altre città tedesche.

La composizione dei Due studi per il Dottor Faust reca la data del 1919. I due brani portano il titolo di Corteggio e di Sinfonia.

Il Corteggio, formato da alcune danze che si concludono con un inno, illustra le feste nuziali ed

ratura sinfonica.

Delle sinfonie di Schubert, le più popolari sono senza dubbio quella in si minore (l'immortale Incompiuta) e quella in do maggiore, che un critico ha pittorescamente definito «inesauribile».

Le altre le ascoltiamo più di rado ed ecco perché dobbiamo accogliere festosamente questa Quinta sin-

## La storia della musica

A CURA DI REMO GIAZZOTTO, ROBERTO LUPI E GIOVANNI MANCINI - MARTEDÌ ORE 18.35, RETE ROSA

E come in voce voce si discerne - Quand'una è ferma e l'altra va e riele: questi versi di Dante sono assunti come titolo della trasmissione odierna, la quale è dedicata alla polifonia nell'opera dantesca, e passa in rassegna gli accenni alla musica che copiosi si trovano nella Divina Commedia, come le trattazioni più diffuse in altre opere. Spesso, pensieri poetici danteschi riflettono le forme polifoniche dell'epoca: come i due versi sopra citati, che alludono chiaramente all'organum e al disanto. Specie nel Convivio Dante tratta della musica, che è paragonata al pianeta Marte perché questo sta in mezzo agli altri pianeti. Questa concezione pienamente medioevale della musica ne illustra il passaggio dall'Ars antiqua polifonica all'Ars nova. Appaiono sommamente significativi passi del Convivio come questi: La quale (musica) è tutta relintra, siccome si vede ne le parole armonizzate e ne li canti, nei quali tanto più dolce armonia risulta quanto più la relazione è bella: dove è contenuta in germe la teoria dell'armonia; oppure: Ancora, la musica trae a sé gli spiriti umani, che quasi sono principalmente sapori del cuore, sì, che quasi cessano da ogni operazione: si è l'anima intera, quando l'ode, e la virtù di tutti o quasi corre allo spirito sensibile che riceve lo suono. Mille poi sono le citazioni dal Purgatorio e dal Paradiso, tra cui bellissima la seguente: Diverse voci fanno dolci note: - Così diversi scanni in nostra vita - Rendon dolce armonia tra queste rote.

# Le estrazioni finali del Concorso indetto da "La Radio in ogni Scuola,,

Tra i 4841 insegnanti ammessi, a seguito delle comunicazioni pervenute dal 1° novembre 1950 al 30 aprile 1951, al concorso «La Radio in ogni Scuola», sono stati sorteggiati, secondo le norme di regolamento,

## 10 APPARECCHI RADIORICEVENTI «C.G.E.» a 5 VALVOLE

Sono risultati vincitori i seguenti insegnanti: Modana Landò Livia, Sc. El. «G. Mazzini», Genova Romagnolo a - Giacinto Martinelli Lidia, Sc. Media «G. Pascoli», Casania Tassani Max, direttore didattico delle Sc. El. di Mesola (Ferrara) - Ragnini Lucchelli Lina, Sc. El. di Pontecorvo, Fraz. Aveo - Mossa Corina - Riggio Margherita, Sc. El. di Lomello, Fraz. (Milano) - Angeli Tina, Sc. Media Stat. di Urbino (Pesaro) - Cappelletti Marcello Alberina, Sc. El. di T. varouze, Ing. (Firenze) - Tucci Adelaide, Sc. El. di Pagnan (Bologna) - Vittorini Aldo, Sc. El. di R. Maria di Bardetta (Bari) - Inesi Paolo, Sc. El. di Magenta (Milano).

Sono stati inoltre assegnati mediante sorteggio 92 premi finali consistenti in

## 92 APPARECCHI RADIORICEVENTI «C.G.E.» a 5 VALVOLE

(in ragione di un premio per ognuna delle 92 province d'Italia, Trieste compresa) tra gli insegnanti di ciascuna provincia ammessi al concorso «La Radio in ogni Scuola», a seguito delle comunicazioni pervenute dal 1° novembre 1950 al 30 aprile 1951, a mente del regolamento approvato dalle competenti Autorità e regolamento depositato.

Sono risultati favoriti dalla sorte i seguenti insegnanti: Rettoro Giuseppe, Sc. Tec. Civico, «Nicola Gallo» di Porto Empedocle (Agrigento) - Doria Maddalena, Sc. Media «Luigi Rusconi» di Casale Monferrato (Alessandria) - Sica Giuseppina, Sc. El. di Palombina Vecchia, Palombina Marittima (Ancona) - Cusiolo Eugenio, direttore Sc. Ave. Prof. Ind. di Veres (Aosta) - Buccini Antonio, Sc. El. di Cossato (Aquila) - Righini Grigioni Soliska, Sc. El. di Castelnuovo del Sabbion, Caviglia (Arezzo) - Letizia Letizia, Sc. Media Gov. di Montegiorgio (Ascoli Piceno) - Gilione Gen Caterina, Sc. El. di Bibbio (Asti) - Peluso Michele, Sc. El. di Taurina (Avellino) - Giordano Elena, Sc. El. di Del Prete a di Bari - Witte Giuseppe, Sc. El. di Fara, Mel. (Belluno) - De Amici Achille, Sc. El. via Belluno, Salsopace (Benevento) - Perini Varasori Maria, Sc. El. di Romano di Lombardia (Bergamo) - Polidori Eleonora ved. Buccellati Sc. El. di B. Maria In Duro Bertavoglio (Bologna) - Mossa Cesarina, Sc. El. di Vidua (Boziano) - Frau Vincenzo, Sc. El. di Gussago (Brescia) - De Paulis Michele, Ist. Salesiano «Carlo Meoni» di Santa Lussurgiu (Cagliari) - Pace Antonietta, Sc. El. di Tuffara (Campobasso) - Tagliacozzo Jole, Sc. Media Stat. di Marcellinze (Caserta) - Pappalardo Salvatore, Sc. Media «G. Pascoli» di Catania - Valerio Salvatore, Sc. Media Stat. «G. Mazzini» di Catanzaro - Menicucci Cinalli Palmira, Sc. El. di Marina, S. Vito Chirio (Chieti) - Fumagalli Francesco, Sc. El. di Armando Diaz, di Oggiono (Como) - Saverio Orlando, Sc. El. di Acquafredda (Como) - Varchinetti Maria, Sc. El. di Valtate (Cremona) - Berardo Angelina, Sc. El. di S. Ilario, Oleggio (Cuneo) - Morgana Salvatore, Sc. El. «S. Chiara» di Enna - Zucchini Gian Maria, direttore didatt. Sc. El. di Portomaggiore (Ferrara) - Moriani Silvana, Sc. El. di Massarola, Fucecchio (Firenze) - Venturini Cavin Dina Lea, Sc. El. «Pascoli» De Calboli di Donatola (Forlì) - Turilliani Siro, Sc. El. di Pietro Traversi

di Prosepio - Russi Enrica, Sc. El. «G. Mazzini», Genova-Sampierdarena - Antonello Lucio, Sc. El. di Pessallo, Girado (Gorizia) - Ferri Alvaro, Scuola Sec. Ave. Prof. di Arcidosso (Grosseto) - Rubini Tenari Rachele, Sc. El. dell'Ist. Ricerche Bussone di S. Remo (Imperia) - Razzano Gaspare, Sc. El. di Leri (La Spezia) - Di Biase Fernando, Sc. Media Stat. «E. Amante» di Fond. (Latina) - Cadura Maria, Sc. El. di S. Pietro in Lamo (Lecce) - Innocenti Filippo Alberini, Sc. El. di Gubbio, Rosignano Marittimo (Livorno) - Giacchi Lucina, Sc. El. di S. Genaro Caputuro (Lucca) - Gaggiardi Gerini Giulia, Sc. El. Fraz. Porto, Civitanova Marche (Macerata) - Mignani A., Sc. Media «Mariano Rocchi», Mantova - Fucigna Anna, Sc. El. di Pontecorvo, Fraz. Aveo (Mantova) - Montagna Amadeo, Sc. El. di Tursi (Matera) - Finocchiaro Brunetta, Sc. El. di Fraz. Torre Pajo, Mesiano - Accoroso Puzzone Anna, Sc. El. «A. Stoppa», Milano - Tassi Francesco, Sc. El. di S. Felice sul Panaro (Modena) - Corbellino Pasquale, Sc. Media Stat. di Portici (Napoli) - Bianda Luigi, Sc. El. di Mengozzo (Novara) - Corso Oddone, Sc. El. di Vercovico (Pavia) - Ardizzone Pelletti Maria Stella, direttore didatt. Sc. El. «G. I. Colonna» di Palermo - La Cara Rosario, dir. dist. Sc. El. di Bedonia (Parma) - Mombelli Giulia ved. Lavrenz, Sc. El. «E. De Amici» di Stradella (Pavia) - Perugini Sebastiano, Sc. El. «XX Giugno» di Perugia - Ranocchi Ivo, Sc. Media Stat. di Urbino (Pesaro) - Rossi Lucina, Sc. El. di San Vito lino d'Albano (Pescara) - Franchetti Maria, Sc. El. di Albarola, Verzone (Piacenza) - Girasoli Delvina, Sc. El. di Usciana, Santa Croce sull'Arno (Pisa) - Nali Cerri Lina, Sc. El. di Borgo, Lemporecchio (Pistoia) - Longiro Armando, Sc. El. di Terranova di Pollino (Potenza) - Gorini Teresa, Sc. El. «S. F. D'Assisi» di Bagnara di Romagna (Ravenna) - Puglia Francesco, Sc. El. di S. Eufemia d'Aspromonte (Reggio Calabria) - Toria Remio, Sc. El. di Castelnuovo Monti (Reggio Emilia) - Milardi Riccardo Rici, Sc. El. di Castellano Garsia (Rieti) - Maruccelli Agnese, Sc. El. «E. Garibaldi», Roma - Andreotti Tenari Italia, Sc. El. di Oropio (Rovigo) - Ruffa Anna, Sc. El. di Milori (Salerno) - Onorato Giuseppe, Sc. El. via ti Carducci, La Maddalena (Sassari) - Fongibove Rossana in Leggio, Sc. El. «Costantino Astengo», Fraz. Consolazione, Savona - Piani Bruno, Sc. El. di S. Conquarone (Siena) - Fucile Pandolfi Marianna, Sc. El. di S. Ilario (Sicilia) - Martinelli Alfredo, Sc. El. di Madonna, Tirano (Sondrio) - Toma Annichiarico Costanza, Sc. El. di Grotteglie (Trento) - Iria Paolo, Sc. El. di S. Onofrio, Campi (Trento) - La Pietra Laura, Sc. El. di Coppe Stroncone (Trento) - Bosio Levi Trento, Sc. El. di S. Bartolomeo San Secondo di Piave (Torino) - Sartori Giulio, Sc. El. di Mezzolombardo (Trento) - Pace Rino, Sc. El. di Casale, Adolfo (Trento) - Moranti Martino, dir. dist. Sc. El. «E. De Amici» e «Morguino» di S. Vito, Trieste - Ferrelli Tranquillo, Sc. El. di Spilimbergo (Udine) - Giorgetti Castelletti Paola, Sc. El. di Cazzago Brabbia (Varese) - Epi Armida, Sc. El. «G. Carducci», Pr. S. Scaltenigo, Mirano (Venezia) - Almona Maria, Sc. El. di Cruma (Verona) - Rossi Grugni Paola, Sc. El. di Castelnuovo Veronese (Verona) - Soardi Libera, Sc. El. di Brenunivido (Vicenza) - Crescenzi Fattori Renata, Sc. El. di Corchi no (Viterbo).

Nessun insegnante delle province di Brindisi, Caltanissetta, Foggia, Nuoro, Ragusa e Trapani è stato ammesso al concorso. Di conseguenza i premi previsti per le suddette province non sono stati assegnati.



In viaggio, apprezzerete particolarmente la freschezza ed il profumo delicato dell'Acqua di Colonia

### Gold Medal ATKINSONS

Complemento del bagno e della toilette



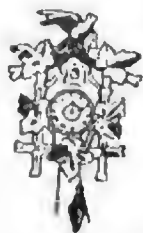
BY APPOINTMENT PURVEYORS TO H. M. THE KING

J. & A. ATKINSON LTD. LONDON ENGLAND

I PRODOTTI ORIGINALI ATKINSONS, VENDUTI SOLTANTO NELLE MIGLIORI PROFUMERIE E FARMACIE, PORTANO ESCLUSIVAMENTE L'ETICHETTA ATKINSONS

51-XAG-08-557

## OROLOGIO DA MURO CON CUCULO CANTANTE L. 2500



canta cuculo ogni 1/4 d'ora, senza cuculo L. 1500. Tutti orologi a prezzi di fabbrica: Da polso cromatico L. 1850. Oro placcato L. 2650. Con calendario L. 2850. Cronografo cromatico L. 2500. Oro placcato L. 2900. Impermeabile cromatico L. 3350. Oro placcato L. 3750; XENOS 17 rubini crom. L. 4200; placcato oro L. 4600; per signora oro placcato L. 2900 L. 3600, L. 4900. Orologi da tasca e sveglie.

Orol. da muro per cucina L. 1700.

INVIARE VAGLIA ALLA DITTA

Orologi BECO Corso Belgio 24 Torino

Per spedizione e imballo L. 120 (orologio da

muro L. 220). Contrasse L. 50 in più.

Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.



IL METODO SEMPLICE E PROVATO PER ALLEVIARE GLI STRAZIANTI PAROSSISMI DELL'

### ASMA

I vapori aromatici dell'ASTHMADOR apportano un gradevole e pronto sollievo ai sintomi dell'ASMA BRONCHIALE

Provatevi oggi stesso

In polvere o sigarette in tutte le Farmacie.

## ASTHMADOR

del Dott. W. Scillimari



# IL SOGNO

FRAMMENTO DI PAOLO TESSI  
SABATO ORE 22,10, RETE AZZURRA

**A** Bonifacio, un modesto impiegato del Comune, accade una cosa strana; ed egli la racconta ad un occultista cui si era rivolto per avere finalmente la spiegazione di ciò che lo assillava Bo-

sorretto fra l'ironico e l'imbarazzato, confessò a Bonifacio, con una certa reticenza, di avere sognato sua moglie che non aveva visto e conosciuta: un incontro fugace in una strada della città.

Da quella volta immancabilmente Pancrazio racconta al collega ogni giorno di avere fatto durante la notte lo stesso sogno: e in ogni sogno i rapporti fra Pancrazio e la moglie di Bonifacio vanno facendosi sempre più confidenziali.

Bonifacio prima rimane indifferente, poi si irrita, poi viene addirittura preso da un incubo. Troppi sono i particolari che Pancrazio gli racconta della moglie per non credere al sogno del compagno di lavoro. Una gelosia, ridicola e morbosa — si può essere gelosi di un sogno? — si impossessa del povero Bonifacio, spia la moglie, tentando di varpire il segreto dei suoi pensieri, spia i sorrisetti ironici dell'amico, rabbiosamente esige da lui ogni giorno il racconto del nuovo sogno che ha fatto durante la notte. Si sente defraudato dell'amore della moglie in una maniera strana e subdola: senza possibilità di reazione.

L'assperazione arriva ad un punto tale che Bonifacio una sera, provocato dall'aria compiaciuta del collega e dal racconto del suo ultimo sogno durante il quale si è approfondita l'intimità fra lui e sua moglie, tenta quasi di strangolare l'odioso collega. Poi si calmerà, ma dopo qualche giorno uscirà per sempre dall'ufficio; verrà licenziato, perderà la pensione, dimenticherà come si fa a lavorare, verrà tradito dalla moglie che se ne andrà con un altro uomo, rimar-

rà solo riducendosi a fare il cameriere tanto per tirare avanti.

E un dubbio l'assillerà e lo tormenterà sempre: Pancrazio sognava davvero o è stato tutto un brutto scherzo architettato e messo in opera con la complicità di qualche persona che poteva fornirgli tutti i particolari su Adolina? Ma ormai Bonifacio rinuncerà anche ad avere una risposta. Che vale? È un povero uomo che non ha saputo « sognare », che non si è mai azzardato a gettare anche uno sguardo fuggace al di fuori delle quattro pareti della sua stanza: è un vinto e basta.

## PRIMO AMORE

Un atto di Orio Vergari - Venerdì ore 22,15 - Rete Rossa

Siamo al tempo in cui viveva ancora, a Recanati, qualcuno che, nella lontana giovinezza, aveva conosciuto ed avvicinato Leopardi: la contessa Torri Tègari, detta anche la Contessina, benché sia ormai vicina agli ottanta. Essa è creduta — ed ha lasciato credere — di essere stata il primo amore del malinconico Poeta, ma in realtà fu una sua sorella maritata che ebbe col Leopardi un breve scambio di lettere rivelanti il platonico amore. Un professore, appassionato storiografo e raccoglitore di memorie leopardiane, quando ha dalla Contessina la confessione della verità, trova che tutto il suo lavoro di trenta anni è basato sopra una menzogna e si sente sconvolto, perché la sua fama di studioso sarà terribilmente compromessa, giacché egli, per rispetto alla storia, avrà il coraggio di dire che ha sbagliato. Ma le argomentazioni della Contessina per giustificare quella bugia che poi divenne illusione di tutta la sua vita sono tali che, alla fine, anche il professore è indotto a convenire che è bene tener segreta quella che a lui appare la più grande mistificazione letteraria del secolo.



Achille Millo ed Eva Magni ne « L'ereditiera », uno dei maggiori e recenti successi teatrali della Compagnia di Renzo Ricci, che verrà replicata giovedì alle 21 per la Rete Azzurra.

## La vita degli altri

TRE ATTI DI GUGLIELMO ZORZI  
SABATO ORE 10,30, RETE ROSSA

**Q**uesta bella commedia in tre atti dell'autore della « Vena d'oro », presenta un interessante caso di psicologia coniugale, imperniato intorno alla dolorosa e pura figura della moglie che si sacrifica per la felicità del marito. Anna vive una vita umile e rassegnata, tutta chiusa nel suo dolore; Giulio, il marito, scrittore di gran nome, la trascura e la tradisce; i figli pensano alla loro emancipazione e non comprendono l'angoscia materna. Giulio non è cattivo; ha per la moglie momenti fugaci di tenerezza ma sono brevi sprazzi che avvilliscono maggiormente la donna, la quale sopporta l'abbandono come una fatalità alla quale non può ribellarsi. Per il marito, il tradimento coniugale è ormai consuetudine; le occasioni non difettano; ad uno scrittore giunto ancor giovane alla notorietà, le avventure galanti non mancano di certo e Giulio ne approfitta e non ne fa grandi misteri. Sono amorazzi, avventure passeggerie, finché un giorno giunge la grande passione: Giulio si innamora pazientemente, disperatamente di un'attrice e decide di recarsi con lei in America per fondarvi un teatro. E' un sogno febbrile; appena si sarà sistemato laggiù chiamerà a sé la famiglia. Anna non crede; ella sa che il marito parte con l'artista e per l'artista. Eppure si rassegna anche a questo suo supremo sacrificio. Ne può rifugiarsi nell'affetto dei figli che non comprendono il suo dolore e cercano la loro via nel mondo.

Nel tormento della sua anima, l'infelice donna ha parole di commiserazione per quante altre donne sono abbandonate dai mariti; il suo accento è così vibrante che Giulio ne rimane scosso e comprendendo quanto sia forte l'angoscia della donna alla quale egli aveva giurato fede perenne, in uno slancio di pietà, più che di amore, le dice che è disposto a rinunciare alla partenza per rimanere vicino. Ma Anna comprende che Giulio, anche rimanendo, non le sarà vicino con lo spirito come essa vorrebbe; meglio quindi la partenza: forse di lontano il suo pensiero correrà più spesso e con più amore a lei. E Giulio parte; per molti anni non dà notizie di sé. Anna, che si è sempre sacrificata per la vita degli altri, è rimasta sola nella grande casa e vive di ricordi; i figli sono anche essi tutti lontani. Ma un giorno Giulio ritorna: è stanco, avvilito, deluso, invecchiato. Egli cerca la tenerezza di una persona cara; e nel cuore di Anna ce n'è ancora tanta di bontà, di amore, di tenerezza. Così l'uomo ritrova la desiderata pace, nella casa silenziosa, accanto alla moglie che ha perdonato.



Guglielmo Zorzi

## GALATEO DELLA DEMOCRAZIA

TUTTI I GIORNI, ORE 22, RETE ROSSA

**S**ono ormai alcuni mesi che questa rubrica settimanale viene regolarmente trasmessa. I lettori a cui non è stata ancora presentata forse avranno avuto già occasione di ascoltarla e certamente di apprezzarla. Il galateo della democrazia, raccoglie brevi conversazioni di scrittori e giornalisti politici intese a diffondere e illustrare i principi della nostra Costituzione. Le conversazioni cercano di ricavare da un fatto del giorno una norma del vivere civile, di prospettare un problema attuale nei termini più conformi allo spirito della Costituzione, di ricondurre i contrasti degli interessi particolari alla legge che tutela gli interessi collettivi, di risalire insomma dai conflitti politici, dalle lotte sociali, dalle vicende economiche e dalla stessa cronaca spicciola ai principi costituzionali per mostrare come debbano attuarsi, sempre più profondamente, nei vari aspetti e momenti della vita democratica.

Questa rubrica è stata realizzata dalla Rai per rispondere a un'esigenza molto diffusa nel pubblico. E' da sperare dunque che, in qualche misura, essa contribuisca alla formazione di una coscienza civica sempre più piena. Conoscere la Costituzione della Repubblica oltre che un dovere è infatti anche un fattore importantissimo dell'educazione civica del cittadino. E' anche attraverso la sua vita e diretta conoscenza che la norma democratica può diventare costume e morale dell'individuo come della società.

I collaboratori di questa rubrica sono Mario Ferrara, Enzo Forcella, Giuseppe Sala, Giovanni Spadolini, Mario Vinciguerra.



Enrico Ibsen. Del grande drammaturgo norvegese viene messa in onda lunedì sera per la Rete Rossa « La donna del mare ».

nifacio, da vent'anni faceva il suo melodico lavoro nella stessa stanza, legato alla medesima scrivania e insieme allo stesso collega: Pancrazio. Bonifacio e Pancrazio, tutti e due su per gli uguali, invecchiati insieme, sempre, tutti i giorni faccia a faccia, avevano cominciato alla fine ad odiarsi.

Pancrazio, però, sembrava il più astioso. Scapolo, invidiava Bonifacio che, almeno, aveva una moglie ancora giovane e carina a cui pensare. Ed un giorno, verso le due, l'ora del caffè, Pancrazio con un

# La finestra di «Casa serena»

TUTTI I GIORNI (TRAMME GIOVEDÌ)  
DOMENICA, ORE 10.30, STAZIONI PRIME

## Ascoltiamo il medico

Il prof. Giuseppe Casta trova necessario insistere sulla necessità della vaccinazione antidifterica. Riusciamo una recente conversazione tenuta alle mani su questa argomento.

«Quella terribile malattia che è la difterite diminuisce in modo notevolissimo dopo l'introduzione in Italia della vaccinazione antidifterica obbligatoria. Ma, da due anni a questa parte, i casi di difterite sono di nuovo aumentati».

Come si giustifica tale recrudescenza della malattia?

A differenza del morbillo, della scarlattina o di altre infezioni, che, tranne casi eccezionali, avete una volta lasciano immuni, essa non dà l'immunità permanente, per cui l'aver superato una volta la malattia non vuol dire che non la si possa riprendere. La difterite è nei nostri paesi una malattia endemica, specialmente nelle città, ove si hanno recrudescenze stagionali da novembre a marzo.

La diminuzione della frequenza della malattia era certamente dovuta al-

la vaccinazione scrupolosamente eseguita. Tale diminuzione ha colpito nelle mamme il timore: la vaccinazione è stata trascurata e la difterite è tornata ad aumentare.

Ma è così grave la pratica della vaccinazione, che tanti genitori cercano di sottrarre ad essa i loro bambini?

Si tratta solo di praticare 2 o 3 iniezioni di antitossina difterica a distanza di 20 giorni l'una dall'altra, tali iniezioni possono provocare una reazione locale, consistente in arrossamento e dolenzia o talvolta una reazione generale consistente in febbre o malessere più o meno accentuato. La reazione dura dalle 12 alle 24 ore e non lascia conseguenze.

A distanza di un anno si ripete una sola iniezione detta «di richiamo», per consolidare l'immunità stabilitasi dopo le prime iniezioni. E tutto è fatto.

Val la pena di esporre un bambino ad una grave malattia per evitargli uno-due giorni di malessere? E' questa domanda che rivolgiamo alle mamme che ci seguono: riteniamo che esse siano tutte intelligenti, e non dubitiamo della loro risposta.

## La signora desidera?

Ecco un mazzetto di ricette, fra le più richieste.

La prima è stagionale: come si combattono le scarpe indurite dalla pioggia?

Con una miscela di vaselina e lanolina.

E come si possono pulir le scarpe inumidite?

Strofinandole fortemente con uno staccio di lana, per scaldare il cuoio prima di stenderle sopra la crema da lucido, e aggiungendo poi al lucido qualche goccia di paraffina, fatta sciogliere a bagnomaria.

Come si pulisce un collo di pulcra?

Tutte le polveri che assorbono il grasso sono buone per quest'uso, cioè la farina, il talco, la crusca.

## Giuseppina Falcini



In una casa di salute in cui era ricoverata dallo scorso autunno, è morta sabato 19 maggio l'attrice Giuseppina Falcini che da dieci anni e più faceva parte delle compagnie di prosa della Radio, prima a Torino, poi a Milano. Aveva 75 anni. Figlia d'arte, cominciò a recitare giovanissima, raggiunse la maturità artistica in complessi eccellenti sotto la guida di eminenti maestri. Venne assunta alla Rai allora che stava di girare per il mondo, lasciò la Compagnia di Elsa Merlini. Serena di indole, ottima attrice, lascia in quanti la ebbero un amabile ricordo. Profendo il rimpianto.



## LA TELEFONATA DI PUCCI

«PICCOLA DONNE» - VENERDI ORE 17.30 RETE ROSSA

Pucci ed Elisabetta hanno due caratteri diametralmente opposti: Pucci è pigra, disordinata e un tantino snob, Elisabetta è la ragazzina modello, la cosiddetta «discepolina perfetta». Conosciamo le due bimbe sono amiche inseparabili, e si fanno lunghe telefonate, che risultano molto comiche per il linguaggio immaginoso e stravagante di Pucci. Ogni volta le due bimbe discutono qualche piccola problema della loro vita, ciò che si deve o non si deve fare per essere delle ragazze a modo; e alla fine anche quella testa matta di Pucci, malgrado tutti i suoi difetti, si dimostra piena di buon senso, pronta a riconoscere che gli «intenti», cioè i genitori, hanno sempre ragione, e non sono poi così «pivati» come sembrano.

Interpretano Pucci, Flaminia Jandolo (nella fotografia a sinistra) ed Elisabetta, Marisa Gallo.

## PROGRAMMI PER RAGAZZI

### LA K 32 VA IN VACANZA

Radiofiaba di Federico Feld - Giovedì ore 17, Rete Azzurra

Una vecchia locomotiva, in servizio da 60 anni, la «K 32», è un po' stanca di lavorare, e una mattina si ferma e non cammina più. Il suo affezionato macchinista Antonio, che la conosce come una persona, sa che essa vuol soltanto andare un po' in vacanza, ma il capo-stazione di Villanova si irrita e rimprovera aspramente la macchina. Ad un certo punto la «K 32», evidentemente stanca di tutto, se ne va per conto suo a spasso sulla linea ferroviaria, destando un allarme terribile nelle varie stazioni. Si incrociano telefonate, segnalando il pericolo. Ma la «K 32», mostra di essere una vecchia macchina piena di senso, tanto che riesce perfino a scansare un direttissimo stradandosi su di un binario morto. Lì essa incontra un bambino che piange e che va in cerca del Fiore del ghiaccio, un fiore medicinale che cresce nei ghiacciai e può ridare la salute alla sua sorellina malata.

La «K 32», impietosa, lo fa salire, e benché non conosca la strada, va con lui a cercare il fiore che guarisce. Dopo un lungo viaggio veloce, essa trova infine il fiore al bordo di un ghiacciaio; poi riaccompagna il bimbo al suo villaggio e si accomiata da lui contenta di aver fatto del bene. La locomotiva torna quindi alla propria stazione, dove tutti l'aspettano spaventati, credendo che abbia prodotto chissà quali disastri.

### ZIO FORTUNELLO

«Radio Lilliput» - Lunedì, ore 28, Rete Rossa.

Per lo zio Fortunello, personaggio di Radio Lilliput interpretato da Nino Manfredi, il mondo sembra proprio fatto alla rovescia. Non gliene va mai dritta una a questo campione della sfortuna. Tutte le disavventure capitano a lui. E' vero che il brav'uomo altro non possiede che buone intenzioni ed è totalmente sprovvisto del

rimanente, persino del senso comune; però bisogna pure notare che la sfortuna in agguato lo prende a bersaglio con una ostinazione degna di miglior causa.

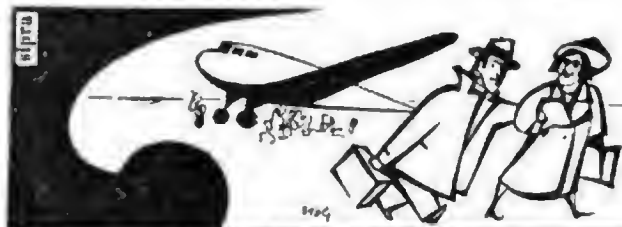
Senonché Fortunello anche dopo le più dure esperienze rimane sempre un ingenuo, un credulone pronto a prendere alla lettera qualunque cosa gli venga detta: frase, proverbio, avvertimento che sia. E non si smonta per le conseguenze più o meno spiacevoli di tanta dabbenaggine. Compone intorno ai suoi guai una fiastocchia, viene a recitarla al microfono e poi riparte fiducioso, verso altri sassi ed altre bastonate.

Lo zio Fortunello figura molto spesso nei programmi di Radio Lilliput. E, sebbene non lo dica, pare assai contento di intercalare la sua tritiera (composta da Vincenzo Frascchetti) agli stornelli di Pinocchio, alle osservazioni di Sugarino, alle uscite di Barnabetta, ai racconti di Madama Quaquà che formano il nucleo, la sostanza di questa divertente trasmissione dedicata ai piccoli.

## PRIMA, DURANTE E DOPO

un viaggio in aereo, è consigliabile sostenere l'organismo con bibite ricche di sostanze corroboranti. Il vino Marsala, leggero e zuccherino, è il più indicato.

## marsala di Sicilia





**LAVANDA LINETTI**  
il profumo della giovinezza  
place a voi ed è gradita agli altri

Il profumo della LAVANDA LINETTI  
è contenuto anche nel purissimo  
SAPORE DA TOILETTE

*Lavanda*  
**LINETTI**

Presso la Società  
**ORCHESTRALE DI BASILEA**  
anni vacanti al 15 Settembre 1961  
i seguenti posti per:

- 1 VIOLINISTA
- 1 FLAUTISTA
- 1 CLARINETTISTA
- 1 CONTRABASSISTA CON BASSO

Si dà la preferenza a chi sappia suonare anche altri strumenti  
Audizione di prova  
Offerta entro il 15 Giugno 1961  
all'Amministrazione della R. G. G.  
Münsterplatz 10, Bonn (Germania)

**RABBARO  
CAMOMILLA  
BONOMELLI**

CON CARCIOFO

STOMACHICO - EUPETICO  
CONSOLIDATO NELL'INAPPETENZA - NELLA CURA DELLE MALATTIE DEL FEGATO E DELLE VIE BILIARI E NELLE DIFFICOLTA' INTESTINALI - COMBATE L'OSERITA

la tutta le farmacie

**NOREXA-FELCA**  
controlla, regola il peso  
con la dieta, per ogni  
sfigura, da 10 a 150 g. al giorno  
a 10.000 al litro  
FOTO APPARECCHI

**Voigtlander**  
**ZEISS IKON**  
pagamento rateale  
in 10 mesi  
Chiedere catalogo R  
gratis alla  
**DITTA L. SALVINI - MILANO - VIA FONTANA, 16**

# Il mondo è lì: tra piazza San Firenze e piazza Signoria

Chi la scriverà, un giorno, scoprirà che la storia di Spadaro è per caso la storia di un cantante; scoprirà che è soprattutto la storia di un fiorentino, un fiorentino che considera il mondo come l'enorme periferia della sua città, un fiorentino inseguito dalla nostalgia.

Chi l'ha incontrato a Parigi, lo scorso anno, chi è andato a trovarlo nel suo appartamento dietro il Trocadero, con la torre Eiffel che spunta alle finestre, dice che Spadaro, pur adattandosi a scrivere ed a studiare il suo nuovo repertorio in francese, non faceva che pensare alla sua Firenze.

Non è facile che Spadaro passi di sé: del suo debutto, della sua prima battuta ripetuta per un mese filato nella Compagnia De Sanctis. Trovò assai bello che il signor Coutet, alla milia di essere eletto presidente, discorresse così affabilmente con tutti. Meno facile ancora che parli della sua prima imitazione, quella di Petrolini, cui da giovane rassomigliava stranamente; del suo battesimo parigino, del Palace, delle Folies Bergères, del Moulin Rouge, dove fece amicizia con un giovanotto dal naso di gatto, l'occhio intelligente e sensuale, e con una ballerina di fila con un visino da angelo: Jean Gabin e Viviane Romance.

Quante compagnie d'arte ha avuto Spadaro? Forse non lo sa nemmeno lui: Mistinguette, che lo chiamava « Spodà », levandogli il « r », e accennando mollo il « d », Edmonde Guy, dal passo



Odoardo Spadaro

leggero, quasi miracoloso; Jenny Golder, che in chi lo aveva « Spedro »; Matha Merryfield, l'inglese vestita di verde che cantava il ritornello della « Carrozzella », storpandone le parole con tanta gentilezza; Lydia Johnson, Milly, Edith Mura e chissà quante altre. Da Chevalier e Mayol, Spadaro imparò a rendersi conto dell'importanza del testo nella can-

zone. Nella canzone di varietà, in particolare il testo ha un valore più preciso e più caratteristico della musica, tanto è vero che gli chansonniers francesi compongono episodi e racconti sulla trama di musiche spesso inediti e quasi sempre simili. La musica diventa tela di fondo, cornice per dare misura, limiti e ritmo alle parole.

Nella sua « Bottega », infatti, che è stata trasmessa fino alla fine di maggio ogni domenica sera sulla Rete Azzurra, le canzoni così concepite, basate cioè essenzialmente sul fattore interpretativo e sulla sostanza lirica ed estranee a modelli esotici e quindi più aderenti alla tradizione italiana, non si contano; sono le prime ad essere offerte all'ascoltatore « a prezzi di affezione ». Il mondo — dice Spadaro — cambia, ma le canzoni, le canzoni come le intendo io, anche volendo non possono.

E quasi a voler ribadire

re il concetto, si rivolge al pianoforte e accenna distaccatamente a una sua recente e quanto un po' nostalgica canzone, « La panchina »: la panchina di un giardino, tinta di fresco, sulla quale due innamorati si sedono; quando si rialzano hanno i vestiti naturalmente con le strisce verdi della vernice, ridono e si prendono in giro. Poi, col passare degli anni, lei si è sposata con un altro e anche lui ha preso moglie. Ritornano un giorno nel giardino, rivedono la panchina voluta e ricordano quelle strisce nei vestiti; ma nessuno ride più, perché quel buffo incidente è diventato un ricordo malinconico e triste. Il tempo passa, l'inglese vestita di verde che cantava la « Carrozzella », è oggi una mamma con tre bambini, la Nella di « Qualche filo bianco », è una nonna con le rughe, ma Spadaro è sempre lo stesso: lo stesso ragazzino inseguito dalla nostalgia, che considera il mondo come l'enorme periferia della sua Firenze. « Il mio mondo — dice — è lì: tra piazza San Firenze e piazza Signoria ».

GIANNI GIANNANTONIO

## UNA VOCE MODERNA

# JULA DE PALMA

In Italia, accanto alle canzoni, cosiddette « all'italiana », che si rifanno alla tradizione canora degli stornelli popolari e che godono della più larga popolarità tra il nostro pubblico, si è venuto configurando, negli ultimi anni, un nuovo genere, spiccatamente moderno. Julia De Palma ne è una fra le interpreti più significative e più gradite al pubblico. Essa ha agito negli ultimi tre mesi ai nostri microfoni con l'orchestra diretta da Carlo Savina presentando un interessante repertorio di novità. Il debutto di Julia De Palma è assai recente, risalendo appena a due anni fa, ma il successo più pieno ha immediatamente accompagnato le esibizioni di questa giovanissima cantante in Italia e anche all'estero.

Nata a Milano diciannove anni fa Julia De Pal-



Julia De Palma

ma ha seguito gli studi classici, perfezionandosi nelle lingue straniere. La sua prima passione è stata il teatro e come attrice essa ha recitato in diverse compagnie drammatiche sperimentali. Fu ascoltata una volta mentre cantava in privato, e quasi per caso, e due giorni dopo la giovane artista firmava un contratto di esclusiva con una nota casa di dischi.

Esordì alla radio nella trasmissione de « Il bracciale di Shéhérazade », e da allora la sua presenza ai microfoni è continuata attraverso diverse serie di « partecipazioni speciali ». Lo scorso anno Julia de Palma è stata invitata alla Radio Francese, ed ai microfoni di Radio Parigi ha presentato con molto successo diversi programmi di canzoni italiane, francesi e inglesi.

## CHI È? Concorso abbinato al «Giringiro»

Risultati delle estrazioni dei giorni 21-27 maggio

Tra gli ascoltatori concorrenti che hanno inviato l'esatta soluzione ai quesiti posti da Silvio Gighi nel corso delle trasmissioni del « Giringiro » del giorno 21-27 maggio, la sorte ha favorito:

— per l'indovinello del 21 maggio - personaggio presentato: Lezio Guerra - i signori: Rag. Giuseppe Muzio, Genova, via F. Sivori, 4-8 B; Luigi Mostella, Torre Annunziata (Napoli), c. Umberto, 30;

— per l'indovinello del 22 maggio - personaggio presentato: Louis Bobet - i signori: Giovanni Cattaneo, Torino, corso Orbassano, 16; Ornella Santavigna, Belluno (Perugia);

— per l'indovinello del 23 maggio - personaggio presentato: Emilio De Martino - i signori: Lina Cusco Tata, Monterotondo (Roma), via Salara, 54 A; Ugo Valentini, Massa Marittima (Grosseto), via Goldoni, 12;

— per l'indovinello del 24 maggio - personaggio presentato: Giordano Cot-

ter - i signori: Bruno Faccioni, Fossalta di Portogruaro (Venezia); Agostino Comas, Catania, piazza Duca di Genova, 18;

— per l'indovinello del 25 maggio - personaggio presentato: Giovanni D'Anzi - i signori: Romano Campus, Trentola Ducenta (Caserta); Antonio Di Virzi, Aquileia (Udine);

— per l'indovinello del 26 maggio - personaggio presentato: Alfredo Hundo - i signori: Maria Raragallo, Belgioioso per Filighera (Pavia); Paolo Anselmo, Lungatevere Michelangelo, 7 - Roma;

— per l'indovinello del 27 maggio - personaggio presentato: Amedeo Amadei - i signori: Raula Bocchi, Fraz. Velturino Chiusa (Bologna); Divo Cendrelli, via Senter, fraz. Romagnano, Massa Carrara.

A ciascun vincitore è stato assegnato un apparecchio radiorecente « Supergioiello C.G.E. » a 5 valvole, 6 gamme d'onda.



# TERZO PROGRAMMA

## OMAGGIO A RENE' CLAIR

VICIA DI LUIGI ROGNONI E ROSSO RIGONI - VENERDI  
ORE 21.15, TERZO PROGRAMMA E RETE AZURRA

A determinare la validità del linguaggio cinematografico, di questa complessa e problematica forma d'arte che conta poco più di mezzo secolo, basterebbe il solo esempio dei pochi registi che hanno saputo raggiungere una concreta personalità tanto nel cinema muto come in quello sonoro; e credo che la caratteristica essenziale dello stile di René Clair sia proprio data da una coerenza di mezzi espressivi che si perpetua da *Paris qui dort* (1923) a quella ormai classica tetralogia parigina che comprende *Sous les toits de*

cinque anni una chiara coscienza della natura, del cinema e dei problemi che investono l'autonomia del linguaggio cinematografico. Con *Entr'acte*, che egli realizzò per il balletto *Relâche* di Erik Satie nel 1924, e che suscitò enorme scalpore, egli ha perfettamente individuato il proprio «stile», creando nello stesso tempo il primo esempio concreto di «cinema puro», e nella musica di *Entr'acte* scritta da Erik Satie si ha altresì il primo esempio della funzione della musica nel cinema, nel senso di un vero e proprio equilibrio contrappuntistico tra ritmo visivo e ritmo auditivo.

Quanto i pionieri del cinema, Georges Méliès soprattutto, avevano istintivamente scoperte individuando già il senso lirico dell'immagine in movimento, viene ripreso e coscientemente affermato, sia pure con un senso ironico e con una certa compiaciuta obiettività, nei film di Clair.

Il regista ebbe piena coscienza intellettuale di queste possibilità espressive del cinema. E nel corso di un colloquio che ho recentemente avuto con Clair, egli mi ha ricordato che sin dal 1924, proprio in occasione della proiezione pubblica del suo primo film (*Paris qui dort*), fissò alcuni punti essenziali, in un articolo, apparso su *Cinéma*, che egli stesso considerò poi

come un piccolo manifesto della sua estetica cinematografica: «Senza trascurare il considerevole arricchimento della tecnica (diceva Clair), mi è parso che era possibile fare, come agli inizi del cinema, del film il cui soggetto sia scritto direttamente per lo schermo, e che utilizzino alcune delle risorse proprie della macchina da presa. Io penso che la trama di un film debba essere, innanzi tutto, un tema visivo... Se vi è un'estetica del cinema, essa è nata certo in Francia, contemporaneamente alla macchina da presa e al film, per opera dei fratelli Lumière; e si può



La strada è lo scenario preferito da René Clair. Ecco una scena del film «Sotto i tetti di Parigi» (1930), che fa parte con «Il milione», «A noi la libertà» e «Quattrocchi» della classica tetralogia parigina.

racchiudere in una sola parola: «movimento». Movimento esterno degli oggetti che l'occhio percepisce, al quale oggi aggiungiamo il movimento interiore dell'azione. Dall'unione di questi due movimenti può nascere ciò di cui si parla tanto, ma che assai raramente si può ravvisare: il ritmo».

René Clair imposta dunque, sin dal 1924, il problema del cinema: ritmo con assoluta chiarezza e piena coscienza, che gli permetterà di continuare su questa strada anche col «sonoro».

Ma fino a che punto la coerenza stilistica di Clair si mantiene filata? E non si tratta solo di coerenza «formale», bensì anche di una certa posizione critica, sia pure «ottimistica», di fronte all'uomo e alla società, che si traduceva nella sceneggiatura e montante di *Chapeau de paille d'Italie* e di *Le million*, o in quella che vorrà definire «lirismo sociale» di *Quattrocchi* (1934). Perché dunque nei successivi film, realizzati in Inghilterra e in America, da *Il fantasma galante* (*The ghost goes west*, 1935) e da *Vogliamo la celebrità* (*Break the news*, 1938) a *Ho sposato una strega* (*I married a witch*, 1942) e infine ai recenti (girati in Francia e in Italia) *Le silence est d'or* (1948-47) e *La beau-*

*té du diable* (1949), è evidente una «deviazione», verso altre strade e verso una differente impostazione di gusto?

René Clair, al quale ho rivolto apertamente questa domanda, ha trovato modo di rispondermi in maniera assai intelligente e sottile: «E' il contatto col pubblico che, come le onde levigano la ghiaia, ha dato al cinema la sua forma pre-



Una bella inquadratura de «Il fantasma galante» realizzato in Inghilterra nel 1935.



La scena dei bagni di mare nel 1900 da «Il silenzio e d'oro» (1946-47).

*Paris* (1930), *Le million* (1931), *A nous la liberté* (1932) e *Quattrocchi* (1933) che segnano l'avvio del cinema ad una nuova prospettiva estetica.

Si può dire anzi che con la comparsa del «sonoro», la personalità stilistica dell'autore di *Un chapeau de paille d'Italie* (1927) e di *Les deux timides* (1928) ha trovato una precisazione ancora più sentita: la «prospettiva», costituita dall'elemento auditivo ha sottolineato, allargato il piano del ritmo visivo, base dell'espressione cinematografica.

Per questo un «Omaggio a René Clair», messo in onda dal Terzo Programma, pur senza l'ausilio dell'elemento fondamentale dell'espressione cinematografica (l'immagine), ma col solo uso delle colonne sonore, ha un suo particolare sapore e regge all'evocazione più che per qualsiasi altro regista. Il «suono», musicale e la parola in film come *Sous les toits de Paris* o *Le million* acquistano un senso così determinante nell'ambientazione stilistica e nel ritmo, che isolati, e radiofonicamente «montati», hanno un forte potere di evocazione anche per chi conserva un ricordo sia pur vago e lontano di questi film che conobbero, ai loro tempi, una popolarità immensa e che sono oggi patrimonio delle cineche e oggetto di studio.

René Clair ha avuto sin dagli inizi della sua attività (è nato nel 1898, proviene dal giornalismo e realizzò il suo primo film a ven-



René Clair (a destra) a colloquio con Luigi Rognoni negli Studi di Radio Parigi per un dialogo-intervista che verrà trasmesso nel programma dedicato al grande regista.

sente. Il pubblico non è creatore, ma sceglie tra le creazioni dello spettacolo in modo tale che detta la sua legge. Al direttore di teatro e ai produttori di film che si dispiacciono perché non riescono a indovinare ciò che il pubblico vuole, e si può rispondere, per consolarli, che il pubblico stesso non lo sa affatto in precedenza. Il pubblico sa ciò che vuole dopo che glielo si è presentato e, per selezione, finisce con l'imporre i suoi gusti che sembrano stabili sino al giorno in cui, tra le diverse formule che gli sono proposte, egli ne sceglie una nuova della quale non v'era alcuna ragione particolare per pensare che si sarebbe innamorato».

Accettandola, anche se sappiamo che la «deviazione» di Clair, e con lui quella di numerosi altri registi del tempo nostro, è un fenomeno ben più complesso che investe una «crisi», assai più preoccupante e profonda di quella profilata alla comparsa del «sonoro»: la «crisi» di un'arte estremamente legata al predominio dell'industria che la utilizza unicamente ai propri fini economici e sociali.

LUIGI ROGNONI

# JOSEPH HAYDN OPERISTA E L'«ORFEO ED EURIDICE»

DAL MAGGIO MUSICALE FIORENTINO - GIOVEDÌ ORE 21,15, TERZO PROGRAMMA

Haydn, l'ultimo grande sinfonista classico: questa è la comune conoscenza dell'opera principale del Maestro di Rohrau, dove il senso costruttivo delle linee classiche si congiunge ad un presentimento di romantica drammaticità. Haydn operista ci è quasi ignoto, non esistendo fino ad oggi una edizione critica dei suoi lavori teatrali, che pur sono in numero considerevole: tredici opere in gran parte comiche, sei Singspiele, quattro operine per marionette. Tutti gli storici hanno considerato il «papà» Haydn come indifferente al teatro: e, d'altronde, le condizioni della sua lunga permanenza alla Corte degli Esterhazy non erano tali da consentirgli di mettersi in competizione con i musicisti del tempo. Egli stesso confessava nella celebre lettera ad Artaria del 1781: «Tutte le mie opere sono troppo legate al nostro personale d'Esterhazy ed esse non produrrebbero mai altrove l'effetto che io ho calcolato in vista di questa località». Pure in qualche momento credette alla vitalità di alcune opere come *L'isola disabitata* e *La fedeltà premiata*, di cui ingenuamente diceva: «Son certo che non si è ascoltato ancora niente di simili lavori a Parigi e forse nemmeno a Vienna». E ci fu anche Grétry, il quale, per certi riferimenti a scene ed intrecci di opere teatrali come stimolo ad ispirazioni di alcuni tempi di sinfonie, testimoniati dai biografi, pensava che le sinfonie di Haydn «sembravano richiedere» l'aggiunta delle parrie e che «se Haydn avesse conosciuto Diderot avrebbe scritto non sinfonie ma opere».

Tuttavia durante i trenta anni della sua permanenza al servizio degli Esterhazy in nessuna delle opere scritte per quella Corte è sembrato ai critici del tempo e a quelli più vicini a noi, che Haydn raggiungesse quella forza drammatica e quella felicità di poesia quali si mostrano nelle sue opere strumentali. A ogni modo, ad onta che alcune operine come *L'incontro imprevisto* e *La vera Costanza*, abbiano avuto qualche riproposizione in piccoli teatri, fuori della Corte, a Vienna, Presburgo, Graz, Brünn ed in altri, non possiamo dire che la produzione operistica haydniana sia stata, nella sua integrità, sottoposta ad un giudizio critico con fondata documentazione.

In questi ultimi tempi — ma già Lo spaziale fu ripreso con successo a Vienna da Gustav Mahler nel 1899 — si è venuta formando, per merito della «Società Haydn», e del suo segretario H. C. Robbins Landon, un'ansia di ricerca dei manoscritti e delle partiture di tutte le opere teatrali di Haydn e si è innescato qualche opera nella sua integrità: nel 1938 *L'isola disabitata* al Maggio Musicale fiorentino, in questo anno corrente il mondo della Luna alla Radio Italiana, nell'anno scorso l'*Orfeo* fu eseguito nella Sala Mozart del Konzerthaus di Vienna — e Helmut Hirth stett un piccolo studio su questa e sulle opere antecedenti rimaste — ed ora nel presente Maggio Musicale l'*Orfeo* viene integralmente riprodotto sulle scene per la prima volta.

Per l'*Orfeo ed Euridice* quasi tutti gli storici passati davano come incompiuta l'opera, perché solo in frammenti fu eseguita a Koenigsberg nel 1808 e mai fu inscenata nemmeno al tempo di Haydn. Egli la compose nel 1791 a Londra dietro invito di Giovanni Andrea Gallini, ballerino e direttore del Teatro italiano a Londra. Librettista fu un tal Carlo Francesco Badini, tipo di letterato e avventuriero, di cui Lorenzo Da Ponte nelle sue *Memorie* fa un ritratto vivo ma poco lusinghiero come uomo. Da venticinque anni Badini era a Londra, ricercato da tutti i giornali per la sua perfetta conoscenza della lingua inglese. Al British Museum esistono molte commedie di lui sotto lo pseudonimo di «Vittorio Nemesini». Il libretto dell'*Orfeo ed Euridice* — a cui Badini pose anche il sottotitolo *L'anima del filosofo* per un certo atteggiamento illuminista — non fu mai stampato. Haydn si ritirò



Franz Joseph Haydn in un quadro dipinto nel 1858 da Ed Hamann

In campagna per comporre la musica e alla sua amica Luigia Polzelli, cantante napoletana conosciuta ad Esterhazy, scriveva che egli avrebbe terminato la partitura alla fine di maggio del 1791. Intanto l'impresario Gallini aveva ricostruito il «King's Theater» (Hay Market), nel quale, sotto forma di sala da concerti e

di danza, erano state eseguite, col tenore Davide e il direttore d'orchestra Salomon, alcune opere di Haydn, come una *Cantata*, la *Sinfonia da caccia*, ouvertures, quartetti, arie e duetti. Il re Giorgio III però, prevenuto in favore di altro teatro e non approvando due teatri d'opera, non permise l'apertura di un secondo teatro per rappresentazioni operistiche. Così nel momento in cui l'*Orfeo* era già alle prove, dopo appena quaranta battute, giunse l'ordine perentorio di cessare ogni preparazione e Gallini fu destituito dalla sua carica di direttore del teatro. Haydn però, estraneo a queste circostanze, fu regolarmente pagato e, dopo, impegnato, come si trovò ad essere, alla composizione di oratori, non pensò più alla opera *Orfeo*. Intanto un copista aveva tratto alcuni brani, che poi furono pubblicati nel 1805 da Breitkopf, ciò che ha fatto supporre che l'opera fosse rimasta incompiuta. Poco dopo Botschke, incaricato da Breitkopf di terminare la celebre biografia di Haydn scritta da C. F. Pohl, poté esaminare il manoscritto della Biblioteca Nazionale prussiana di Berlino, concludendo che l'opera era «quasi completa». Karl Geringer (in *Joseph Haydn*, Potsdam, 1932) studiò più a fondo l'autografo e stabilì la piena integrità dell'opera, per la quale soccorse anche una copia autentica dell'autografo, sinora sconosciuta ed esistente a Budapest. A traverso dunque tutte queste fonti è stato possibile ricostruire la partitura, in quale aveva anche le parti riunite senza una logica successione. Il libretto fu riordinato da Richard e Giulia Wadleigh, i quali spesero ben nove mesi in questo lavoro prima di aver notizia del manoscritto ungherese. E' rimasta dubbia ancora la «ouverture». Essa fu composta da Haydn per l'opera di Salomon *Il Castello di Windsor* e porta la dicitura: «musica per una opera inglese, 1794». (evidentemente errore invece di 1791). Siccome essa contiene riferimenti tematici all'*Orfeo*, cioè all'aria di Orfeo in fa minore, in un mar d'acquer pene, e a quella di Euridice «Filomena abbandonata», è stata posta, con qualche riserva, al principio dell'opera, seppure possiamo anche supporre che l'ouverture sia stata scritta dopo e con altro scopo, con la reminiscenza dei temi dell'*Orfeo*.

Il valore di questo *Orfeo ed Euridice* è di gran lunga superiore a quello delle altre opere conosciute. Se il ricamo delle maniere napoletane dell'opera seria appare evidente, l'impegno maggiore nel comporla dopo l'esempio giuckiano e la maturità dello spirito raggiunta dopo tanto lavoro, sono state condizioni determinanti per la creazione di uno spartito, dove la intensità drammatica trova la sua forma di classica impronta. Basta citare il duetto del primo atto, i cori del terzo e quarto atto, specie quello delle Furie, e la grande aria di Orfeo alla fine. Pagine che stanno a pari con le migliori dei suoi oratori.

ADELMO DAMERINI

## IL LIBRETTO

ATTO PRIMO - Spiaggia rocciosa all'orlo di una selva tenebrosa. — Euridice, il cui padre Creonte, contro la di lei volontà, vorrebbe darla in sposa ad Arideo, sta per entrare nella foresta, quando il Coro la implora di evitare il pericolo degli abitanti più selvaggi degli animali feroci, e di rientrare al Palazzo. Ella rifiuta e siccome gli abitanti stanno per afferrarla, il Coro invoca aiuto, quando giunge Orfeo, il quale la salva con la dolcezza del suo canto, che soggioga perfino le bestie feroci stesse. I due amanti si dirigono verso il Palazzo.

Sala nel Palazzo di Creonte. — Creonte domanda notizie ai suoi cortigiani intorno alla sua amata figlia fuggita dal Palazzo. Comosso dal racconto del pericolo corso e del salvataggio compiuto da Orfeo, consente, ad onta della sua promessa

ad Arideo, che Euridice ed Orfeo si uniscano. Mentre egli filosofeggia sulla impotenza dell'uomo contro il destino, appaiono i due amanti che ricevono la sua benedizione. L'atto si chiude con un duetto d'amore.

ATTO SECONDO - Prato aneno vicino ad un fiume. — Orfeo ed Euridice sono circondati da un Coro di Amorini Divini. Si ode un terribile tumulto. Orfeo lascia Euridice per vedere cosa sta succedendo. Mentre è solo e senza protezione, si avvicina un emisarino di Arideo che tenta rapirla. Essa, fuggendo mette il piede su di un serpente che glielo trafigge con i suoi denti avvelenati. Morente ella dà l'ultima addio alla vita e al suo sposo. Orfeo, ritornando, la trova morta e si getta, disperato, sul suo corpo laniato.

Sala nel Palazzo di Creonte. — Creonte, appresa la notizia della tragica fine di sua

figlia, chiama i suoi guerrieri per vendicarsi sul nemico.

ATTO TERZO - Tomba di Euridice. — Orfeo, Creonte e il Coro lamentano la morte di Euridice.

Speco tenebroso. — Orfeo, disperato, va a consultare una Sibilla nella caverna rocciosa. Una Spirito (Genio) appare e gli rivela che gli dei gli concedono di entrare nell'Averno per trovare e riportare Euridice: e lo invita a seguirlo nell'abisso, mentre il Coro lo rassicura che gli dei sono benevoli.

ATTO QUARTO - Nell'Averno. Le sponde del Lete. — La scena rappresenta ambedue le rive del fiume Lete che divide il mondo dei viventi da quello dei Campi Elisi. Un Coro di anime dannate lamenta il loro destino, poichè devono attendere cento anni per entrare nei Campi della pace. Orfeo, guidato dal Genio, giunge alla riva estrema e sta per

## Il «Liederkreis» di Brahms

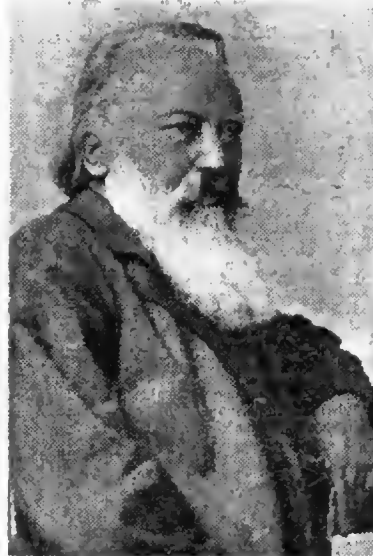
MARTEDÌ ORE 21, TERZO PROGRAMMA

Anche Giovanni Brahms, che proprio nel Lieder rannoda, capo su capo e senza incertezze, il filo della tradizione romantica così intillicca alla sua arte, anche Brahms vanta il suo Liederkreis. Romanzen plus Tieck's Magelone op. 38.: una raccolta di 14 Lieder composti nel corso di alcuni anni, senza ricercare altra unità al di fuori di quella dello stile e della «Stimmung». In cui respira il suo canto.

L'entusiasmo per l'opera di Tieck lo ispirò a scrivere i primi numeri durante una villeggiatura a Münster, nel 1862, ventinove anni. Entusiasmo significativo che si riflette effettivamente anche nella musica, con i suoi modi di «ballata», che cadranno in seguito. La meravigliosa storia d'amore, che si legge nel Phantasia di Tieck — questo convertito al romanticismo e come tutti i convertiti, particolarmente fervoroso nella sua fede — è caratteristica del movimento da cui nasce. Una specie di condensato dei suoi tratti più pittoreschi è contenuta nelle pagine del racconto-poema in cui lo scrittore tedesco ha ripreso e sviluppato, rinnovandola, la storia d'amore narrata una prima volta nel secolo XII da Bernardo di Trevi e, nel '300, divenuta romanzo in prosa di cui

ben cinque edizioni furono fatte apparire alla fine del '400.

Si narra in essa del conte Piero di Provenza che il canto di un monecchello induce ad abbandonare il letto



poterla per conoscere le avventure che attraggono ogni cavaliere degno di tal nome. Egli ha sentito tessere le lodi della bella Magelone, figlia del re di Napoli, e giunto a quella Corte, la vittoria in un torneo gli permette di ottenere uno sguardo d'intesa della fanciulla e, più tardi, con il suo canto e due messaggi, trasmessi in coraplici anelli, anche l'amore.

Quindi, quando un matrimonio imposto dovrebbe dividerli, essi fuggono insieme, ma in corvo — che rubando l'anello di Magelone costringe Piero ad inseguirla — li separa l'uno dall'altra. Magelone geme nel suo abbandono e Piero, trascinato dalla tempesta giunge dal Sultano dove la figlia di questi tenta invano di conquistarlo. Il giovane cavaliere riesce a fuggire e questa volta egli si congiunge per sempre all'amata.

Si potrebbe, di fronte a questo contenuto, parlare di un vero bric-à-brac del romanticismo, con un indice singolare di gusto per la scelta brahmiana. Ma se tale è la materia del racconto — più indurita ad accendere la fantasia letterale di un Weber che quella latina e sognante di un Brahms — c'è la lingua poetica di Tieck, così colorata e duttile a rendere le più delicate armonie interiori che rettilinea l'appello. Mentre decisivo è poi nel Liederkreis, il fatto di come il musicista s'indirizzi unicamente ai brani lirici, ai canti che Tieck ha interpolato alla narrazione, di questi componendo, a sua volta, una sorta di repertorio dei motivi e degli stati d'animo più cari al suo spirito. All'entusiasmo iniziale successe la fedeltà di quei ritorni sul testo a intonarlo a distanza di tempo, come il lettore che chiude il suo libro preferito con le proprie confidenze. Del che testimonia la continuità d'ordine interiore, sentimentale, piuttosto che agogica della raccolta, così come il tono delle sue pagine più belle, tutte soffuse di una nostalgia d'amore che conosce gli slanci, ma più si abbandona genuina negli accenti di una sognante tenerezza. L'antica favola anche Brahms la attualizzò in se stesso come Schumann con Heine o Schubert con Müller.

EMILIA ZANETTI

## IL «REQUIEM» DI HINDEMITH

QUANDO L'ELIA RITORNA  
DOMENICA ORE 21, TERZO PROGRAMMA

When I was last in the door-yard bloom, e il verso iniziale che serve anche da titolo al primo poemetto dei «Memories of President Lincoln» di Walt Whitman, messo in musica da Hindemith nel 1946 dedicandola a «quelli che amiamo». Il presidente morì di primavera — il 14 aprile 1865 — e di attributi della primavera — il ramo di lilla colto dalla soglia del cancello in una vecchia fattoria, la stella della sera, il canto del toro timido e nascosto — il poeta fece i tre motivi fondamentali della tragedia con cui egli accompagna la ragione del viaggio nella bara di Lincoln attraverso gli Stati Uniti. «Requiem», è il sottotitolo trovato dal musicista che insondò di nuovo il suo canto alla fine della seconda guerra mondiale.

Naturalmente si ripensa a Brahms. Sarebbe difficile ritenere che il Requiem tedesco, non sia stato presente, innanzitutto al compositore, di cui il lavoro sembra alla lontana riprendere il modello. Anche egli si rifà al quadro della grande cantata per soli, coro e orchestra. Musivamente per intero il testo originale, Hindemith l'ha suddiviso in 11 numeri che, per le parti che si succedono senza interruzione, possono anche ridursi a 6, oltre al brano introduttivo, di contro ai 7 di Brahms. E se la parte dei solisti è maggiore di quella loro assegnata nell'altro «Requiem», si può riconoscere il ritorno da quello di alcune forme (Marcia, Fuga) e, quel che è più, lo stesso ordine espressivo con l'epilogo che giunge come l'estrema, perfetta rappresentazione.

Ma sarebbe sbagliato voler ve-

dere in questa presenza più che un dato prosaico biografico della storia dell'artista. Che al momento di dar musica ad un testo così legato al proprio suolo, Hindemith, che scrive in una città del Connektland dopo 8 anni di lontananza dalla Germania, si rifaccia all'esempio più intimamente tedesco di «ramo funebre», può essere un indice utile a intendere la condizione migliore da cui esce la sua invenzione. Ma ciò non toglie che il risultato risulti dei più schietti timbra personale, che la lingua meditazione con la morte, in una religiosità che non nomina Dio e pure ne porta l'ombra, continui quella della «Tranquillität», e delle ultime scene del «Mathis», sia pure in una nuova modulazione spirituale.

Tenendosi alla lettera dello stile, il «Requiem» non indica di nuovo nella produzione hindemithiana, che una più accentuata semplicità di scrittura di cui profitta visibilmente la volontà melodica che guida e inlirizza quasi tutta la partitura. Rispetto alla sua realtà espressiva, corre invece nell'opera una più diretta, confidente umanità di sentire in cui prendono vita talune pagine degne di figurare tra le migliori del musicista (vedi il brano n. 4 per baritono e coro, il canto alla morte e il finale) e tutta la composizione trava di che caratterizzarsi.

Nel placato mondo, a volte quasi medievale dei suoi tenti, nella pallida luce vespertile che bagna tanta parte del «Requiem», a somiglianza di molti suoi Adagi, il messaggio di Whitman, la sua fede nella solidarietà umana, nel valore della vita ben spesa che rende bella la morte, non è rimasto senza eco. Come un linguaggio di comunità, si dispongono i cori e il

dialogo tra coro e solista. E se mai vi è musica di Hindemith che appare americana in un senso positivo, questa è certo l'epico brano della fuga dove, per cantare della città e dei fiumi della terra del poeta l'antica fisica del musicista ritorna, ma come sciolta dalla sua spietatezza, ammalata, potremmo dire, in quel largo, festoso articolarsi dei suoni che del testo e della sua storia conosce e ripete l'esperienza.

E. Z.

## VITA DI PASTORI

DOCUMENTARIO REGISTRATO IN ABRUZZO, NEL FRIULI E NELLA VALLE D'AOSTA A CURA DI R. COSTA - SABATO ORE 21, TERZO PROGRAMMA

Pastori, gente che parla con le stelle, con la neve, con le montagne. Gente che passa le giornate osservando il fiorire e lo sfiorire delle piante. Gente solitaria. Che dedica ai pensieri, le ore dell'intera giornata. La abitudine a pensare ha dato modo ai pastori di dire moltissime cose. Sono state infatti effettuate registrazioni di parlato della durata di almeno sei ore e da queste sono state tratte le parti essenziali, che formano il documentario. Il lavoro è durato oltre tre mesi, portando al microfono pastori di tre regioni italiane: la Valle d'Aosta, l'Abruzzo e il Veneto, nel suo cuore; il Friuli. I valdostani sono stati i più chiusi. Montanari duri come le rocce delle loro



A Piato di Resia si danza nelle feste al suono di questi due classici strumenti che si tramandano di padre in figlio. (A destra): Come usano mescolare il vino molti pastori.



# PICCOLE VOLPI

DI LILLIAN HELLMAN - MERCOLEDÌ  
ORE 21.15, TERZO PROGRAMMA

Il contrasto essenziale che si riscontra nella civiltà americana si pone tra un conformismo che si riconosce avvilente per lo spirito, ma che soddisfa materialmente, e un anti-conformismo che è semplice negazione di questo stato di cose. Il borghese Babbitt, da una parte, e gli zingari vagabondi ed anarchici di Saroyan, dall'altra. Tra questi due estremi, i tentativi mentali di Babbitt per arrivare ad essere zingaro non appena ha scoperto che l'equivoca fauna appollaiata sui rami dell'albero genealogico dei Babbitt potrebbe trasmettergli, insieme al gruzzolo, le stigmate repugnanti del businessman.

Lillian Hellman, autrice di queste Piccole volpi e di tanto altro teatro per molti versi importante, non si distingue dai suoi colleghi che per una abilità drammatica fuori del comune e per la sfera sociale, le cento famiglie, che ha scelto per esercitare la sua crudeltà mentale. Tutta la sua opera è rivolta a colpire il male che cova nelle più tradizionali ed apparentemente illibale famiglie americane. Nel caso degli Hubbard il male è preso alle radici, al suo avviarsi, quando i grattacieli erano ancora presupposti e forse qualcosa si sarebbe potuto fare per prevenirli.

Gli Hubbard sono una famiglia di proprietari terrieri del Sud che la crisi rurale ha stroncato. I primi tentativi organici di industrialismo integrati sembrano alimentare di nuovo le speranze che la provincia e la terra avevano fatto appassire. Se qualcuno è rimasto indietro e sogna il paradiso perduto di una Lionnet rousseauiana ed idilliaca che il denaro potrebbe restituire, gli altri fondano i loro progetti sulla possibilità che avranno di dimenticarla trasferendosi in città e godendone i privilegi mondani. Ma sono sogni. Per riavere Lionnet, Alessandra, Orazio e Birdie dovrebbero impegnarsi nelle fabbriche, crederci, amarle, come Ben e Regina. Ma amarle vuol dire sfruttare i negri, vendere le figlie, rubare, uccidere, perdere l'innocenza, bacare di fantasmi le proprie notti. E perciò rifiutano, se ne vanno, si coprono gli occhi. Ma

Lillian Hellman, giornalista e commediografa americana, compose « Piccole volpi » nel 1939.

anche così la coscienza non rimane tranquilla; perduta Lionnet, Alessandra andrà a cercarsene un surrogato dietro qualche macchina da scrivere al ventesimo piano di un grattacielo della City. Fin che perderà anche questa, per aggregarsi a qualche assetato d'infinito che ferma le macchine sulle autostrade d'America per farsi portare più vicino all'altopiano dove crede di aver dimenticato un cuore.

VIRGINIO PUECHER

montagne, volti molto spesso al senso pratico, hanno raccontato come si svolge negli alpeggi valdostani la loro vita. Hanno parlato delle loro tradizioni, della organizzazione sociale della pastorizia nella Valle.

Gli abruzzesi invece, col loro linguaggio colorito, grandioso, fanno tornare l'ascoltatore ai pastori, i classici pastori italiani, quelli della zampogna e vestiti di pelli di pecora.

I pastori d'Abruzzo hanno raccontato per ore ed ore storie di lupi, vicende di vita vissuta con proprietà di linguaggio e calore davvero invidiabili.

I friulani, invece, sono gente che ha il culto dell'ospitalità. Gente che si esprime con saggezza e proprietà; gente allegra o melanconica insieme. Centinaia di anni fa pastori dell'Est avanzarono fino a questa nostra terra; un gruppo di essi sostò nella valle di Resia. Di loro rimangono ancora danze e canti. Unici strumenti usati, un violoncello ed un violino, vecchi di cento anni. Pastori stanziati, quelli di Carnia e di Resia, ma essi accolgono molto spesso, nelle loro case, pastori transumanti che l'autunno, lungo il Piave ed il Tagliamento, scendono dall'Altopiano di Asiago e dal Cadore con greggi immense di pecore.

La parte, nel documentario, riguardante il Friùll, inizia con un interno di una casera. La nonna intona le litanie alla fine del rosario. Dopo le preghiere entrano nella casa di montagna il pastore che fa l'uccellatore, un altro pastore che abita a Resia, ed infine, tre pastori cadordini che chiedono ospitalità. Tutto è vivo, ripreso nella sua spontaneità, nulla è stato preparato. I pastori parlano con una facilità veramente radiofonica. Ed al parlato fanno corona, nel documentario, canti stupendi eseguiti dal Gruppo Corale Cogne, per la Valle d'Aosta; dal coro di Pescocostanzo, per l'Abruzzo, e da quello del Cral di Pontebba, per il Friùll.



## LANCO

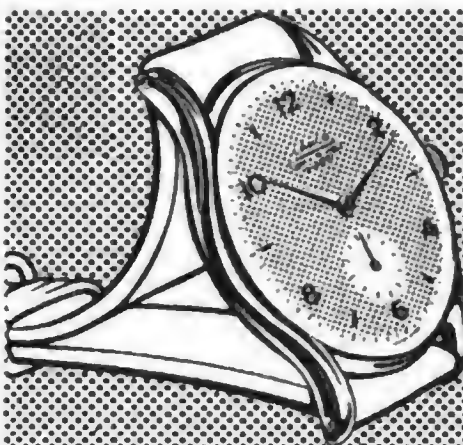
Al Signori orologiai di tutta Italia

Comunicato n. 2

Nonostante la potente organizzazione della LANCO che dispone di circa 1.200 operai, siamo in ritardo nelle consegne ai nostri Concessionari grossisti, Vostri abituali fornitori, dell'orologio LANCO Modello de Luxe.

Questa nuova creazione munita di:

un movimento smalto  
17 rubini, spirale antimagnetica  
bilanciere compensatore  
quadrante di lusso zigrinato  
oro e marca in rilievo  
ha avuto un successo mondiale  
veramente invidiabile.



L. 7.750

Il suo prezzo al pubblico, fissato in L. 7.750 in cassa cromata fonda acciaio, è veramente eccezionale per un orologio di lusso e di marca. Lo stesso modello in placcato, oro garantito: L. 9.800

Anche nell'«Inchiesta» in Belgio, condotta come in Olanda, da Giacomo Antonini, con la collaborazione di Giacomo Pedola per la parte economica, del radiocronista Luca di Schiano e del tecnico Macchiolatti, gli inviati della Rai hanno intervistato gli esponenti più eminenti dei vari partiti, fra cui il presidente della Camera dei deputati M. Franz van Cauwelaert, numerose personalità del campo della cultura e dell'arte fra cui, il Rettore Magnifico della famosa Università di Lovanio ed il poeta e drammaturgo Ferdinand Crommelynck, giornalisti, uomini d'affari.

Di particolare interesse si presentano poi ai fini di questa nostra «inchiesta», le interviste condotte nell'originale Collegio di Bruges, che è frequentata da giovani laureati di varie nazioni e che si pro-

# Belgio

Lunedì ore 21,25 Rete Azzurra

pone lo scopo di prepararli ad assolvere i compiti amministrativi, sociali, e culturali nell'Europa unita di domani. Gli studenti imparano a conoscere, sotto la guida di uno scelto gruppo di insegnanti, tutti gli aspetti storici, geografici, giuridici, economici, sociali e culturali dell'unione europea. Sono state registrate le opinioni di studenti francesi, scandinavi, ungheresi, alondesi, belgi ed italiani.

Altro interessante fotomontaggio è quello realizzato nella caratteristica città di Anversa, il più importante centro del mondo per la lavorazione del dia-

monio. I diamantari di Anversa hanno un proprio tribunale che giudica tutte le vertenze inerenti al loro vasto mondo d'affari; i giudizi di questi tribunali conservano efficacia giuridica presso le Corti giudiziarie ordinarie. La professione di «diamantaro» è strettamente ereditaria, si trasmette di padre in figlia come la più sacra investitura. Si tratta, in effetti, di un lavoro che richiede soprattutto fiducia. Il tagliatore di diamanti svolge forse la parte più ardua e responsabile di questo delicato lavoro. Se uno di costoro sbaglia il taglio di una pietra, la notizia viene conosciuta in tutto il mondo dei diamantari e a lui non resta altro che abbandonare la professione, poiché non troverebbe più fiducia presso nessuno.

Anche in Belgio sono stati infine «fotografati» alcuni aspetti tipici e familiari della vita dell'uomo comune.

# INCHIESTA



■ Ad Anversa è stato registrato un interessante «reportage» sull'attività del più famoso centro di diamanti del mondo. Qui viene intervistato il signor Klein, capostipite di una grande famiglia di «diamantari», la cui professione si trasmette di padre in figlio come un glorioso titolo nobiliare.



■ Sopra, il celebre poeta e drammaturgo belga Crommelynck, e un fervente europeista. Ha detto: «Se avessimo avuto quarant'anni la l'Unione mediterranea con i suoi 250 milioni di persone — tra Turchia, Grecia, Spagna, Italia, Francia, Belgio e Olanda — non si sarebbero state tutte queste guerre».

■ A destra: il Presidente della Camera dei Deputati del Belgio, M. Franz van Cauwelaert, ad alcune domande rivoltegli ha risposto: «L'Europa ha motivi fondati per credere in se stessa, sia dal punto di vista della sua ricostruzione economica che dal punto di vista della sua tradizionale fecondità intellettuale. Per ridare all'Europa il ruolo di guida spirituale, politica e sociale le Nazioni europee dovranno creare tra loro una organizzazione di solidarietà duratura che sarà possibile solo a prezzo di sacrifici d'ordine nazionale».



■ Waterloo, il nostro radiocronista è a colloquio con il custode dei cimeli napoleonici, che tutti chiamano «il custode Napoleone» per una certa rassomiglianza con l'imperatore.



■ Giacomo Antonini — che ha condotto l'inchiesta in Olanda, Belgio e Svizzera (al centro) — Luca di Schiano e Giacomo Pedola a Bruges dinanzi al «Collegio Europa». Questo istituto si propone lo scopo di completare la formazione di una élite di giovani laureati di ogni nazione, preparandoli ad assolvere compiti amministrativi, sociali e culturali nell'Europa unita di domani.



■ La strada è sempre una fonte viva di informazioni, di commenti, di notizie, di orientamenti: qui un nostro radiocronista cerca di avvicinare alcune popolane che attendono alle loro compere ad una delle friggitorie ambulanti, così comuni in Belgio.



# ESTA IN OCCIDENTE

■ A destra: Karl Jaspers, è uno dei più celebri filosofi contemporanei. Ha accolto gli inviati della RAI nel suo luminoso studio di Basilea e il succo delle sue risposte può essere riassunto in questa affermazione: « Senza la libertà di pensiero e di stampa non può aver luogo una vita spirituale secondo la concezione etica europea ».



■ Nel corso della loro inchiesta i nostri inviati non hanno dimenticato di visitare le zone rurali della Svizzera rendendosi conto di quanto sia vivo l'attaccamento alla terra degli elvetici. Sotto: Una caratteristica sfilata, nelle vie di Interlaken, di una mandria di bovini, adorni di fiori e di festoni per i premi ricevuti in una gara fra le fattorie di montagna. A destra, dall'alto in basso: una delle tante case lince e moderne, disseminate fra i monti e le abetaie. Un gruppo di fanciulle nei loro festosi costumi adunate attorno al grande corno che viene usato per festeggiare il ritorno della primavera Sosta presso una chiesetta ad un valico.



■ Sopra: « La storia della Svizzera è assai indicativa per la formazione dell'Europa », così ci dice l'illustre storico Gonzague de Reynold. E ha poi soggiunto: « Anche la Svizzera è un paese molto complicato. Pensate ai cronometri che essa fabbrica, a quelle delicate rotelline che è stato tanto difficile mettere assieme ma che, una volta messe assieme, è ancora più difficile separare le une dalle altre ». Una frase che ha sapore di apologo antico, eppure tanto vivo e attuale.

La Radio Italiana, pur essendo già occupata della Svizzera in diverse, recenti trasmissioni, non poteva trascurare, in una inchiesta sull'Europa occidentale, la più antica democrazia d'Europa e uno dei più interessanti modelli di Stato federativo moderno. Sono a tutti noto la coesione interna di un popolo di razze, di lingue, di religioni e di civiltà diverse, la sua stabilità nel consesso delle nazioni e la particolare posizione nel centro dell'Europa, tanto che da parte di asservatori stranieri si è spesso sentita parlare di un « miracolo svizzero ». Gli inviati della RAI hanno osservato, per esempio, vicino a Creissier sur Morat, un villaggio di lingua francese circondato da paesini di lingua tedesca, più oltre alcuni di

## Svizzera

Sabato ore 21,15 Rete Azzurra

religione cattolica vicina ad altri di fede protestante. Eppure gli uomini s'intendevano fra loro, lavoravano la stessa terra, mangiavano lo stesso pane, si sentivano tutti egualmente svizzeri. Si tratta realmente di un miracolo? La sua neutralità perpetua e il suo spirito di solidarietà con gli altri popoli sono due concezioni opposte? Esiste nel popolo svizzero un ideale europeo? A questi interrogativi risponderanno gli uomini più rappresentativi della cultura, delle

scienze e delle arti: scrittori come Denis de Rougemont, storici come Gonzague de Reynold, filosofi come Karl Jaspers, statisti come Williams Rappard, artisti come il pittore Stockli.

E questo senso di comunità federale, questa fusione di idee, di sentimenti e di opere fra gente di lingua e di razza diverse risultano pure evidenti da una serie di registrazioni che sono state realizzate in una famiglia borghese di Basilea, in una scuola elementare di Berna, nella redazione di un grande quotidiano discorrendo con un operaio.

L'inchiesta in Svizzera è stata condotta da Giacomo Antonini con la collaborazione del radio-cronista Luca di Schiena e del tecnico Macchiorlatti.





## STAZIONI PRIME

- 7,55 Buongiorno  
8 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo  
8,15 Culto Evangelico  
8,15-12,30 ALBAMONICA - BRID-  
BANDONE - BENTON - FUGOLA -  
LATTE - MIRANO - TARANTO -  
TRIUNTO - VENEZIA con Stazioni Se-  
conde  
8,30 Rassegna  
della Stampa Italiana  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
8,45 La radio per i medici  
9 — In collegamento  
con la Radio Vaticana  
SANTA MESSA  
9,35 Vangelo  
9,50 Mondo Cattolico  
10,05 Pagine pianistiche  
10,30 Per le Forze Armate  
11 — Voci dai campi

CATANIA I - PALERMO: Trasmissione per gli agricoltori - 14,10-11,30  
BRISANONE - MIRANO - TRIUNTO:  
Per gli agricoltori, in italiano  
11,30 Musiche gale  
11,30-12,30 BRISANONE - METLA:  
NO: Per gli agricoltori, in tedesco  
11,45

## FEDE E AVVENIRE

13 — Canzoni  
12,30 Musica leggera  
12,30-12,45 MILANO II: Notiziario -  
LA SPIGA - SAN NERO - SAVONA:  
La settimana - UDINE - VERONA -  
VICENZA: La settimana nel Veneto  
12,50 I mercati finanziari  
americani e inglesi  
12,55 Calendario Antonetto  
13 Segnale orario  
Giornale radio

XXXIV  
Giro ciclistico d'Italia  
Notizie sulla tappa  
St. Moritz-Milano  
La domenica sportiva Butoni

## STAZIONI SECONDE

8,15 Radiomessaggio  
per la Pentecoste ebraica  
8,30 Musiche del mattino  
9 — « ABBIAMO  
TRASMESSO... »

selezione dei programmi  
della settimana con il con-  
corso dei radioascoltatori  
12,15-12,30 BOLOGNA II: Trasmi-  
ssione per gli agricoltori - Programma in  
lingua tedesca - 12,30-12,45 con Sta-  
zioni Prime  
12,50 Musica brillante  
12-12,30

Concerto dell'organista  
Enzo Marchetti  
12,30-12,45 ALBAMONICA - TORI-  
NO II: Notiziario piemontese - 12,45-  
12,55 GENOVA II: La settimana in  
Liguria - 12,50-12,55 FIRENZE II:  
Notiziario fiorentino - e l'«compilazione»:  
VENEZIA II: La settimana nelle pen-  
sive venete - e La scorsa di li-  
nona un atto di Gino Bocca

XXXIV GIRO  
CICLISTICO D'ITALIA

13,10 - STAZIONI PRIME  
14,10 - RETE AZZURRA  
15,30 - STAZIONI PRIME

NOTIZIE SULLO  
SVOLGIMENTO  
DELL'ULTIMA TAPPA

16 - RETE AZZURRA  
RADIOCRONACA ARRIVO  
ST. MORITZ-MILANO

16,45 - RETE ROSSA  
ORDINE D'ARRIVO

20,30 - RETE AZZURRA  
COMMENTI INTERVISTE  
GIRINGIRO

## 21,03 - RETE ROSSA

STAGIONE LIRICA  
DELLA RAI

## GLI ORAZI

DI  
ENNIO PORRINO

## I PAGLIACCI

DI  
R. LEONCAVALLO

## RETE AZZURRA

- 13,20 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,23 La canzone del giorno  
(Kaldemata)  
13,28 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
13,50 I programmi della settimana  
« Parla il programmatista »  
14 XXXIV Giro ciclistico d'Italia  
Notizie sulla tappa  
St. Moritz-Milano  
in collegamento diretto  
con i nostri inviati

14,15-14,40  
Canzoni napoletane  
di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
Cantano Pina Lamara,  
Maria Longo e Franco Ricci  
Manlio-Valente: Addio mia bella Na-  
poli; Bonagura-Rendine: Nuttata;  
Genina-Valente: Luna curiosa; Mu-  
sulo-Tagliarini: Mandolinata a Na-  
poli; E. A. Mario: Presentimento;  
Canetti-Campese: Nampagna è nota  
così; Russo-Genia: A voce e man-  
mano; Cinquegrana-Di Capua: E ber-  
dighiere (Ciro)

MILANO II: « Tira, mola e molla » - 14,15-  
14,45 BOLOGNA II: « Ehi m'è venuto »

## STAZIONI PRIME

- 14,40 Complessi caratteristici  
BARI II: 14,40-15,15 « La tarantella »  
15 — Invito alla canzone  
Orchestra melodica diretta da  
Francesco Donadio  
15,25 Previsioni del tempo  
15,30 XXXIV Giro ciclistico d'Italia  
Notizie sulla tappa  
St. Moritz-Milano  
(Millefiori Cucchi)  
15,35 Canta Teddy Reno  
con  
Lello Luttazzi e il suo complesso  
15,55 Previsioni del tempo  
per i pescatori  
16 — Curiosando in discoteca  
16,30 Ritmi e canzoni  
17-18 RADIOCRONACA  
DEL SECONDO TEMPO DI UNA  
PARTITA DEL CAMPIONATO  
NAZIONALE DI CALCIO  
(Cinzano)

## RETE AZZURRA

- 18 —  
XXXIV Giro ciclistico d'Italia  
Radiocronaca dell'arrivo  
della tappa St. Moritz-Milano  
(Millefiori Cucchi)  
18,15 Musica da ballo  
Nell'intervallo: Notizie sportive  
19,10 Notizie sportive  
(Cinzano-Soda)  
19,25 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
19,55 L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Questa settimana nel mondo  
a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Butoni

20,30 XXXIV Giro ciclistico d'Italia  
Commento e interviste sulla tappa  
St. Moritz-Milano  
di Mario Ferretti, Sergio Giubilo  
e Adone Carapezzi  
GIRINGIRO

Quotidiano umoristico  
al seguito del Giro d'Italia  
di Garinot e Giovannini  
Diretto da Silvio Gigli  
Musicato da Giovanni D'Anzi  
e dal Quintetto Ruggeri  
Cantato e parlato  
da Isa Bellini e Raffaele Pisu  
(Millefiori Cucchi)

21,10 Orchestra Donald Voorhees  
21,30 VOCI DAL MONDO  
Attualità del Giornale radio  
22 —  
Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Donida: Strade ferrate; De Torres-  
Fragna: Come una nuvola; Di Laz-  
zaro: Ai nostri monti; Frati-Raimon-  
do: La samba del cochiere; Testoni-  
Mariotti: Quando papà portava i ba-  
fi; Manlio-Concina: Cuore amante;  
Rastelli-Concina: L'omino del pallon-  
cino; Larici-Coquatrix: Manon de Pa-  
ris; Rabagliati: Rabagliati samba

22,30 Domenica - Sport  
Echi e commenti della  
giornata sportiva

23 —  
Solisti di jazz  
23,10 Giornale radio  
23,20 Dai Dancing  
« Fiera del Mediterraneo »  
di Palermo  
Gaetano Gimelli  
e la sua orchestra  
24 Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

## RETE ROSSA

- 13,20 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)  
13,23 La canzone del giorno  
(Kaldemata)  
13,28 Immagini e suoni  
Orchestra diretta da  
Tito Petralia  
(Manetti e Roberts)  
13,50 I programmi della settimana  
« Parla il programmatista »  
14-14,40 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

## STAZIONI PRIME

14,40 Complessi caratteristici  
14,40-15 ANCONA - ASCOLI PICENO: « La  
settimana nelle Marche » - 14,45-15,15 NA-  
POLI II - SALERNO: Sarcade a Napoli - GI-  
NOVA II: « O portatore di gioia » un atto di  
L. D'Amico e B. Prezzati, a cura di L. D'Amico  
ROMA I: « Campidoglio », settimanale di vita  
romana - ALBAMONICA - TORINO II: « Ven-  
tiquattrore » a Torino - 14,45-15,25 MIL-  
ANO II - BRISANONE - MIRANO - TRIUNTO:  
« Ebreddere signora » - Musiche a pie-  
ve: Circolo mandolinistico « G. Sestieri » di  
Brancaleone

15 — Invito alla canzone  
Orchestra melodica diretta da  
Francesco Donadio  
Tristani-Pantoni-Benedetto: Signorina  
per bene; Niza-Calzia: La strada più  
bella; Bonagura: Tutto è dondolo;  
Gigante-Bonaventura: Vecchia pan-  
china; Pinchi-Rossi: Castelli sulla  
sabbia; Testoni-Panzeri-Falcone: Il  
sole nasce a Napoli; Costa-Innocenzi:  
Valse della dattilografa  
15,25 Previsioni del tempo  
15,30

XXXIV Giro ciclistico d'Italia  
Notizie sulla tappa  
St. Moritz-Milano  
(Millefiori Cucchi)

15,35 Canta Teddy Reno  
con  
Lello Luttazzi e il suo complesso

15,55 Previsioni del tempo  
per i pescatori

16 — Curiosando in discoteca  
16,30 Ritmi e canzoni

17-18 RADIOCRONACA  
DEL SECONDO TEMPO DI UNA  
PARTITA DEL CAMPIONATO  
NAZIONALE DI CALCIO  
(Cinzano)

## RETE ROSSA

18 —  
CONCERTO SINFONICO  
diretto da  
HANS SCHMIDT ISSERSTEDT  
Busoni: Due studi per il « Dottor  
Faust »: a) Sarabanda, b) Cortège;  
Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle;  
a) Allegro, b) Andante con moto, c)  
Minuetto, d) Allegro vivace  
Orchestra stabile del  
Maggio Musicale Fiorentino

19,45 XXXIV Giro ciclistico d'Italia  
Ordine d'arrivo della tappa  
St. Moritz-Milano  
(Millefiori Cucchi)

19,50 Vecchie canzoni.

19,10 Panoramia della domenica sportiva

19,30 Ritmi moderni

19,40 Notizie sportive  
(Cinzano Soda)

19,55 Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

BOLOGNA II - BRISANONE - ALBANO -  
TRIUNTO: « Le opere e i giorni » - Gamotino  
della Dolomiti - 20,30-20,55 CATANIA I -  
PALERMO: La settimana in Sicilia

20,25 L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

20,30 Segnale orario  
Giornale radio  
Questa settimana nel mondo  
a cura di Vittorio Zincone  
Notiziario sportivo Butoni

21,03 Stagione lirica della Radio Italiana  
GLI ORAZI  
Istoria

Un atto di Livio (I, 22-26)  
Musicato di  
ENNIO PORRINO

Marco Orazio, il vecchio  
Gian Felice De Manuelli  
Publio Orazio Giulio Lucchiaro  
Camilla Orazia Silvana Tenis  
Atto Curiazo Saturno Meletti  
Il re Tullio Ostilio Armando Daddò  
Il fedele Marco Valerio G. Ferrein  
Il Padre Patrato del  
Popolo Albano Tommaso Solei

Direttore Pietro Argento  
Istruttore del coro R. Maghini  
Orchestra e coro di Torino  
della Radio Italiana

21,03-23,10 circa BOLOGNA II - BRISAN-  
NONE - MIRANO: Notiziario - e Persiche lo-  
rati - Programma letterario di G. Burger -  
e Unico Randhousche - e Musica da teatro

22,05 Questo campionato di calcio, comen-  
to di E. Danese - Notiz. sportive

22,20 I PAGLIACCI  
Dramma in due atti di  
RUGGERO LEONCAVALLO

Nedda Carla Cavazzi  
Cario Carlo Berponi  
Tonio Carlo Tagliabue  
Peppe Salvatore Di Tommaso  
Sivio Marcello Rossi

Direttore Alfredo Simonetto  
Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Orchestra e coro di Milano  
della Radio Italiana

Nell'intervallo: Giornale radio  
Al termine: Musica leggera

24 Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA a onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 a m. 76,34

- 21 —** Quando i lili fioriscono nel giardino  
Un Requiem « per quelli che amiamo »  
per mezzosoprano, baritono, coro e orchestra  
Testo di Walt Whitman  
Musica di Paul Hindemith  
Elisabeth Hoengen, mezzosoprano; Hans Braun, baritono  
Orchestra sinfonica e coro dell'Opera di Vienna  
Direttore Paul Hindemith
- 22 —** Prospettive  
Quinto Tosatti  
« Che funzione ha avuto e che funzione può avere la borghesia »
- 22,15** Frédéric Chopin  
Fantasia in fa minore op. 49  
Sonata n. 2 in si bemolle minore op. 35  
Grave, doppio movimento - Scherzo - Marcia funebre - Finale  
Pianista Guiomar Novas
- 22,50** « Le « Operette morali » di Leopardi  
a cura di Mario Fubini  
« Dialogo di un venditore di almanacchi e di un passeggero »  
Scelta dai « Pensieri »

## Autonome

### TRIESTE

8 Calendario. Bollettino meteorologico. Musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Trani d'opera. 9,25 Musiche cugestive. 9,40 Per gli agricoltori. 10 Santa Messa. 11,15 Dal naufrago cattolico. 11,30 Musica leggera e canzoni. 12,10 Il programma è vostro. 12,45 Cronache della radio. 12,51 Spettacoli e ritorni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Fantasia musicale. 14,10 Notizie sulla tappa S. Moritz-Milano del XXXIV Giro ciclistico d'Italia. 14,15 Teatro dei ragazzi. 14,45 Cori dell'Istituto Ritt Meyer. 15 Orchestra diretta da F. Donadio. 15,25 Previsioni del tempo. 15,30 Notizie sul XXXIV Giro d'Italia. 15,35 Canta Teddy Reno con l'Orchestra Luttazzi. 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori. 16 Curiosando in discoteca. 16,30 Ritmi e canzoni. 17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio. 18 Radiocronaca dell'arrivo della tappa S. Moritz-Milano del XXXIV Giro ciclistico d'Italia. 18,15 Musica da ballo. Nell'intervallo: Notizie sportive. 19,10 Musiche da film. 19,40 Notizie sportive. 19,56 Radiocronaca dall'ipodromo di Montebello. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notiziario sportivo locale. 20,38 Commento e interviste sulla tappa S. Moritz-Milano del XXXIV Giro ciclistico d'Italia. a Grinzio. 21,05 « Carmen », opera in quattro atti. Musica di G. Bizet. Negli intervalli: Conversazioni. Dopo l'opera: Giornale radio ind. Musica da ballo.

### RADIO CAGLIARI

8 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,15 Canto Evangelico. 8,30 Rassegna della Stampa Italiana. 8,45 Per i Medici. 9 Dalla Radio Vaticana: « Santa Messa ». 9,35 Musica sinfonica. 9,50 Mondo Cattolico. 10,05 Pagina pastorale. 10,20 Per le Forze Armate. 11 Canti regionali sardi. 11,30 Musiche gale. 11,45 « Feste e Avvenire ». 12 Per gli agricoltori sardi. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritorni. 12,45 Parla un Sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sul XXXIV giro ciclistico d'Italia. La domenica sportiva « Buton ». 13,20 Carillon (Manetti e Roberts). 13,23 La canzone del giorno. 13,28 « O lui o nessun altro », scena dialettale di Cimbro Monteverde. 13,55 I programmi della settimana. 14 Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari. 14,10 Musica operistica (Pasticcina Marcella di Cagliari). 14,30 « Non è ver che sia l'in-

ferno », rivista radiofonica di Italo Calvino e Morbelli. Orchestra diretta da Gino Filippini. 15,15 Album di canzoni. 15,25 Previsioni del tempo. 15,30 Notizie sul XXXIV giro ciclistico d'Italia. 15,35 Canta Teddy Reno con l'Orchestra Luttazzi. 15,55 Previsioni del tempo per i pescatori. 16 Curiosando in discoteca. 16,30 Ritmi e canzoni. 17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio. 18 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari. 18,30 Il virtuosismo strumentale. Violinista Arrigo Pellicani - Bela Bartók: Sonata per violino solo (1944). 19 Eco di Napoli. Canta Francesco Albanese. 19,10 Panorama della domenica sportiva. 19,40 Notizie sportive. 19,56 Orchestra di ritmi a canzoni diretta da A. Fragna. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. « Questa settimana nel mondo » a cura di Vittorio Zuccone. Notiziario sportivo « Buton ». Notiziario regionale. 21,03 I Vesperi siciliani. Musica di G. Verdi. Direttore A. Sincroto. Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana Negli intervalli: 1) Confezioni di lettura, a cura di S. Cambou; 2) Questo campionato di calcio, commento di E. Donese; 3) Giornale radio. Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia  
12,30 Musica sinfonica: Scarlatti: Contralto in sol maggiore; Respighi: Antiche danze ed arie per liuto. 13 Giornale radio. 13,12 Notiziario per i fratelli giuliani. Attualità. 13,19 Canzoni. 13,30-34 « La rana de Belmonte », un atto di Arnoldo Boscolo.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

18,45 Filarmonia parigina. 19,30 Notiziario. 19,40 Duetto. 20 L'angolo del cartoni. 20,15 Novi dischi. 21 Notiziario. 21,45 Inchiesta poliziesca. 22,45 Concerto dell'organista Noble Pierron. 23,15 Jazz autentico. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA VIENNA

18,30 Culture. 19,30 Ballata di Louise, cantata da Hans Hotter. 20 Notiziario e sport. 20,15 Ora russa: « I lupi », di Ostrowsky. 22 sport. 22,20 Notiziario e sport. 22,40 Ora russa. 23,40 Cocktail musicale. 24 Notizie in telex. 0,05-1 Beethoven: Sinfonia n. 2.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica nera. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Franz André (solista violista Jacqueline Lauerjon). Berlino. Arnoldo in Italia. 20,45 Musica riprodotta. 21 Arie a donna popolari. 22 Notiziario. 22,10 Ritmi di Anna sudamericana. 22,30 Musica jazz. 22,55 Notiziario. 23 Concerto diretto da Daniel Barenboim. 23,45 Concerto per organo a orchestra; Pont: Riprodotta. 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Concerto diretto da Fritz Mahler - Beethoven: Leonora n. 3, ouverture; Mahler: Prima sinfonia; Chabowsky: Romeo e Giulietta. 19,30 Notiziario. 20 L'angolo d'archi Armant Bernard - Musica leggera. 20,30 Chi siete? « Jean-François Noël ». 21 Prestigi del teatro. 21,30 « Enrico IV ». 22,30 Concerto diretto da Tony Aubin - Camper: Mottetto di Santa Susanna; Scarlatti: Due frammenti del Martirio di Sant'Orsola; Bernier: Mottetto; Homberg: Danze davanti all'Arca, frammento dal Re David. 23,46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

19,30 In collegamento con La BBC: Musica brillante. 20,30 « Il ballo degli incantati », a cura di André-Paul Vernet. 21 Musiche leggere di Rie Coates e Richard Rodgers. 21,29 Notiziario. 21,32 Complesso strumentale Louis de Froment e il Quartetto J. P. Rangel: Musiche di Vivaldi. 22,02 Un quartetto d'ora con Suzanne Genral. 22,17 Notiziario. 22,20 In collegamento con la Rara: « Il bel Danubio blu ». 23,15 Notiziario. 23,18-0,15 La vita parigina. Culture.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,05 Orchestra Henri Rosselli. 19,38 Parigi ha davanti agli occhi. 19,55 Notiziario. 20 La passeggiata di Nannette e del dottor Voltaire. 20,15 Confessione. 20,30 A voi la parola. 20,50 Festival internazionale. 21,28 Ispirazioni del mondo della felicità. 21,58 Notiziario. 22,05 Canzoni provenzali. 22,20 Orchestra Phil Green. 22,30 Musica da ballo. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

19 La settimana del Parlamento. 19,30 Sport. 19,45 Notiziario. 20 La lotteria della Radio. 21,15 Musiche d'opera. 22,15 Notiziario e sport. 22,45 Ritmo della gioia. 23,55 Poche di Ginter Eichi. 24 Ultima notizia. 0,10 Musica da ballo per archi. 0,30-1 Jazz.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Dispositivo alle lettere degli emigranti. 19,30 Musica: Quartetto in fa maggiore per oboe, violino, viola e violoncello. K. 470. 19,45 Notiziario. 19,55 Sport di tutto il mondo. 20,15 Il capo ministro, opera di Karl Zeller, diretta da Schmidt-Böcker. 22 Notiziario e sport. 22,30 Musica da ballo. 23 Sei pezzi da « Children's Corner » di Debussy, con voci di Peter Paul Althaus, diretti da Kurt Wilhelm, pianista live con Algenheim. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Melodie e ritmi del sud.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,15 Concerto diretto da Leopold Stokowsky - Beethoven: Sinfonia n. 7 in la; Barber: Adagio per archi; Stravinsky: La sagra della primavera. 19,45 La Chiesa in azione. 20,30 « Le leoni di Barchester », di Anthony Trollope. 21 Notiziario. 21,15 « L'angelo del momento », conversazione di J. H. Priestly. 22,30 « Impugnabili », commedia radiofonica. 22,30 Concerto del pianista Rie Hupé. 22,52 Preghiere. 23-23,03 Notiziario.

### DUO CORTE

6 Musica da concerto. 6,45 Musiche di Chabowsky. 11,45 Organista Sandy Merderson. 13 Varietà. 14,15 Ted Heath e la sua musica e il Trio Hredley Ward. 15,15 Concerto orchestrale. 17,15 Musica da ministri. 20 Varietà. 21,15 Notiziario musicale. 22 Musica di Chabowsky. 22,15 « 23 Musica leggera. 23,15 Ritorni.

## L'olio del Dott. SURMAT di BERLINO

BREVETTATO IN ITALIA NEL 1936

Altoparato in luogo della comuni brillantina, rinfiora la radice dei capelli, ne evita la caduta. - Indispensabile dopo la permanente

Dal Vostro profumiere o inviando L. 300 al concessionario per l'istituto UMBERTO DEL VECCHIO-Bagnoli (Napoli) c.c.p. n. 6/3088 che lo spedirà franco di ogni spesa

Canzoni  
COMPOSITORI

## GRATIS SETTE GIORNI A LONDRA

Una settimana di soggiorno a Londra, spese di viaggio e permanenza interamente a carico della BBC, è il premio che potrete vincere partecipando al concorso della Voce di Londra, la cui modalità sono: 1) Scrivere una lettera, in italiano, di non più di 800 parole, sul tema « Perché desidero visitare la Gran Bretagna ». 2) Specificare, in poche parole, quale rubrica trasmessa nel Servizio Italiano della BBC, dal 17 giugno al 30 giugno compresi, è piaciuta meno, e perché. Al concorrente è lasciata ampia libertà di svolgere l'argomento liberamente. La lettera, con la dicitura « Concorso 2, venne spedita entro il 4 luglio (data del timbro postale) alla Casella Postale 7182, Roma, oppure a: BBC, Bush House, London, W. C. 2. I risultati, saranno noti il 23 luglio nel programma dalle ore 22.

## LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7,30 - 7,45 su metri 293,41,32; 31,50,25,30  
13,30-13,45 » 31,01; 25,30,19,76  
19,30-20,00 » 293,41,49; 31,50,25,30  
22,00-22,45 » 293,41,49; 31,50,25,30



## SVIZZERA BEROMÜNSTER

19 Musica per organo. 19,30 Notiziario e sport. 20 Dal Festival svizzero - Hermann Bitter: « San Giacomo », 20,35 Hermann Bitter: Filarmonica del Soleto d'archi. 20,50 Grande ragnatela degli zingari a Raimondo Marzocchi. 22 Notiziario. 22,05-23 Nel mondo meraviglioso di Giuseppe Verdi

## MONTE CENERI

7,15-7,30 Notiziario. 11 Concerto della « Viena Filarmonica di Lugano » diretto da Umberto Montanaro. 11,30 L'espressione religiosa nella musica. 12 Hermann: Allegro dal « Carnevale di Vienna ». 12,45: Vienna, concerto per pianoforte e orchestra: Schubert-Liszt: Serata a Vienna, n. 6; Strauss: Sanguine viennese, valzer. 12,50 Notiziario. 12,40 Orchestra Azurra. 13 Radio Club. 13,30 Il meteoconferimento. 14,10-14,30 Canzoni i limiti d'archi diretti da Arnaldo Filippello. 15,45 Radiocronaca sportiva. 16,45 Musica varia, e l'arrivo finale del Giro ciclistico d'Italia. 17,15 The dancing. 17,30 La Gorgona popolare. 18,30 Geminiani: Concerto grosso, op. 3, n. 2. 18,45 Notizie sportive. 19 Il film ciclistico d'Italia. 19,45 Notiziario. 19,50 Armistice di noi. 20,20 « Sul Lago d'Orta », radiocronaca a cura di Mario Agliati e Enzo Bellinelli. 20,50 Così fin tutta, opera buffa di W. A. Mozart, diretta da Felsin Lührer. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,25-23 Pasticci-Lombardi: Sotto gli alberi in fiore, dal balletto della « Regina Pasticcino ».

## SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,20 L'arrivo: la tappa del Giro d'Italia. 19,25 Fantasia di Coletti Jean a Jean Tasse. 19,45 L'ora varia di Radio Ginevra. 20,35 Oudine ed Enza, opera di il Puccini. 22,30 Notiz. 22,35-23 Musica leggera.

\*\*\*

Desiderando valorizzare Vostra produzione chiedete modalità a ITALMUSICA, Via Spallanzani, 5 - Milano allegando francobollo per la risposta

\*\*\*

## STAZIONI PRIME

- 7 Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Previsioni del tempo
- 7.12 Buongiorno**
- 7.22**  
Musiche del buongiorno  
7.45-8 CATANIA I - PALERMO I -  
Notiziario italiano
- 8 Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8.15-9 Canzoni**
- 10.30 « Casa serena »**  
giornale di vita femminile

## 11.30 Musica operistica

- 12 —**  
**Complesso caratteristico**  
**« Esperia »**  
diretto da Luigi Grandale

**12.20**  
« Ascoltate questa sera... »  
12.20-12.45 BOLOGNA II - BRESCIA-  
NONE - MANTOVA: Notiziario altale-  
sico in lingua tedesca

**12.25 Ritmi e canzoni**  
12.25-12.35 ALESSANDRIA - TORI-  
NO II: Notiziario piemontese; MILA-  
NO I: Notiziario milanese; UDINE -  
VENEZIA II - VERONA - VICENZA:  
Notiziario veneto - 12.35-12.45 FI-  
RENZE II: « Buona la mattina! »;  
GENOVA II - LA SPEZIA - SAN RE-

MO - SAVONA: Corriere della Ligu-  
ria - Movimento del porto - Liguria  
Roma di Genova - 12.45-12.48 RI-  
MA I: Gazzettino di Roma - 12.48-  
12.49 CATANIA I - PALERMO I: No-  
tiziario siciliano; 12.49-12.53 ALES-  
SANDRIA - MILANO I - TORINO II -  
UDINE - VENEZIA II - VERONA -  
VICENZA: Gazzettino padovano - 12.53-  
12.59 ANCONA - ASCOLI PICENO -  
BOLOGNA II: Notiziario dell'Emilia e  
della Marche - Lodi: Base di Bo-  
logna - 12.45-12.55 BOLOGNA II -  
BRESCIANONE - MANTOVA - TRENTO:  
Notiziario altalese in lingua Ladin

**12.48 Listino Borsa di Roma**  
Medio dei cambi

**12.55 Calendario Antonetto**  
12.55-12.59 ALESSANDRIA - TORI-  
NO II: Listino Borsa di Torino

**13 Segnale orario**  
**Giornale radio**

## RETE AZZURRA

- 13.12 L'allegro carillon**  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 La canzone del giorno**  
(Kelmata)
- 13.20 Musiche richieste**  
e Comunicati commerciali
- 13.54 Cronache cinematografiche**  
di Achille Campanile
- 14 Giornale radio**  
Previsioni del tempo
- 14.15-14.21**  
Listino Borsa di Milano  
Medio dei cambi  
Borsa cotoni di New York  
14.31-14.35 BARI II - BRENDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera - 14.36-14.45 CA-  
TANIA I - COSENZA - NAPOLI I: Gazzetti-  
no del mezzogiorno - 14.46-14.50 BARI II -  
BRENDISI - LECCE - TARANTO: Corriere del-  
la Puglia e della Lucania - 14.51-14.55 NA-  
POLI I: Notiziario napoletano
- 16.55 Previsioni del tempo**  
per i pescatori
- 17 —**  
**Lezione di lingua francese**  
a cura di G. Varal
- 17.15 Lezione di lingua inglese**  
a cura di E. Favara
- 17.30 La voce di Londra**
- 18 —**  
**Orchestra di ritmi moderni**  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benvenuto,  
Donatella Bianconi e Ugo Dini  
Giacobetti-Belframi: « Ho sbagliato »;  
Bracchi-D'Anzi: L'ambasciatore; Glu-  
bra-Iachem: Dove sei; Lucciana: La  
comparsa; Cherubini-Del Carco: Il  
pescatore; Soprani-Marietta: Rumba  
del bersagliere; Conti-Soprani: Sere-  
nata divina; Del Pino: Spanish time

**18.30**  
**Rassegna dei Giovani Concertisti**  
**Soprano Lidia Berri**  
con la collaborazione pianistica di  
**Roberto Lupi**  
Monteverdi: Aria di Otello, dall'« In-  
coronazione di Poppea »; Vivaldi: a)  
Aria di Aminta, dalla « Olimpiade »;  
b) Chiare onde, da « Erode sul Ter-  
modonte »; Mozart: a) A Cloe, b) Nin-  
na nanna, c) Un moto di gioia; Schu-  
mann: a) Widmung, b) Du bist wie  
eine Blume; Lupi: Due conti d'amore  
su parole di Catullo (traduz. di A.  
Giovene); Verdi: Ad una stella, dalle  
« Arie da camera »

**19 —**  
**Storia della letteratura italiana**  
a cura di Arnaldo Bocelli  
**Il Leopardi dalle « Operette »**  
ai nuovi canti

**19.20 La strada del successo**  
di Antonio Miotto  
(Cl.ienne)

**19.26 Musiche richieste**  
e Comunicati commerciali

**19.55 L'oroscopo di domani**  
(Chlorodoni)

**20 Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

**20.33 NON E' VER CHE SIA L'INFERNO**  
**Rivista radiofonica**  
di M. Brancacci e R. Morbelli  
Compagnia del  
Teatro comico musicale  
della Radio Italiana  
Gino Filippini e la sua orchestra  
Regia di Nino Meloni  
(Caremoli)

**21.25 Saranno europei i nostri figli?**  
**INCHIESTA IN OCCIDENTE**  
diretta da G. B. Angioletti  
Il Belgio  
a cura di Giacomo Antonini  
Redattore per la parte economica  
Gerolamo Pedoja  
Radiocronista Luca Di Schiena  
Alla trasmissione hanno partecipato: il  
Presidente della Camera Franz van  
Cauwelaert; il senatore De La Vallée  
Poussin; Jean Drapier, vice presidente  
del Movimento europeo belga; il dott.  
Marsuin, consigliere economico del  
Presidente del Consiglio; il prof. Drè-  
ze, segretario generale del Partito  
liberale; scrittori, impiegati, studen-  
ti, ecc.

CONCERTO  
DI MUSICA OPERISTICA

diretto da  
**ALFREDO SIMONETTO**  
**Soprano Marina Cuccchio**  
**Tenore Elio Malfatti**  
Thomas: Mignon, a) Sinfonia, b) « Io  
son Titania »; Puccini: La bohème,  
« Che gelida manina »; Donizetti: Lucio  
di Lammermoor, a) « Regnava nel si-  
lenzio », b) Duetto atto I; Pucel-  
lini: Le Villi, La tregenda; Bolto: Me-  
stofele, « Dal camp, dai prati »; Mo-  
zart: Don Giovanni, « Battì, battì, bel  
Masetto »; Verdi: a) Luisa Miller,  
« Quando le zere al placido », b) Ri-  
gioletto, Duetto atto II; Donizetti:  
La figlia del reggimento, Sinfonia  
Orchestra di Milano  
della Radio Italiana  
Nell'intervallo:  
Arturo Orvieto: Scienza e uma-  
nità davanti ai bisturi

**23.10 Giornale radio**

**23.20**  
Dal « Settimo Cielo » di Bologna  
Giovanni Fenati  
e la sua orchestra

**24 Segnale orario**  
Ultime notizie - Buonanotte

**21,25 - RETE AZZ**

**SARANNO EUROPEI**  
**I NOSTRI FIGLI?**

**INCHIESTA**  
**IN OCCIDENTE**

DIRETTA DA

G. B. ANGIOLETTI

**IL BELGIO**

**20,58 - RETE ROSSA**

**LA DONNA**  
**DEL MARE**

DI

ENRICO IBSEN

## RETE ROSSA

**19 — Le origini dei popoli**  
**Gli spagnoli**

19.20.10 BOLOGNA II - BRESCIANONE - AM-  
BIANO: Programma in lingua tedesca. Most  
important: Figure della letteratura mondiale; ori-  
gini dei popoli - 19.20.15 « Musica da camera »:  
L. A. Bortolotti: Sonata per violino e piano-  
forte violoncello Giacomo Carpi; al pianoforte  
Giovanna Bonaccorsi - Musica di Schubert -  
Notiziario altalese

**19.20 Orchestra d'archi**  
diretta da Carlo Savina

Grovelez: Les marionettes; Hataway:  
Feti della sera; Warren: Fabbrichia-  
una una cassetta; Vernon Duke: New  
York nocturne; Bovero-Aspar; Meri-  
da; Morton Gould; Paganini

**19.40 Università internazionale**  
Guglielmo Marconi

Vittorio Puccinelli: Le tendenze  
moderne nella chirurgia dello stom-  
aco

**19.58 Musiche richieste**  
e Comunicati commerciali

20.30.15 CATANIA I - PALERMO I: Notiziario  
siciliano - 20.30.20.25 BOLOG-  
NA II - BRESCIANONE - MANTOVA - TRENTO:  
Gazzettino delle Dolomiti

**20.25 L'oroscopo di domani**  
(Chlorodoni)

**20.30 Segnale orario**  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

**20.58 LA DONNA DEL MARE**

Cinque atti di  
**ENRICO IBSEN**

Compagnia di prosa di Milano  
della Radio Italiana  
con la partecipazione di

**Giacini Santuccio e Tino Bianchi**

Dottor Wangel, medico condotto

Tino Bianchi

Elida Wangel, sua seconda moglie

Enrica Corti

Bolette (di G. Genta)

Hilde (di primo letto) P. Gaudolf

Professore Arnholm

Lyngstrand

Balthard

Uno straniero

Regia di Enzo Ferrieri

**23.15 Giornale radio**

**23.25 Musica da camera**

Gruppo strumentale da camera

di Milano

J. J. Quantz: Trio sonata in do minore

per flauto, oboe e cembalo: a) Andan-  
te moderato, b) Allegro, c) Larghetto,

d) Vivace (Solisti: Gastone Tassinari,  
flauto; Mario Loschi, oboe; Antonio

Beltrami, cembalo; Mozart: Adagio e

Rondo K. V. 617 per celesta, flauto,

oboe, viola e violoncello. (Solisti: An-  
tonio Beltrami, celesta; Gastone Tassi-  
nari, flauto; Mario Loschi, oboe; Ri-

cardo Tosatti, viola; Libero Rossi, vio-

lonecello); Kachaturian: Trio per clarin-  
etto, violino e pianoforte: a) Andan-  
te con molta espressione, b) Allegro,

c) Moderato (Solisti: Enzo Schiani,  
clarinetto; Cesare Ferraresi, violino;

Antonio Beltrami, pianoforte)

Al termine: Ultime notizie - Buon-

anotte



# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI - ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

**21 - SENZA TITOLO**  
Radiodramma di Norman Corwin  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
Regia di Franco Rossi

**21.35 I Quartetti di Beethoven**  
Quartetto in do diesis minore op. 131  
Adagio ma non troppo e molto espressivo - Allegro molto vivace - Allegro moderato - Andante ma non troppo e molto cantabile, presto - Adagio quasi un poco andante - Allegro  
Esecuzione del « Quartetto Vegh »  
Alexandre Vegh, Alexandre Zöldy: violini; George Janzer: viola; Paul Szabo: violoncello

**22.15 Dibattito**  
Che cosa è il trotzkismo mondiale

## Autonome

### TRIESTE

7.15 Calendario e bollettini meteorologici.  
7.18 Ginnastica da camera. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8.30 Musica del mattino. 11.30 Musica operistica. 12 Rubrica della donna. 12.20 Dal repertorio sinfonico. 12.50 Oggi alla radio. 12.51 Spettacoli e ritrovi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Fantasia di canzoni. 14 Terza pigna. 14.10 Chitarre hawaiane. 14.30 Musica brillante. 14.50 Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vieco. 14.58 L'ultimo Hora indi Russigna della Stampa britannica.  
17.30 Programma della BBC. 18 Orchestra diretta da F. Ferrari. 18.30 Orchestra della canzone diretta da Angilini. 19 La voce dell'America. 19.05 Una recente storia della letteratura americana del Prof. G. Baklan. 19.20 Canzoni vecchie e nuove. 19.50 Brevi sport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.33 Non è ver che sia l'inferno, rivista radiofonica di Brancacci e Morbelli. Gino Filippini e la sua orchestra. 21.15 Inchiesta in Occidente, diretta da G. B. Angioletti. 21.55 Concerto di musica operistica. Orchestra di Milano della Radio Italiana (Rete Azurra). Nell'intervallo Conversazione. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.20-24 Musica da ballo di « Settemo cielo » di Bologna.

### RADIO CAGLIARI

7.22 Musica del buongiorno. 8 Segnale orario. Giorn. radio. Bol. meteorologico. Previs. del tempo. 8.14-9 Canzoni. 10.30 « Casa serena ». 11.30 Musica operistica. 12 Complessi caratteristici « Espira » diretto da L. Granazio. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.12 Carillon (Manetti e Roberts). 13.15 La canzone del giorno. 13.20 Orchestra diretta da F. Donadio. 13.45 Poeti di canzoni napoletane: Michele Galdieri. 14 Tascuini radiofonici, cronaca di Cagliari. 14.10 Filarmonici Antonio Steri. 14.30 Musica brillante. 14.50 « Le riprese cinematografiche settimanali », di J. Collins e J. Hodges. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.  
18.30 Movimento porti dell'Isola. 18.35 Le nuove canzoni di Napoli. Orchestra diretta da A. Giannini. 18.55 Concerto sinfonico diretto da Denis Wright - Méhul: I due ciechi di Toledo, ouverture; Coleridge Taylor: Tre danze di sogno; Rossini: Danze dal « Guglielmo Tell »; Schubert: Ouverture Rosamunda. 19.35 Gino Filippini e la sua Orche-

stra. 20.05 Quartetto a plettro « Karas ». 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo « Buton ». Notiziario regionale. 21 Angelini e otto strumenti. 21.30 Inchiesta in Occidente, diretta da G. B. Angioletti. Seconda trasmissione: « La Francia », Radiomontista Sergio Zavoli. 22 Le avventure di Sherlock Holmes, di Conno Doyle. Adattamento di Beppe Costa. « Il mistero dei sei napoletani ». 22.40 Orchestra diretta da A. Fragna. 23.10 Giornale radio. 23.20 Musica da ballo. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12.30 Da Napoli a Trieste - Panorama di canzoni - Tosti: « Marechiaro »; Di Lazzaro: « Lo zampognaro del Molise »; Fragna: « Roma città Santa »; Spadaro: « Firenze »; Raimondo: « Bolognesina mia »; Rolando: « Torino mia »; Doleri: « Genovesina bella »; D'Anzi: « Milano l'è on paradi »; Veggiari: « Venezia bella »; Repini: « Vecin San Giusto ». 13 Giornale radio. 13.12-13.30 Musica sinfonica. Notiziario per i fratelli giuliani. Posta aerea.

## Estere

### ALGERIA

18.30 Programma culturale. 19.30 Notiziario. 19.40 Musica leggera e variata. 20 Concerto sinfonico. 20.45 Canzoni. 21 Notiziario. 21.20 Dischi. 21.30 Melodie. 21.40 « L'assai sulla montagna », canzoni del Canale Bore. 22.25 Varietà. 23 Complessi vocali diretti da Jean Hani. 23.15 Dischi. 23.45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 Ora russa. 19.30 Eco del giorno. 19.45 L'opéra d'azzurro. 20 Notiziario. 20.15 Concerto variato. 21.30 Il celtico sportivo. 21.40 Ora dei poeti: Milo Dor. 22 Cocktail musicale. 22.20 Notiziario. 22.40 Ora russa. 23.40 Musica notturna. 24 Notizie in ferie. 0.05-1 Festival viennese.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera. 19.25 Jazz autentici. 19.45 Notiziario. 20 « La Ronde », rivista ambientata attorno a Jean Paulin. 20.45 Musica operistica diretta da Eugene Bigot. 21.15 Concerto diretto da Edward Drouot. 22 Notiziario. 22.10 Musica sinfonica. 22.55 Notiziario. 23 Musica da ballo e canzoni. 23.55-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19.01 Gito del mondo intorno a un tavolo. 19.30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Eugene Bigot (solista pianista Gléle Kahn) - Haydn: Sinfonia n. 73 detta « La caccia »; René Alt: Secondo concerto per pianoforte e orchestra; H. Schen: Hyperion; Mussorgski: Notte sul

Monte Carlo. 21.50 Violoncellista Maurice Maréchal - Karjinsky: Schizzo; Abramov: Danza popolare russa; Mussorgski: Hartmann; Copak. 22 Jules Romains presenta: « Il cigno all'abbazia ». 22.30 Trilussa parla. 23.05 Ragini: Trio n. 6 in re bemolle maggiore; Mozart-Burlesque; Rondò, dal Divertimento n. 3. 23.20 Suonata per violino e pianoforte detta « Sonata F.A.E. », interpretata dal violinista Simon Baklan. 23.46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

19 Canzoni. 19.30 Concerto diretto da Louis Cahuzac - Saint-Saëns: Ouverture festive; Schmitt: Miana-nana; A. Riche: Suite bercheronne. 20 Musica con Jeanne Gauthier. 20.30 Robert Bransin e Pierre Our presentano « Selenite argentina », trasmissione dal teatro della Gaieté-Lyrique. 22 Musica di Montebello. 22.15 Notiziario. 22.18 Le grandi voci umane: « Maria Burrinton ». 22.45 Musica leggera. 23 « Strenghal operatore », a cura di Pierre Bipirol. 23.45 Canzoni. 24-0.15 Musica jazz.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.17 Pianista-compositore Alphonse. 19.17 La famiglia Durand. 19.38 Ouverture-fantasia. 19.55 Notiziario. 20 Romeo Carlon. 20.15 Tribunale delle canzoni. 20.30 Orchestra Roland Franchy. 20.33 Varietà. 21.03 Sibelius: a) Finlandia, ouverture; b) Concerto per violino e orchestra (solista Isaac Stern). 22.04 Notiziario. 22.09 Dischi preferiti. 23.09-23.15 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Eco del giorno. 19.30 E' Berlino che si parla. 19.45 Notiziario e commenti. 20.05 « Compagne del gemo »: I. Charlotte von Kall, emersione di Alfred Prugel. 20.35 Concerto sinfonico diretto da Joseph Keilber. 22.15 Notiziario e commenti. 22.30 « Il canto al sole », di San Francesco d'Assisi. 22.35 « Glidismo e Cristianesimo » a cura di Gerntram Prüfer. 24 l'edice nottile. 0.15 E' Berlino che si parla. 0.30-1 Musica da ballo.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Cronaca agricola e novità d'America. 19.30 Riepilogo della Società operaia. 19.45 Notiziario. 20 Chippant'anni di teatro. 21 Concerto variato. 21.45 « La guaglione per mezzo dello spillo », conferenza di Hendy Brugnans. 22 Notiziario. 22.10 « Che combinatorio », fustrelli di melode. 22.50 Così eruditi. 23.10 Orchestra Kurt Edshlager. 24 Galletta di monacotto. 0.15-1 Artisti simpatici e belle melodie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.30 Concerto diretto da Charles Gounod - Bach: Concerto brandeburghese n. 6 in re bemolle; Sibelius: Il cigno di Tuonela; Dohnanyi: Minuti sinfonici. 19.45 Varietà. 20.15 Battuta e risposta. 21 Notiziario. 21.15 « Cuore di diamante », commedia di Helena Wood. 22.45 Rescontro parlamentare. 23-23.05 Notiziario.

### ONDE CORTE

5.30 Concerto diretto da Stanford Robinson Isidoro: agnani Elise Morrison; tenore Raymond Nilsson; basso Marion Nowakovsky. Musica operistica russa. 6.30 Peggy Cochrane al pianoforte. 7.30 Southern Serenade, orchestra diretta da Lou Watterson. 8.45 Barlume John

## BLAUPUNKT Omniton

Il nuovo apparecchio elettronico per l'aiuto dell'udito che ha visto LA SORDITÀ

Provati prima tutti e poi provate l'OMNITON e lo adatterete. Prezzo e qualità ineguagliabili - Cataloga gratis e senza impegno.

### SOC. ELETTROMEDICA

Foto Baunapario, 44 a (late Arona) Tel. 00.04.08 MILANO

CONDOTTI CONCESSIONARI PER JOSE LIBRI...



Hausell. 11.30 Banda Billy Cotton e cantanti. 12.45 Ricordi musicali. 13.30 Violonista Tom Jenkins e pianista Frederick Stone - Brechtstein: Primo tempo della Sonata n. 5 in la, op. 24; Brahms: Johannes: Danza equestre n. 5 in sol minore. 14.15 Orchestra leggera della B.B.C. 15.15 Nuovi dischi. 16.30 Banda Bill Phillips e The Sam Brown Singers. 19.30 Schubert: Romanze interpretate dal soprano Ios Wolf; Haydn: Quartetto in re, op. 50, n. 6, eseguito dal Quartetto d'archi Alphonse, diretta da Sir Adrian Boult. 22.35 Musica da ballo. 23 Serata all'Opera.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 L'arte di essere sposi. 19.30 Notiziario ed eco del tempo. 20 Musica da ballo. 21 La nostra linea delle lettere. 21.15 « Tu e il tuo cane », radiocommedia di James Dale. 22 Notiziario. 22.05 Musica sinfonica per gli strumenti all'arabo. 22.15 Musica contemporanea per canto e flauto. 22.45-23 Da stabilire.

### MORTE CENERI

7.15-7.45 Notiziario. 12.15 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.10 Cantanti celebri. 13.20-13.45 Orchestra Radion. 17.30 Pianomontista Emma Intrava. 18 Musica richiesta. 19.15 Notiziario. 19.45 Da differenziare a Benalasky. 20.20 « L'imperatore Jones », nel requiem di Eugenio O'Neill. 21.40 De Salata: Jovatus, poema sinfonico. 22 Melodie o ritmi. 22.15 Notiziario. 22.20-22.30 Karl Wigo e i suoi solisti.

### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.40 Il gioco del disco. 20 Musica leggera diretta da Isidoro Kar (solista soprano Sylvia Courtin). 21.15 Complesso Adèle Brulé e cantanti. 21.50 « Oh foresta amata », rievocazione di Lyne Anna. 22.10 Piaton: Quartetto per archi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Jazz hot.

## E' la durata che conta...



SPECIALE VENDITA CONTANTI L. 209.000

Consegna ovunque gratis - Garanzia - Mobili anche in prova CHIEDETE oggi stesso, unendo L. 30, specimen RC/24 alla:

MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

# MAGNESIA S. PELLEGRINO

STAZIONI PRIME

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7.12** Buongiorno
- 7.22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7.30)  
Rassegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
7.55-1 CATANIA I - PALERMO No-  
tiziario siciliano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8.14** Musica leggera

- 8.30-9** FEDE E AVVENIRE -  
trasmissione  
per l'assistenza sociale
- 10.30** Casa serena -  
giornale di vita femminile
- 11.30** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini
- 12-** Canti della montagna
- 12.20** «Ascoltate questa sera...»  
12.20-12.45 BOLOGNA II - BUDAPES-  
TE - MERANO: Notiziario allean-  
za in lingua tedesca
- 12.25** Ritmi e canzoni  
12.25-12.35 ALESSANDRIA - TORINO  
II: Notiziario piemontese; MILANO I:  
Notiziario milanese; UDINE - VERONA  
- VENEZIA II - VICENZA: Notizi-  
ario veneto - 12.25-12.35 FIREN-

- ZE II - Siena: La marionetta; GE-  
NOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO  
RAVONA: Corriere della Liguria -  
Messaggio del porto - Listino Borsa  
di Genova - 12.30-12.45 ROMA I:  
Gazzettino di Roma - 12.35-12.45  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano; 12.35-12.55 ALESSANDRIA -  
MILANO I - TORINO II - UDINE -  
VENEZIA II - VERONA - VICENZA:  
Gazzettino padano - 12.45-12.55 AN-  
CONA - ASCOLI PICENO - BOLO-  
GNA II: Notiziario dell'Emilia e delle  
Marche - Listino Borsa di Bologna  
12.45-12.55 BOLOGNA II - BUDAPES-  
TE - MERANO - TRIENTO: Notizi-  
ario alleanza in lingua italiana
- 12.48** Listino Borsa di Roma  
Medie dei cambi
- 12.55** Calendario Antonetto  
12.55-12.59 MAGGIORANTORIA - TORI-  
NO II: Listino Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

20,33 - RETE AZZURRA

STAGIONE LIRICA DELLA RADIO ITALIANA

CELEBRAZIONI VERDIANE

A I D A

DIRETTORE VITTORIO GUI

RETE AZZURRA

- 13.12** L'Allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13.20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelo Brigada e la sua orchestra  
Cantano Bruno Pallesi, Alma Bella  
e Alberto Redi
- 13.50** Arti plastiche e figurative
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14.15-14.21** Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa cotoni di New York
- 14.21-14.26** BARI II - BRESCIA - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera - 14.20-14.50 BARI  
II - BRESCIA - LECCE - TARANTO: Corriere  
della Puglia e della Lucania - 14.30-14.45  
CATANZARO - COSENZA - NAPOLI I: Gaze-  
tino del Messaggero - 14.45-14.55 NAPOLI  
I: Notiziario napoletano
- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17-** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benevene  
Ugo Dini e il Quartetto Stars

- 17.30** Ai vostri ordini  
Risposte da «La voce dell'America»  
ai radioascoltatori italiani
- 18-** Musica per banda  
Corpo Musicale  
dell'Arma dei Carabinieri  
diretto da Domenico Fontini
- 18.25** Attualità
- 18.35** Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Canta Fulvio Pazzaglia  
Culotta: Non le rammento; Da Vinci-  
Rorian-Burri: Zena, me Zena; Thaler:  
La tua voce; Presnuda-Herbin: Lan-  
terna blu; Innocenzi: Chi sarai; Do-  
nadio: Sogno lontano
- 19-** Il Contemporaneo  
Bisettimanale di attualità
- 19.15** Attualità sportive
- 19.20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Giovemme)
- 19.26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19.55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.33** Stagione lirica della Radio Italiana  
Celebrazioni verdiane  
**A I D A**  
Opera in quattro atti  
di Antonio Ghislanzoni  
Musica di  
GIUSEPPE VERDI

Il Re Antonia Massaria  
Amneris Giulietta Simionato  
Aida Caterina Mancini  
Radames Ralph Lambert  
Ramfis Giulio Neri  
Amonasso Rolando Panerai  
Un messaggero Salvatore Di Tommaso

Direttore Vittorio Gui  
Istruttore del coro  
Gaetano Riccitelli

Orchestra sinfonica e coro di Roma  
della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Hebrando Piz-  
zetti: Verdi armonista e contrap-  
puntista - II. Lettere da casa al-  
trui, corrispondenze da tutti i pec-  
si del mondo - III. Oggi al Parla-  
mento - Giornale radio

Al termine: Ultime notizie -  
Buonanotte

RETE ROSSA

- 13.12** L'Allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13.20** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina
- 13.50** Pagine violinistiche
- 14-** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14.30** Gino Filippini  
e la sua orchestra  
Cantano Attilio Rossio  
e Claudio Villa  
POGGIA - INTERENZA: Corriere delle Puglie e  
della Lucania
- 14.50** Cinema  
Cronache di Elsa Morante
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15.14-15.35** Finestra sul mondo  
15.35-15.45 BARI I - POGGIA: Notiziario per  
gli italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PA-  
LERMO: Notiziario siciliano - Listino Borsa di  
Palermo - 15.50-16.55 GENOVA I - LA SPE-  
ZIA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO - RA-  
VONA: Giornale marittimo
- 16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17-** Programma per i ragazzi
- LA CAPANNA  
DELLO ZIO TOM**  
di  
Enrichetta Beecher Stowe  
Adattamento di  
Gian Francesco Luzi  
Regia di Umberto Benedetto  
Quinto ed ultimo episodio

**17.30** Concerto del  
pianista Alexander Brailowsky  
Chopin: I 24 Preludi, op. 28 per pia-  
noforte; Debussy: Reflets dans l'eau;  
Ravel: Toccata; Rachmaninov: Prelu-  
dio in sol maggiore; Lisapounoff: Te-  
rek (Torrent du Caucase) dal poe-  
ma di Lermontoff

Seconda parte  
Registrazione effettuata il 26-5-1951  
dal Teatro Comunale di Firenze

**18.35** Storia della musica  
a cura di Remo Giazotto  
Roberto Lupi e Giovanni Mancini:  
Ciclo polifonico

IV.  
«e come in voce voce si discerne  
quand'una è ferma e l'altra va  
e riede...»  
(La Polifonia nel Divino Poema di  
Dante)

- 19-** La voce dei lavoratori  
BOLOGNA II - BRESCIANONE - MERANO: 18-  
20.10 Programma in lingua tedesca: Pizini:  
e il poema delle Dolomiti; e Rumbach: der  
Wiesle - Tacchini: Notiziario alleanza
- 19.15** Le belle canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
Cantano Mena Centore,  
Nunzio Gallo e Tullio Pane  
(Ciro)
- 19.40** Rubrica filatelica  
a cura di R. Glejces Mostelloni
- 19.50** Attualità sportive
- 19.55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20-20.10 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Attualità - 20.10-20.55 BOLOGNA  
II - BRESCIANONE - MERANO - TRIENTO:  
Gazzettino delle Dolomiti
- 20.25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20.58** Vita in due  
scene di vita coniugale  
di André Maurois  
traduzione di Paola Ojetti  
a cura di Nino Meloni  
Ottavo episodio
- 21.20** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Giacomazzi: Via libera; Garinet-Gio-  
vannini-D'Anzi: Mi ricorderò di te;  
Colombi-Redi: Poi la festa gira; So-  
pranzi-Marcella: Primavera; Nisa-  
Calza: C'era una volta un bimbo;  
Democini-Roland: En s'baladant l'idi-  
manche; Dampa-Pasutti: La Fedora;  
Bonagura-Fragna: Notte a S. Lucia;  
Giacobetti-D'Anzi: La sanno tutti  
(Benelli)

**21.58** La discussione è aperta su...  
**22.25** Scrittori al microfono  
Arti e mestieri  
Enrico Pea: Il maniacale

**22.40** Musica da camera  
Flautista René Le Roy  
con la collaborazione pianistica di  
Gherardo Macario Carmignani  
Leonardo Vinci: Sonata in re ma-  
giore per flauto e pianoforte; a) A-  
dagio, b) Allegro, c) Largo, d) Pre-  
sto, e) Pastorale; G. Fauré: Fan-  
tasia per flauto e pianoforte; J. Ibert:  
Jeux, per flauto e pianoforte; Albert  
Roussel: Jueurs de Flûte, per flauto  
e pianoforte, op. 27; a) Pan, b) Ty-  
tyre, c) Krishna, d) Mr. de la Pé-  
jaudie

**23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio

**23.30** Dal «Dancing Palazzo dell'Arte»  
di Milano  
I menestrelli del jazz

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

RICHIESTE ALLA  
EDIZIONI RADIO ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

I libretti delle opere trasmesse  
alla radio.

Nel programma di questa  
settimana:

LEONCAVALLO P.A.  
GLI ACCI  
(Edizione Sonzogno) L. 100

VERDI AIDA  
(Edizione Ricordi) L. 150

WOLF FERRARI I QUATRO  
RUSTEGHI  
(Edizione Sonzogno) L. 150

Inviando anticipatamente il  
relativo importo i libretti vi  
saranno spediti franco di ogni  
altra spesa. I versamenti pos-  
sono essere effettuati sul c/c  
postale 1/31800 intestato alle  
Edizioni Radio Italiana.

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

**21-** I cicli vocali romantici  
presentati da Andrea Della Corte  
**Johannes Brahms**  
*Romanze Italia*, Magelona, di Tieck  
Canta Petre Munteanu al pianoforte Giorgio Favaretto  
Nell'Intervallo: Lettura di un episodio de «La bella Magelona»  
di Ludwig Tieck

**22,20** La filosofia nella cultura contemporanea  
a cura di Norberto Bobbio  
Nicola Abbagnano: *Se la filosofia morisse*

**22,35** **Musiche contemporanee**  
per due pianoforti e per viola e pianoforte  
**Benjamin Britten**  
*Introduzione e Rondò alla burlesca* op. 23 per due pianoforti  
Esecutori: Gino Gorini, Sergio Lorenzi  
Gino Gorini  
*Sonata per viola e pianoforte*  
Allegro tranquillo - Andante - Vivacissimo  
Violista: Giovanni Micchetti; al pianoforte: l'Autore  
**Igor Stravinsky**  
*Concerto per due pianoforti*  
Con moto - Notturno - Quattro variazioni - Preludio e fuga  
Esecutori: Gino Gorini, Sergio Lorenzi  
Registrazione effettuata il 30-5-1951 dalla Sala del Conservatorio  
«Benedetto Marcello» di Venezia  
Concerto S.I.M.C.

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e bollettino meteorologico.  
7,30 Giornale radio da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra della canzone, diretta da Angelini. 12 Canzoni della montagna. 12,20 Orchestra Charles Prunich. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritorni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Voci celebri. 14 Terza pagina. 14,10 Vecchi motivi. 14,30 Gino Filippini e la sua orchestra. 14,50 Arti plastiche e figurative. 15 Listino borse indù Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Musica da teatro. 18,25 Attualità cinematografica. 18,35 Orchestra diretta da F. Donadio. 19 La voce dell'America. 19,15 Musica da ballo. 19,50 Diversi sport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Musica operettistica. 20,58 Vita in due scene di vita romagnola di André Maurois, a cura di Nino Meloni. 21,20 La nove sinfonie di Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bem. maggiore. 21,48 I grandi interpreti della canzone. 22,10 Dai bollettini celebri. 22,40 Musica da camera. flautista René Le Roy. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo dal «Dancing Palazzo dell'Arte» di Milano.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buon giorno. Nell'intervallo: Rassegna stampa italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. Bull. meteorologico. Previsioni del tempo. 8,14 Musica leggera. 8,30-9 «Fede e avventure» 10,30 «Casa serena». 11,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 12 Canzoni della montagna. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritorni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 Carillon (Manetti e Roberto). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Orchestra d'archi diretta da C. Savina. 13,50 Pagine violonistiche. 14 Tacevino radiofonica. cronaca di Cagliari. 14,10 Musica per banda. 14,30 Gino Filippini e la sua orchestra. 14,50 «Panorama sportivo isola» a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Storia della musica, a cura di R. Gasotto, R. Lupi e G. Mancini. Ciclo polifonico. II: Le forme - Origine. 19 Per i ragazzi: «La capanna dello zio Tom» di E. Beecher Stowe. Adattamento di G. F. Luzzi. Primo episodio. 19,30 Musica brillante. 19,50 Attualità sportive.

19,56 Invito alla canzone. Orchestra melodica diretta da F. Donadio. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo «Bulca». Notiziario regionale. 21 «Il fumo nell'aria», di G. Lajouge. Alkementio da Léo Graü. 21,45 Angelo Rizzada e la sua Orchestra. 22,10 «Rosso e nero» panorama di varietà. 23,10 «Oggi al Parlamento». Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Musica leggera - Lavagnino: a La Jancaniera, cavetture; Mascagni Luigi: «Bacante»; Fiorillo: «Allegro dal concerto in re»; Sperino: «Aurora nel West»; Giuliano: «Fantasia in blu»; Denza: «Funiculi funiculà». 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Assistenza nazionale.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20 Concerto solista. 20,45 Varietà. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 «Moi l'été des belles l'été de l'été», tre atti di Maurice Hennequin e Pierre Veber. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA VIENNA

19 Siegfried, opera di Richard Wagner (negli intervalli (24,25 e 21,55 e.); Notiziario. 23,30 Ibra rissa. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Concerto per tutti.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

19 Concerto diretto da Georges Belinno - Giraud: Pizzillo, ceneri; Massenet: Il Cid, frammenti; Rasse: Antonino-Scherzetto; Debussy: Suite bergamasque, due frammenti; Ballo-Saens: Olanira. 19,45 Notiziario. 20 Il pistivello, operetta in tre atti di Johann Strauss. 21,45 Pianeta Lily Kraus - Schubert: Improvisi in si bemolle, op. 142; Valter nobili, op. 77. 22 Notiziario. 22,10 Concerto dell'organista Charles Bens - Chabmont: Suite del primo libro; Bach: Preludio a fuga in la minore; Ridor: Sinfonia romantica, primo tempo sul «Bacc Ples»; Vierni: Scherzo; Bens: Sinfonia della Natività; Montan: Olen parli non. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da Maurice Stré (parte prima - Baguer: Musica pomeridiana; Beethoven: Ruse francese. 19,30 Notiziario. 20,05 Concerto diretto da Maurice Stré (parte seconda) - Inghelbrecht: La Murex, terza raccolta; Misa: Aubeline, balletto; Nierred: Schara. 20,30 «Baudouin delle miniere», di O. P. Gilbert. 22,15 Dischi. 22,30 Trifone parigius: «Parlando della Francia con il Du-

ra di Bagier». 22,50 Vita letteraria. 23,15 Brahms: Danze ungheresi (prima serie). Interpretate da Jean Dugay. 23,46-24 Notiziario. PARIGI-INTER

19 Musica tedesca - Dag Wörn. Marcia, H. Heuberg: Defeo in città, balletto; Hugo Alfren: Ouverture salenne. 19,30 Concerto diretto da Maurice Stré - Thidrac: Due poemi; Bloch: Le casa dell'eternità; Förster: Agnès, danza galante (Intermezzo); Grig: Preghiera e Danza del tempo, frammento da «Olen Trismen». 20 «Venti», re del bel canto. 20,30 Canzoni e danze dell'America latina. 21 Concerto diretto dall'Alphonsa Rodi - Roschul: Stabat Mater. 23 Melodie. 23,30 Interpretazioni di Johnny Gaunier. 23,40-0,15 Musica jazz.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra d'Arch. Wagenheim. 19,17 La famiglia Durand. 19,34 Parigi da dischi anni. 19,48 In poltrona. 19,55 Notiziario. 20 Melodie d'un giomo. 21 Orchestra Freddie Black. 21,05 «Arrenate la musica», con l'orchestra Roger-Roger. 21,33 (Toti André Claveau. 21,48 Concerto (Claveau-Crelai). 22,04 Notiziario. 22,09 Canto Lilian Lafont. 22,14 Canzoni di successo. 22,29 Orchestra Jacques Hélian. 22,39 Jam in Harlem. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

19 Eco del giorno. 19,30 E' Berlino che si parla. 19,45 Notiziario e commenti. 20,05 Radiodiffusione diretta da Harry Heilmann. 20,45 Musica da ballo. 21,30 Da vicino e da lontano, cronaca di Peter von Esln. 21,45 Melodie d'opera. 22,15 Notiziario e commenti. 22,30 Alcuni brani da «Elektra» di Joan Paul. 22,35 «Dove vorreste andare?», discussione sulla ricostruzione, a cura di Heinrich Schlemann. 24 Ultimo notiziario. 0,15 E' Berlino che si parla. 0,30-1 Musica da ballo.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Teatro, film e concerti. 19,30 Commentario economico. 19,45 Notiziario. 20 Indovinelli. 20,30 Musica popolare. 21 Il Commissario americano per la Baviera. 21,15 Helmut Zacharias e la sua orchestra. 21,30 Cronaca cinematografica e musica da film. 22 Notiziario. Commenti di Alfred Boerner. 22,15 Musica leggera. 22,45 Cronaca libraria. 23 Concerto notturno - Albert Bontel Trin per violino, viola e violoncello, op. 58; Jacques Ibert: Trin per violino, violoncello e arpa; Florent Schmitt: Suite en re, op. 84 per lauto, violino, viola, violoncello e arpa; Maurice Ravel: Introduzione e Allegro per arpa, lauto, clarinetto e quartetto d'archi. 24 Ultimo notiziario. 0,05-1 Musica americana.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Danze rampesti e tradizionali inglesi. 19,30 Concerto del Coro della Cattedrale di San Paolo, diretto da John Philip Bowor. 20 «Il rudo», sceneggiatura. 21 Notiziario. 21,30 Rivista. 22,15 Concerto del Quartetto d'archi Aeolian - Str: Meditazione su un antico corale boemo; Vaughan Williams: Quartetto in la minore. 22,45 Movimento parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Orchestra sinfonica della B.B.C. 6,45 Musiche di Chabovsky. 7,30 Musica in melatura. 11 Cori britannici. 11,30 Musica preferita. 12,45 Trio Tom Jones. 14,15 Orchestra da ballo Victor Rivester. 15,45 Concerto del tenore René Bonnes. Al pianoforte: Clifton Hewell. 16,25 Musica leggera. 17,15 Musica preferita. 18,30 Rivista. 21,15 Ricordi musicali. 22,05 Nuovi dischi. 23 Notiziario musicale.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

18,30 «Macedonia», note e aneddoti ridenti. 19,30 Notiziario ed eco del tempo. 20 Frana Livi e la musica moderna del vuol tempi. 22 Notiziario. 22,05-23 Musica da jazz.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Concerto diretto da Ottavio Nuvoli - Coppola: Salsaraba e Rondò, dall'opera omica «Il marito di Alima»; Rabbiani: Suite nello stile antico. 11,30 Litiche di Georges Riet interpretate dal soprano Annalies



**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì ore 17,30 sulla Rete Rossa.

Nella trasmissione odierna:

1. F. CANALE, TORRIGLIA; M. COSTA, GENOVA; G. PROIETTI, TERNI; L. GONELLA, MILANO; A. PIZZOCARO, PAVIA; G. FADONI, PARMA; G. GIULIANO, S. MADDALENA e A. DE DOMENICO, NAPOLI; «Pavane» di Morton Gould (dir. Antouini).

2. A. FANFONI, PARMA: Biografia di Nathan Hale.

3. M. SANFELICE, PONTENERLANO; F. CELVA, TRENTO; F. ANDREOLI, MILANO; C. INDACO, SANTA MARIA; E. PANICUCCI, GENOVA; D. BUCCI, BAGNOLI-GROSSETO; P. CIRIOTTO, CATANIA: «Night and Day» (Sinatra).

RISPOSTE BREVI A:

R. RONCONI, BORGO S. LORENZO: Le industrie più importanti degli S. U.

A. DE ANGELIS, SECTO S. GIO. VANNI: Le ferrovie sopraelevate di New York.

M. MAFFEI, CASTEL VISCARDO: Colonie europee nel Nord-America.

F. LENCIONI, ZONE: La prima centrale termoelettrica del mondo. E. POGGIO, TORINO: Il Lago Cratere nell'Oregon.

L. BIANCHI e C. CONNASSO, PIETRA LIGURE; E. MUCCINI, ROMA; R. CONINO, R. CALABRIA: «The Little White Duck» (Danny Kay).

**INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A**  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Boncompagni, 2 ROMA

Ascoltate su onde medie  
**L'ORA ITALIANA**  
attraverso la stazione di  
**MONACO DI BAVIERA**

su metri 251 - kc. 1196  
Tutti i giorni dalle 7,15 alle 7,30 e dalle 21,30 alle 22,15

Hamper. 12 Il teatro d'opera. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,10 Melodie. 13,20-13,45 Canzonette. 17,30 Per la donna. 18 Musica richiesta. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Campioni vocali. 20 «Marlene McWilliams. Il migliore del film di Globe», libero adattamento radiodiffuso di due racconti di Mark Twain a cura di Silvio Candotti. 20,50 Iupiler: Quartetto. 21,15 Musica culturale. 21,40 Orchestra Radiosa. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Notiziario.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 La spezzola dei tempi. 19,45 Direttori del tempo. 20,10 Organista Julien-François Bidon. 20,30 «Il ladro mio amico», commedia di André Huguet. 22,10 Musica leggera e canzoni. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Hutto Lantana vi dà la buona sera!

La Ditta **SUPER-IRIDE** Ruggero Benelli di Prato vi invita ad ascoltare alle ore 21,20 sulla Rete Rossa il concerto dell'orchestra diretta da Armando Fragna

Cantano:  
Giorgio Consolini, Clara Fajone e Alberto Rabagliati  
Trasmissione organizzata per il

**SUPER - FAUST**

il potente insetticida

SUPER - FAUST: non addormenta, FULMINA!

Il SUPER - FAUST è un prodotto della SUPER-IRIDE Ruggero Benelli





**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7,12** Buongiorno
- 7,22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo: (7,30)  
Rassegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
7,45-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario siciliano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo
- 8,24** Canzoni

- 8,30-9** Le conversazioni del medico
- 10,30** « Casa serena »  
giornale di vita femminile
- 11,30** Orchestra melodica diretta  
da Francesco Donadio
- 12 —** Valzer, polke, mazurche
- 12,20** « Ascoltate questa sera... »  
12,30-12,45 BOLZANO II - BRESCIA:  
NONO - MIRANO: Notiziario attualità  
in lingua tedesca
- 12,25** Ritmi e canzoni  
12,30-12,35 ALBENSA: TORINO  
II: Notiziario piemontese; MILANO I:  
Notiziario milanese; VENEZIA II - VENEZIA  
II: VENEZIA II: Notiziario veneto  
12,35-12,45 FIRENZE II: « Buena la maritella »; GE-

- NOVA II - LA SPEZIA - SAN RE-  
MO: SAVONA: Corriere della Liguria  
- Notiziario del porto - L'ultimo Borsa  
d. Genova - 12,30-12,45 ROMA I:  
Gazzettino di Roma - 12,35-12,45 CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario si-  
ciliano; 12,35-12,45 ALESSANDRIA -  
MILANO I - TORINO II - VENEZIA II:  
VENEZIA II: VENEZIA II: Notiziario  
veneto; 12,35-12,45 AN-  
CONA: ASOLI: PIANO: RO-  
DINA II: Notiziario del Rodig. e de-  
lle Marche - L'ultimo Borsa di Bologna  
- 12,35-12,45 BOLZANO II - BRESCIA:  
NONO - MIRANO: Notiziario attualità  
in lingua tedesca
- 12,48** L'ultimo Borsa di Roma  
Medie dei cambi
- 12,55** Calendario Antonetto  
10,35-12,59 ALESSANDRIA - TORI-  
NO II: L'ultimo Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**20,33 - RETE AZZ.**

**21,30 - RETE ROSSA**

**IL CONVEGNO  
DEI CINQUE**

**IX TRIENNALE  
DI MILANO**

DAL TEATRO DELL'ARTE

**I QUATRO  
RUSTEGHI**

ERMANNO  
WOLF FERRARI

**RETE AZZURRA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,16** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13,54** Cronache del teatro lirico  
a cura di Carlo Gatti
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14,15-14,21** L'ultimo Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa cotoni di New York  
14,21-14,30 BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera - 14,30-14,45 CA-  
TANIA I - CUNEA - NAPOLI I: Gazzet-  
tino del Messaggero - 14,30-14,45 BARI II -  
BRINDISI - LECCE - TARANTO: Corriere  
della Puglia e della Lucania - 14,45-14,55 NA-  
POLI I: Notiziario napoletano
- 16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17 —** IL NOVELLINO DEI PICCOLI  
Settimanale di fiabe per i bambini
- 17,38** Parigi vi parla
- 18 —** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna  
Cantano Giorgio Consolini  
Clara Jalone e Alberto Rabagliati  
Pinchi-Soyos: E' tornato il charle-  
ston; De Torres-Fragna: Come una  
nuvola; Di Lazzaro: Ai nostri monti;  
Frati-Raimondo: Samba del cocchiere;  
Cherubini: Evviva lo quadrigila;  
Testoni-Pan: Campanille silenziose;  
Testoni-Panzeri-Fabor: Il facchino Ka-  
Li-Ken; Augustin-Lara: Maria Bonita
- 18,28** P. Chalkowsky  
Il lago dei cigni, balletto op. 20
- 18,55** Canzoni napoletane  
di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
Cantano Maria Colucci,  
Pippo Mazzara e Rino Palombo  
De Gregorio-Acamora: Quann'ero  
gaglione; Furnò-Staffelli: Chello ca  
mo su core; Bonagura-Benedetto:  
Surriento d'è nnamurate; Lendi:  
Sulo 'o mare; Galdieri-Gigante: Nan  
si nata pe' fa ammore; E. A. Mario:

- Io, 'na chitarra e 'a luna; Di Gianni-  
Rossetti: Dduja core e 'na catena;  
Parente-Buonafede: Io sfrennesco cu  
'a luna (Ciria)
- 19,28** La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Gl. vi. emme)
- 19,26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,33** IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 21,15** Canta Teddy Reno  
con  
Lello Luttazzi e il suo complesso
- 21,30** LE AVVENTURE  
DI SHERLOCK HOLMES  
di Conan Doyle  
« Il testamento dell'imprenditore »  
Adattamento di Reppe Costa  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Protagonista Sandro Ruffini  
Regia di Guglielmo Morandi  
(Centenario Sager)
- 22,10** Alberto Semprini al pianoforte
- 22,25** Antonino Pagliaro: La Perra d'oggi
- 22,35** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benevene  
Donatella Bionconi e Ugo Dini  
Columbi-Redi: Mi fa troppo sospira-  
re; Yaw: Down in chihuahua; Berlin-  
Dorsey: Davanti agli occhi tuoi;  
Berlin-Pinchi-Rossi: Addio Harlem;  
Ciocca-Vigevani: O Gelsomina; Mar-  
telli-Niberti: Va, mio ritornello; Sha-  
vers: Dizzy's dilemma; Biri-Gur-  
Vale: Dolce è morire; Righi: Notte  
a Casablanca

- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30** Dal « Parco Hotel Esedra »  
di S. Lazzaro in Bologna  
Complesso Righi-Saffio
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

**RETE ROSSA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13,20** Trasmissione scambio  
tra la Radiodiffusion Francaise  
e la Radio Italiana  
QUANDO SPUNTA LA LUNA  
A MARECHIARO  
Orchestra diretta da  
Pippo Baratta  
Soprano Beatrice Preziosa  
Tenore Salvatore De Tommaso
- 13,50** Tanghi celebri
- 14 —** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Orchestra della canzone  
diretta da Angellini  
Cantano Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano
- 14,30** Duo Pomeranz-Brandi  
FOGGIA - POTENZA: Corriere delle Puglie e  
della Lucania
- 14,50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35** Finestra sul mondo  
10,35-15,10 BARI I - FOGGIA: Notiziario per  
gli Italiani del Mediterraneo - CATANIA I -  
PALERMO: Notiziario siciliano - L'ultimo Borsa  
di Palermo - 15,10-15,35 GENOVA I - LA  
RETTA - NAPOLI I - ROMA I - SAN RE-  
MO: SAVONA: Chiamata marittima
- 16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17 —** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De' Paoli  
Lalo: Sinfonia n. 1 in sol minore;  
Haendel: Suite da « Il Pastor fido »:  
a) Introduzione - Fuga - Adagio, b)  
Bourrée - Minuetto, c) Pastorale, d)  
Finale
- 18 —** CALZONI CORTI  
Settimanale per i ragazzi  
Regia di Enzo Convall
- 18,30** Invito alla canzone  
Orchestra melodica diretta da  
Francesco Donadio  
Cantano Antonio Basurto  
e Fulvio Pazzaglia
- 18,50** Romanzo sceneggiato  
FORTE COME LA MORTE  
di  
Guy de Maupassant  
Adattamento e regia di  
Alberto Casella  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Terza puntata

- BOLZANO II - BRESCIA: NONO - MIRANO:  
18,50 L'ultimo Borsa di Milano - In-  
tervento di Castel Martorelli - 19-20,10: Pro-  
grammi di lingua tedesca, Musica operistica -  
Musica da camera: soprano Ilse Verner; cla-  
rinetta Eugenio Brunini; al pianoforte Mon-  
sieur Eposito - Ferdinando Capi; a tre voci  
der Pastors - Notiziario attualità
- 19,25** Voci e volti d'America  
Ritratto di Edgar Allan Poe
- 19,40** Università Internazionale  
Guglielmo Marconi  
Marshall: L'enigma  
dell'emigrazione degli uccelli
- 19,55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
20-20,15 CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - 20,10-20,25 BOLZANO II - BRESCIA:  
NONO - MIRANO - TRIESTE: Gazzettino  
delle Dolomiti
- 20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,58** Angellini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e del Duo Fasano  
Irusta-Fugazot-De Mars: Mañanitas  
de Montmartre; Man-Torriglia: Un  
cinese a Napoli; Leoni-Natoli: Ho  
trovato i miei vent'anni; Ellington:  
Caravan; Ferrari-Filibello-Rampoldi:  
Amore parlati; Lippman: Lili Bo-  
lero; Testoni-Fargo: El marinerito;  
Pinchi-Mariotti: Finestra a Marechia-  
ro; Marengo: Carovana bianca  
(Locatelli)

- 21,30** Dal « Teatro dell'Arte  
al Parco » di Milano  
In occasione della IX Triennale  
**I QUATRO RUSTEGHI**  
Commedia musicale in tre atti  
di Giuseppe Pizzoiato  
Riduzione dalla commedia  
di Carlo Goldoni  
Musica di  
ERMANNO WOLF FERRARI  
Lunardo Fernando Corena  
Margarita Agnese Dubbini  
Luciela Gianna Perea Labia  
Maurizio Pasquale Lombardo  
Filippo Mario Carlin  
Marina Alda Notti  
Simon Carlo Ulivi  
Cancian Cristiano Dolamangas  
Felice Ester Orrell  
Conte Riccardo Manfredi Ponz De Leon  
Giovane serva Gilda Capozzi  
Direttore Alfredo Simonetto  
Orchestra di Milano  
della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Polemica col  
proprio tempo, di Corrado Alvaro  
- II. Oggi al Parlamento - Giornale  
radio  
Dopo l'opera: Ultime notizie - Bu-  
onanotte

**Non conoscete l'esatta pronunzia di una parola...?**

Tutte le vostre incertezze di ortografia, tutti i vostri dubbi fonetici  
saranno superati e chiariti se uscirà il

**Prontuario di pronunzia e di ortografia**

di Giulio Bertoni e Francesco A. Ugolini

Richiedetelo nelle principali librerie oppure alle EDIZIONI RADIO ITALIANA  
Via Arsenale 21 - Torino inviatelo lire 900. Vi sarà spedito franco di spesa.

## TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

21- Servizi dall'estero  
Guido Calogero: Letteratura franco-canadese e anglo-canadese

### 21,15 PICCOLE VOLPI

Tre atti di Lillian Hellman

Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
con Fanny Marchiò

Adèle	Anita Giarolotti	William Marshall	Riccardo Cucciolini
Cal	Carredo Lavagnoli	Deniamino Hubbard	Angelo Celabrese
Hilde Hubbard	Nella Bonora	Alessandra Giddens	Maria Teresa Rovere
Oscar Hubbard	Augusto Mastrantonì	Orazio Giddens	Franco Recel
Leo Hubbard	Dario Dolci		
Regina Giddens	Fanny Marchiò		

Regia di Pietro Masserano Tarleco

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario, bollettino meteorologico.  
7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario - Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Orchestra diretta da F. Donadio. 12 Valzer, polke, marce. 12,20 Nuovo mondo. 12,30 Canzoni napoletane. 12,50 Oggi alla radio. 12,51 Spettacoli e ritrovi. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,25 Da film e da riviste. 14 Terza pagina. 14,10 Brani d'opera. 14,44 Cronache del teatro lirico a cura di Carlo Gatti. 14,50 «Chi è di scena?», cronache del teatro a cura di Silvio d'Amico. 14,58 Lettera Borsa. Indici: Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC. 18 Per i ragazzi: «Baci, ragazzi dell'età della pietosa». 18,30 L'agente violinistiche. 19 La voce dell'America. 19,15 Concerto Europeo. 19,50 Breviario. 20 Segnale orario. Generale radio. 20,30 Canzoni francesi vecchie e nuove. 21 «Creatura umana», tre atti di Vittorio Pavlino. 22,35 Orchestra diretta da F. Ferrari. 23,10 Segnale orario. Generale radio. 23,20 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo dal «Parco Hôtel Esdra» di Bologna.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musica del buongiorno. Nell'intervallo: rassegna Stampa Italiana. 8 Segnale orario. Generale radio. «Ieri al Parlamento». Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,24 Canzoni. 8,50-9 Le conversazioni del medico. 10,30 «Casa serena». 11,30 Orchestra diretta da F. Donadio. 12 Valzer, polke e marce. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 Carillon (Mantelli e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Trasm. scambio Francia-Italia: Quando spunta la luna a Marechero. Orchestra diretta da Pappo Barizza. 13,50 Tanghi celebri. 14 Tacuini radiofonici, cronaca di Cagliari. 14,10 Ipo Pomeranz Brandi. «I fenomeni psichici parapsichici». 15 Segnale orario. Generale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Canti spirituali negri. 18,45 Il novellino dei picchi. 19,15 a zig zag varietà musicale. Orchestra diretta da Angelo Brigada. 20 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 20,30 Segnale orario. Generale radio. Notiziario sportivo a Busto. Notiziario regionale. 21 Concerto sinfonico. Nell'intervallo: «Un fossile vivente» di G. Taylor. 22,50 Fantasia musicale. 23,10 «Ogni al Parlamento». Giornale radio. 23,52-23,55 Holl, meteor.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia.

12,30 Musica da camera - Castelnuovo-Tedesco: «Cinque presentimenti in forma di valzer»; Rossellini: «La fontana malata»; Noglia: a) «Il saluto di Beatrice»; b) a Gavotta per archi; Malipiero: a) «Mondi celesti». 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Giuliani in patria e fuori.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

18,30 Programma culturale. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera e varietà. 20 «Punti d'arrivo», frammenti da ricordi d'infanzia di Catherine Montfort. 20,45 Bel canto. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,35 Musica leggera. 22,30 Musica da camera. «Mozart: Sonata per pianoforte; Schumann: Amor di poezia; Schubert: Sonata libera in due parti per violino e pianoforte. 23,30 Musica notturna. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 Ora radio. 19,30 Oro del giorno. 19,45 Pausalempo. 20 Notiziario. 20,15 «La medaglia», radiocommedia. 21,15 Alcuni dischi. 21,30 Nuova trasmissione a cura di Alexander Giese. 22 Sport. 22,10 Alcuni dischi. 22,20 Notiziario. 22,35 Notizie in esperanto. 22,40 Ora russa. 23,40 Stedte e ritmi. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Schubert: Trio in il bemolle maggiore.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 D'Indy: Fervor, preludio. 19,05 Il quartetto delle Jeannettes musiche. 19,20 Roger-Ducasse: Sarabanda, poema sinfonico. 19,45 Notiziario. 20 Dal Festival di Londra: Concerto diretto da Victor de Sabat - Musiche di Ravel: a) Preludio e danza dell'arcobaleno, da l'enfant et les sorcières, b) Rapsodia spagnola, c) Il salzer, poema coreografico, d) Le Tombeau de Couperin. 22,05 Notiziario. 22,20 Squall sul jazz. 22,50 Musica rieditata. 23 Ristrutturazione musicale. 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Repêchi: Feste romane. 19,30 Notiziario. 20 Melodie. 20,30 Concerto diretto da Fritz Munch (solisti soprani Genevieve Molau e Marcelle Rimeit; tenore Jean Gledreau; baritono Eustache) - Guy Ropartz: Pays, atto terzo; Pontene: Stabat Mater. 23 Verità e chimere. 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Balladine e canzoni. 19,30 Alain Roman, il suo pianoforte a il suo comico. 20,10 Notiziario. 20,30 Orchestra Maestrin-Marron. 20,35 Schütz stante: «Chil di» e «L'Ankara» e aperta. 21,35 Pagine celesti e pagine dimenticate di Félix Foaialin. 22,35 Acquedotti la fortuna. 23,08-23,13 Notiziario.

### PARIGI-INTER

19 Canzoni. 19,30 Musica sinfonica francese - Gounod: Mirella, ouverture; Saint-Saëns: Primo concerto in la minore per violoncello e orchestra; Beethoven: La dannazione di Faust, marcia impetuosa. 20 Ravel: Scarbo, frammenti di «Gavotte de la Nuit». 20,10-0,15 Madame Bovary, dramma lirico in tre atti e sette quadri di Emmanuel Bondeville, diretto da Albert Wolff.

#### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra Zaccaria. 19,17 La famiglia Duranton. 19,34 Parigi ha dimenticato. 19,38 Concerto in pianoforte. 19,55

Notiziario. 20 «Alfred alla miniera», con Robert Hines e Jacqueline Carter. 20,30 Funct art-Meill. 20,45 L'accademia gala. 21,10 Sally Novelet. 21,15 Portatocella via. 21,30 Orchestra Rollo Warner. 22 Notiziario. 22,05 Canzoni di successo. 22,21 Trio King Cole. 22,31 Henri Salazar. 22,45 Orchestra Actis Ruse e Pierre Laine. 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Oro del giorno. 19,30 K' Berlino che ti parla. 19,45 Notiziario e commenti. 20,05 «Mia sorella ed io», commedia musicale di Ralph Benatzky, diretta da Franz Marzabek, adattata e regala di Kurt Feltz. 21,45 Notizie da Bonn. 22,10 Considerazioni di Ernst Friedländer. 22,15 Notiziario e commenti. 22,30 Tre poesie di Kurt Hiller. 23,35 Kurt Wege e i suoi solisti. 23 Musica leggera. 24 Ultimo notizio. 0,15 K' Berlino che ti parla. 0,30-1 Otto Franke e i suoi solisti.

#### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Parla il Congresso - Era e Michael. 19,30 Cronaca dell'Asia, notiziario e commenti. 20 Concerto sinfonico diretto da Kurt Schuler; Intenza: Prelude à l'apert-midi d'un lauro; Strauss: Sinfonia domestica. 21 «Steelema» - Era in storia e la forte finella. 22,15 Sperimento teatrale assiale. 23 Musica da ballo. 24-0,15 Ultimo notizio.

#### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: Era e Michael parlano di grandi e piccoli problemi. 19,30 Virtuosi su la musica. 19,45 Notiziario. 20 Dal Festival di Londra: Concerto sinfonico diretto da Victor de Sabat - Musiche di Ravel: a) Preludio e danza dell'arcobaleno da l'enfant et les sorcières, b) Rapsodia spagnola, c) Il fanciullo e i vermetti, d) Il valzer, poema coreografico, e) Le Tombeau de Couperin. 22,05 Notiziario. 22,15 Cronaca economica. 22,30 Rumor coreografo. 23,30 «Mithraeum», festival musicale. 24 Ultimo notizio. 0,05-1 azz.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Dischi preferiti. 19 Stelle della ribalta. 20 Concerto diretto da Victor della ribalta. 20 Dal Festival di Londra: Concerto sinfonico diretto da Victor de Sabat - Musiche di Ravel (vedi Menù di Esdra). 22,05 Culture. 22,45 Rassegna parlamentare. 23,23,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

15 Notiziario. 19,30 Notizia. 20 «Mentre splende il sole», di Terence Rattigan. Adattamento radiofonico di Cynthia Hughes. 21,30 Visita al paese industriale di Pontardulf. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23 «La danza e l'olubbia» di John Moore. 23,30 Notiziario. 23,15 Rele Wallyer con l'orchestra Eugene Phil. 23,55-24 Notiziario.

#### ONDE CORTE

6,45 Musiche di Glinksky. 8,45 Dany Dauberson. Il pianista Matt Heid a l'orchestra da ballo Stanley Black. 11,30 Dischi preferiti. 12,45 Musica jazz. 14,45 Baritone John Huxwel. 15,15 Musica leggera. 17,15 Musica da concerto. 18,30 Valchiria Tom Amkins o pianista Frederick Stone - Beethoven: Primo tempo della Sonata a 5 la fa, op. 24; Brahms-Johelmin: Danza naghessa n. 5 in sol minore. 20 Dal Festival di Londra: Concerto sinfonico diretto da Victor de Sabat - Musiche di Ravel (vedi Progr. Nazionale). 21,15 Ted Heat e la sua musica a il Trio Riddle Ward. 23 Complesso Montmartre diretto da Henry Klein.

## CENTENARIO SINGER

1851 - 1951

In occasione del suo Centenario la Compagnia Singer vi invita ad ascoltare questa sera alle ore 21,30 sulla Rete Azzurra il sesto episodio di «Le avventure di Sherlock Holmes» dal titolo

## IL TESTAMENTO DELL'IMPRENDITORE



SINGER:

I primi nel 1851  
sempre primi  
anche oggi

• Un marchio di fabbrica dalla  
THE SINGER MANUFACTURING Co

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Melodie da Parigi. 19,30 Notiziario. 19,40 Oro del tempo. 20 Programma popolare. 21 Chi che vorcantano i libri del ritagli... 21,40 Canzoni sempre da «Rivigliante». 22 Notiziario. 22,05-23 Musica di opere moderne.

#### MONTE GENÈRI

7-15-7,45 Notiziario. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,15 13,45 Melodie e canzoni. 17,30 Dischi. 18 Musica richiesta. 18,30 Educazione e lavoro. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Rassegna. 20 «Terrasanta: Da Gerico a Betlemme», impresari di Lilliergrin Philippi. 20,30 Varietà musicale. 21,10 «Il mondo è bello perché è variato», a cura di Alberto Bianchi. 21,40 Voci di animali al microfono: Gli uccelli. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Chitovvigi: Caricchio italiano.

#### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Gisèle Robert e Jean Nello. 20 pagine nuove. 20,10 Due fantasie ardenti di Wal-Berg. 20,20 Canzoni antiche interpretate da Olga Cochlin. 20,35 Musica contemporanea - Louri: Ricerche per orchestra; Britten: Mattinata musicale; Chabrier: Musica notturna; Kalisewsky: Concerto per pianoforte e orchestra; Oppland: An outdoor, misterico. 22,10 Trasmissione internazionale delle Jeunesses Musicales. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica da ballo.

Curano le malattie  
delle vie urinarie  
e dell'intestino

**COMPRESSE DI  
ELMITOLO**

Art. A.C.S. 8815 - 8350

**Non più tinture  
ai capelli bianchi**

**ma BRILLANTINA  
VEGETALE CUBANA**

La BRILLANTINA VEGETALE CUBANA è preparata con ingredienti con potenze vegetali che nutrono le fibre pigmentate del pelo. Si usa come una brillantina normale, non sporca, non macchia, non è dannosa alla salute.

**ALV**

ALV MARIANI C. ROMA

IN TUTTE LE FARMACIE  
E PROFUMERIE





# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

21 - L'avvenimento della settimana

21,15 **XIV Maggio Musicale Fiorentino**  
**ORFEO ED EURIDICE**  
Dramma per musica in quattro atti  
Parole di C. F. Badini

Musica di Franz Joseph Haydn

Presentazione di Federico Ghisi

Orfeo Creonte Euridice Genio Plutone	Marin Meneghini Colas Juliana Parkas Camillo Righini	Primo corifèo Secondo corifèo Terzo corifèo Quarto corifèo Una baccante	Gino Orlandini Gino Savini Lido Pettini Mario Frosini Liliana Poli
--	--	---	--

Direttore Erich Kleiber

Istruttore del coro Andrea Morosini

Orchestra e coro del Maggio Musicale Fiorentino

Registrazione effettuata l'8-9-1951 dal Teatro della Pergola di Firenze

Nell'intervallo: L'osservatore delle lettere e delle arti

## Autonomie

### TRIESTE

7,15 L'adagio, bollettino meteorologico. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario - Giornale radio. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 A. Brigada e la sua orchestra. 12 Rubrica della donna. 12,20 Motivi di successo. 12,50 Orecchi alla radio. 12,51 Spettacolo e ritorni. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,25 Arcaheleone melocoe. 14 Torza pagina. 14,10 Gianni Saffrol al pianoforte. 14,30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 14,50 Bello e brutto. Note sulle arti figurative di Valerio Mariani. 14,58 L'ultimo Borsa. Indir: Rassegna della stampa triestina.

17,30 Programma della BBC. 18 Un'ora di musica: Cherubini, Brahms, Wagner. 19 La voce dell'America. 19,15 Compensi di finammoniche. 19,35 Il medico ai suoi amici. 19,50 Dreviporot. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,25 Serenate e barcarole. 20,58 « Rosso e nero », panorama di varietà, orchestra diretta da Pippo Barzizza. 22 Concerto del violonista Vasili Pritidol. al pianoforte Tullio Marcegaglia. 22,40 Si alza il sipario: Echi di Broadway e di Hollywood. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varierà. 23,30-24 Musica da ballo dal « Nirvanetta Club » di Roma.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buon giorno. Nell'intervallo: Rassegna Stampa Italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. e ieri al Parlamento. Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8,24 Musica leggera. 8,30-9 « Fede e Avvenire ». 10,30 Musiche richieste. 11,30 A. Brigada e la sua orchestra. 12 La voce di G. Veni ai lavoratori. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Canzoni e ritmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,12 Carillon (Manzetta e Roberts). 13,15 La canzone del giorno. 13,20 Orchestra diretta da F. Ferrari. 13,50 Assoli di chitarra. 14 Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari. 14,10 Orchestra sinfonica NBC diretta da Milton Katims. 14,30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 14,50 Rassegna letteraria: « La tradizione di Albertano », a cura di Alessandro Zircalini. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,10 Movimento poeti dell'Isola. 18,35 Orchestra diretta da G. Melachro. 19 Per i ragazzi: « La espansa dello Zio Tom », di Beecher Stowe. Secondo episodio. 19,30 Attualità sportive. 19,35 Fantasia musicale. Orchestra diretta da Tito Petralia. 20,10 Canta Teddy Reno. Orchestra diretta da Lelio Lottazzi. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo « Butom ». Notiziario regionale. 21 Orchestra della canzone, diretta da Angefini. 21,30 Inchiesta in Occidente, diretta da G. B. Angioletti. Terza trasmissione: « La Francia ». 22

Violista Anzelo Arcidiacono, con la collaborazione pianistica di Renato Russo. Musiche di Murr (1700) reus Reuchsel e Hildemith. 22,30 Orchestra diretta da F. Doonda. 22,50 Orchestra jazz. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Musica sinfonica - Marcella « Concerto in do minore per oboe ed orchestra »; Martucci. a) « Tempo di gavotta », b) « Giga »; Pizzetti; « Ordine sol et eccelsit », cantata. 13 Giornale radio. 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani. Saluto al campanile.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

15,30 Programma culturale. 19,15 « Clette: La Maison de Claudine », lettura di Yvette Bun-  
neller. 19,30 Notiziario. 19,40 Musica leggera e varietà. 20 Concerto dell'organista Marco Antonicetto. 20,15 Musica filodrammatica. 20,30 Letteratura ed arte. 20,45 Solite senza  
teutare. 21 Notiziario. 21,20 Dichi. 21,30 Les Trois Mamelles. 21,50 Concerto diretto da Victor Hlovers (soltita violinista Marcel Du-  
vomet). 22,40: Masques et bergamasques; Mas-  
terson: Concerto per violino e orchestra; Bred-  
din: Seconda sinfonia in si minore. 23,20 Mu-  
sica notturna. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 L'annuncio della criminalità dei giovani. 19,20 Attualità. 19,30 Ben del giorno. 19,45 Panto-  
tempo. 20 Notiziario. 20,15 Ora nera: Musi-  
che richieste. 21,25 Pabbano notturna di  
Stehlbacher. 22 Alessi d'archi. 22,10 Variazio-  
ni su temi della vita quotidiana. 22,20 No-  
tiziario. 22,40 Ora nera. 23,40 Canzoni mu-  
sicali. 24 Notte in breva. 0,05-1 Juh. Chr.  
Bach: Sinfonia in re maggiore.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Concerto diretto da Georges Bethune. Gil-  
raud: Carnevale; Hamezeland: Raptodia danese.  
Rieding: Autunno; Rimsky Korsakoff: Danza dei  
buffoni; Elert: Histories; Blumfeldt: Il par-  
del divertimenti; Chabovsky: Lo schizofrenico,  
frammenti. 19,45 Notiziario. 20 « L'appren-  
tamento di Senlis », quattro atti di Jean Anouilh.  
22 Notiziario. 22,10 Musica da ballo. 22,55  
Notiziario. 23 Musiche di Lise. 23,55-24  
Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Concerto diretto da D. M. Inghelbrecht.  
21,55 Colloqui con Paul Claudel. 22,15  
« I grandi trionfali », a cura del prof.  
Guastave. 22,45 Trifana parigina.  
23,05 Rivista artistica di Jean Palestro  
e Georges Charpentier. 23,30 Sammartini-Moffat:  
Sonata per violoncello e pianoforte; A. Scar-  
latti: Nel cor più non mi sento e Su, venite a  
consiglio. 23,46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

18 Festival internazionale musicale di Tolosa.  
Concerti per uno e due pianoforti, musiche di  
Olivier Messiaen interpretate da Yvonne Lor-  
iod e dall'autore; a) Tre frammenti del Ven-  
ti spauriti sul Bambino Gesù; b) Quattro stu-  
di di ritmo; c) Le visioni dell'Amen (audi-  
zione integrale). 19,30 Negro spirituals. 20,15

Complesso Henri Lecoq. 20,30 Varierà. 21 No-  
tiziario. 21,03 « Musica classica », rivista. 22,03  
Notiziario. 22,06 Musiche per sassofono e di-  
sch. 22,36 Musica varia. 23 Pierre Bibe pre-  
senta: « Avvicinamenti ». 24-0,15 Profumi di  
Parigi.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Orchestra Remo Roydi.  
19,17 La famiglia Durand. 19,27 Parigi ha  
dormito anni. 19,33 Lery Adler e la sua  
armonica. 19,43 Canzoni del giorno. 19,48  
In poltrona. 19,55 Notiziario. 20 Corte in  
tenda. 20,30 Notiziario. 21 Cortesi.  
21,30 La nero e i colori. 21,45 Orchestra  
Ray Ventura. 21,55 Canta Lilian Lafont.  
22 Notiziario. 22,20 Parla l'Europa? 22,55 (re-  
diretta Avaco de la Torre. 23-25,10 No-  
tiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

15 Era del giorno. 19,30 E' Berlino che ti  
parla. 19,45 Notiziario e rumori. 20,05  
Musica leggera. 21 « Non di ieri », commedia  
di esili di Gerson Canto, regia di Robert  
Roth. 22,10 Concerto. 22,15 Notiziario.  
22,30 « O Morte, superba sorella », Notiziario dal  
concerto di Thomas Walter a cura di Matthias  
Wilmann. 22,40 Musica di Adorno e di Bra-  
msley per sassofono, violino e pianoforte. «  
Adorno » Sei pezzi di Georg Trakl op. 5 (vi-  
olin. e sassofono); Stravinsky; Paganella  
(Suite Propolis). 23,15 « Monumento a Isato-  
rom », quartetto di archi della musica  
contemporanea, dissonanze. 24 Ultimo notizi-  
ario. 0,15 E' Berlino che ti parla. 0,30-1 Musica  
da ballo americana.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: l'indiscreto e melodi  
di Broadway. 19,30 Attualità. 19,45 Notizi-  
ario. 20 Musica richiesta. 21,30 Spedisci cul-  
turali. 22 Notiziario. 22,10 Brahms: Trio in  
si maggiore op. 8 per pianoforte, violino e vio-  
loncello, eseguito da Herta Schröter, Tibbe  
Varga e Henri Honegger. 22,45 « La figlia »,  
racconto di Karoline von Günderode. 23 Mu-  
sica da ballo. 24 « Guazzetta di mezzanotte »,  
0,15-1 Musica orchestrale contemporanea -  
Bela Bartok: Overtimento per orchestra d'ar-  
chi, diretto da Karl Lert; Walter Fink: Con-  
certino per pianoforte e orchestra, diretto dal-  
l'autore. Isotta Bernhard Küttner; Gutfried  
von Blum: Danton-Suite per orchestra diretta  
da Eugen Jochum.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Marco e salve. 20 No-  
velle musicali. 20,30 Concerto del Quar-  
tetto Martin - Rajin Quartetto in re, op.

76, n. 5; Debussy: Quartetto in sol minore.  
21,30 Rivista. 21,55 Notiziario. 22 Varierà.  
22,30 Rassegna scientifica. 22,45 Rassegna  
parlamentare. 23-23,03 Notiziario.

### ONDE CORTI

5,30 Notiziario mondiale. 6,45 Musiche di Cla-  
udio. 8,45 Violonista Tom Jentini e pianista  
Frederick Stone - Breithorn: Prima tempo dal-  
la Sonata n. 5 in fa, op. 24; Brahms-Jochims:  
Danza ungherese n. 5 in sol minore. 11 Com-  
plesso Montmartre diretto da Henry Nrein.  
13,15 Musica leggera. 14,15 Segno all'opera.  
15,15 Musica leggera. 15,30 Orchestra Gendini.  
19,30 Varierà. 20 Concerto diretto da Stan-  
ford Robinson - Musica per Sinfonietta. 21,35  
Canzoni. 22,45 Peggy Cochran al pianoforte.  
23,30 Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

18,35 Musica leggera registrata. 19,20 La Ra-  
dio per la notte. 19,30 Notiziario ed ora del  
tempo. 20 Probio. 20,15 Dal Festival di Zur-  
igo: « L'ane gelato fuori buchi », radiome-  
dica di Georg Tintor tratta da una leggen-  
da elvetica. 21,20 Concerto della Radio-  
chestra diretta da Alvo Galliani di Milano. 22  
Notiziario. 22,05 « Musica classica » III,  
conversazione sui rapporti fra colore e musica  
di Max Esler. 22,45-23 Musica riprodotta.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30  
Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale.  
13,10-13,45 Primi notiziari diretti. 17,30  
Musici classici interpretati da Anna Bonelli  
e Giuliana Taddei Berni. 18 Musica richiesta.  
19 Dichi. 19,15 Notiziario. 19,40 Informazio-  
tecnica. 20 Giro radiofonico della Svizzera.  
20,10 « E' ancora musicale », radiodiffusi-  
di Misa e Cur. 20,50 Concerto diretto da Omar  
Nasro - Haydn: Sinfonia in re maggiore,  
n. 104; Strauss: a) Arianna a Nasso, o-  
verture e scena di Anna; b) Duetto-concertino,  
per clarinetto, fagotto, orchestra d'archi e arpa.  
22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-  
22,50 L'inton Ballo n. 3 in la bemolle mag-  
giore, op. 47.

### SOTTESA

19,15 Notiziario. 19,25 In spechio dei tempi.  
19,40 Il Gran Premio del Giro 1951. 20  
« Tre d'Urberville », di Thomas Hardy. A-  
dattamenti radiofonici di Roger Penland e  
Reed Maurien-Plead (1° episodio). 20,30  
Concerto diretto da Victor Desarmen (soltita  
violinista Marie-Madeleine Tschudli). 21,30  
« Conf' piccolo il mondo », a cura di Roger  
Nordmann. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Radio-  
cronaca del giro dell'elvetico svizzero.

Raffaele Di Lauro  
**ITALIA e CASA SAVOIA**

Un'opera di altissi-  
mo valore storico  
**RICHIEDETECELA!**

Finalmente la verità!

2 volumi rilegati in tela e oro riccamente  
illustrati con fotografie inedite - Prezzo del-  
l'opera completa L. 8000 - Pagamento in 10  
rate mensili di L. 800 - Gratia Vi invieremo  
un saggio dell'Opera scrivendo alla Casa  
Editrice TOSI - Via degli Orsini 34, Roma

Ascoltate questa sera  
**IMPRESA ITALIA**  
I FATTI DELL'ITALIA D'OGGI

la radio vi guida attraverso l'Italia raccontandovi lo stori-  
viva degli uomini delle città... mostrando quali è  
il ruolo dell'Italia nel mondo libero... Unitevi ai milioni  
di ascoltatori che seguono **IMPRESA ITALIA**  
ogni Giovedì sulla Rete Azzurra alle ore 20,38

**MANIFESTAZIONI  
PALMOLIVE**

**ROSSO E NERO**  
**PANORAMA DI VARIETÀ**  
OGGI ALLE ORE 20,58 SULLA RETE ROSSA

**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7,12** Buongiorno
- 7,22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo (7,30)  
Rassegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
1,15-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario quotidiano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo

- 8,24-9** Canzoni
- 10,30** « Casa serena »  
giornale di vita femminile
- 11,30** Musiche e canzoni  
da film
- 12—** Melodie e romanze
- 12,20** « Ascoltate questa sera... »  
12,20-12,16 BOLZANO II - BRESCIA:  
NONE - MERANO: Notiziario alto-  
adesso in lingua tedesca
- 12,25** Ritmi e canzoni
- 12,25-12,35** ALESSANDRIA - TORINO:  
Il Notiziario piemontese; MILANO I:  
Notiziario milanese; UDINE - VE-  
NEZIA II - VERONA - VENEZIA: No-  
tiziario veneto - 12,25-12,35 FIREN-  
ZE II: « Roma la mattina »; GE-

- NOVA II - LA SPIZZA - SAN IRMO -  
SAVONA: Corriere della Liguria - Mon-  
do del porto - Listino Borsa di Genova  
- 12,35-12,40 ROMA I: Gazzettino di  
Roma - 12,35-12,40 CATANIA I - PA-  
LERMO: Notiziario siciliano; 12,35-  
12,55 ALESSANDRIA - MILANO I -  
TORINO II - UDINE - VENEZIA II -  
VERONA - VICENZA: Gazzettino padano  
- 12,35-12,55 ANCONA - ASCOLI PI-  
CENO - BOLOGNA II: Notiziario del-  
l'Emilia e delle Marche - Listino Bor-  
sa di Bologna - 12,45-12,55 BOLZA-  
NO II - BRESSANONE - MERANO -  
TRENTO: Notiziario altretanto in lin-  
gua italiana
- 12,48** Listino Borsa di Roma  
Medie dei cambi
- 12,55** Calendario Antonetto  
12,55-12,59 ALESSANDRIA - TIRI-  
NO II: Listino Borsa di Torino
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**21,15 - RETE AZZ.**

**20,58 - RETE ROSSA**

COLLEGAMENTO  
CON IL TERZO  
PROGRAMMA

**OMAGGIO  
A RENÉ CLAIR**

**BRISCOLA**

SETTIMANALE  
UMORISTICO  
RADIOFONICO

**RETE AZZURRA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 13,50** Novità di teatro  
di Enzo Ferrieri
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 14,15-14,21** Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
Borsa coloni di New York
- 14,21-14,30** BARI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO: Musica leggera - 14,25-14,45 CA-  
TANZARO - CONENZA - NAPOLI: Gazzettino  
del Mezzogiorno - 14,30-14,50 BARI II -  
BRINDISI - LECCE - TARANTO: Corriere delle  
Puglie e della Lucania - 14,45-14,55 NAPOLI I:  
Notiziario napoletano
- 15,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17—** Lezione di lingua francese  
a cura di G. Varai
- 17,15** Lezione di lingua inglese  
a cura di E. Favara
- 17,30** Trasmissione in collegamento  
con il Radiocentro di Mosca
- 17,45** Musiche campestri  
La Causa: Aprilia; Gallo: Cercando  
un fiore; Rota: Colerina del mio  
cuore; Villa: E' festa; Marina: Alle-  
gria campestre
- 18—** Musiche da camera  
Soprano Franca Brunelli Arnaldi  
con la collaborazione pianistica di  
Giorgio Favaretto
- Honegger: « Salluste du Barbas » (nel  
villanello di Bodet de Monlaur);  
1) Le château du Barbas, 2) Tout le  
long de la Balne, 3) Le départ, 4)  
La promenade, 5) Nécé en fête, 6)  
Duo: Strawinsky: a) Myosotis, d'a-  
mour fleuriste, b) Le pigeon, c) Ti-  
lim-bom, (da « Histoire pour en-  
fants »); Martin: Quatre sonnets, Hirs  
des « Amours de Ronsard »; Ravel:  
L'enfant et les sortilèges; Debussy:  
a) Les cloches, b) Romance, c) Man-  
doline
- 18,30** IL RIDOTTO  
Teatro di oggi e di domani  
a cura di Raffaele La Capria  
e Fabio Della Seta  
Regia di Pietro Masserano Taricco

- 19—** La voce dei lavoratori
- 19,20** La strada del successo  
di Antonio Miotto  
(Giviemme)
- 19,25** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,33** RICORDO  
DELLA VECCHIA VIENNA  
Soprano Elisabeth Roon
- Giovanni Strauss (padre): Speri pol-  
ca; Giovanni Strauss (figlio): al Per-  
petuum mobile, b) Tric-trac, (polca);  
Giuseppe Lanner: Opera 101, (romen-  
niscenze); Carl Michael Ziehrer: Pol-  
ca del vecchio viennese; Giuseppe  
Strauss: a) Rondine del villaggio,  
(valzer), b) Polca del clarione
- Orchestra sinfonica di Vienna  
diretta da Leo Lehner
- Trasmissione allestita  
dalla Radio Austriaca  
nella « Grosser Musikvereinsaal »  
di Vienna
- 21,05** Il libro del mese  
a cura di Enzo Cetrangolo
- 21,15** Collegamento con il  
Terzo Programma  
**OMAGGIO A  
RENÉ CLAIR**  
(Per i particolari della serata vedi  
pagina seguente)
- 22,35** (circa)  
Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Fragna
- Cantano Giorgio Consolini  
Clara Jalone e il Quartetto Stars
- Morbelli-Montagnini: Ritmo e melo-  
dia; Soprani-Marletta: Primavera;  
Marchesi-Fagna: Totò Tarzan; Da  
Vinci-Di Lazzaro: L'ultimo mandoli-  
no; Danpo-Panzutti: La Fedora; Ber-  
tini-Falcochello: Papà; Rastelli-Con-  
cina: L'omino del palloncino; Malfat-  
ti-Bedi: Mare di coralli; Nico-Fassi-  
no: Pippo Arena il matador
- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30** Dalla « Biblioteca del Valle »  
in Roma  
Complesso Nino Capodiceci
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

**RETE ROSSA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13,20** Danze e folclore nell'arte  
Pianista Gregoria Gobbi Nardi  
Chopin: I) Andante spianato; II) Po-  
lonaise op. 22; Pizzetti: Danza dello  
spavento; Albeniz: a) Cordoba, b)  
Triana
- 13,50** Hot-jazz
- 14—** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14,30** Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Larici-Nicola: Torna la serenata;  
Verde-Abel: Signora Malinconia; Le-  
cuona: Malagueña; Morbelli-Siml:  
Fontana di Trevi; Giubra-Calvi: San-  
ta Lucia, addio
- 14,50** Cinema  
Cronache di Aldo Bizzarri
- 15** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15,14-15,45** Finesira sul mondo  
15,35-15,45 BARI I - FOGGIA: Notiziario per  
gli italiani del Mezzogiorno - CATANIA I -  
PALERMO: Notiziario siciliano - Listino Borsa  
di Palermo - 15,50-15,55 GENOVA I - LA SPIZZA -  
NAPOLI I - ROMA I - SAN IRMO -  
SAVONA: Chiamata marittima
- 16,55** Previsioni del tempo  
per i pescatori
- 17—** Le belle canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da  
Alfredo Giannini  
Cantano Sergio Bruni,  
Elsa Fiore e Mimi Ferrari
- E. A. Mario: Funtana all'ombra; Di  
Giuseppe Costa: Era di maggio; Bo-  
vio-Nardella: Surdate; Pisano-Falvo:  
Canzoncilla pe' surastiere; Letico-  
Ricciardi: E' caduta 'na stella; Ba-  
ratta-Lama: Napule è chimo 'e fem-  
mene; Murolo-Tagliareri: Napule e  
Surriento; Mario-Claravolo: Mandu-  
lnata a Surriento; Bovio-Cannio:  
Serenata a Pulicella  
(Cirio)
- 17,30** « Piccole donne »  
settimanale radiofonico  
a cura di Lilliana Scalero  
Allestimento di Arturo Zanini
- 18—** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari
- 18,25** Prospettive economiche  
per gli uomini d'affari  
a cura di Ferdinando di Fenizio
- 18,35** Solisti celebri  
Violoncellista Gregor Piatigorsky

- 18,50** Romanzo scazzagliato  
**FORTE COME LA MORTE**  
di  
Guy de Maupassant  
Adattamento e regia  
di Alberto Casella  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Quarta puntata
- BOLZANO II - BRESSANONE - MERANO:  
19,50 Sirena Dauri: Val di Sole antica e  
nuova - 19,20,11 Progr. in lingua tedesca: O.  
Respirati: « Le fontane di Roma » - Emilio Ber-  
dini: « Filippi di recondita » - Rossana  
Spallina: « Romanzo », a cura di V. Biondi -  
Notiziario quotidiano
- 19,25** Canta Carlo Buti
- 19,40** Università Internazionale  
Guglielmo Marconi  
Marla Pel:  
La scienza e il linguaggio
- 19,56** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali  
Angelini e otto strumenti  
con le voci di Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e del Duo Fasano
- 20,20,15** CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
siciliano - Azzurra 20,10-20,25 BOLZANO  
II - BRESSANONE - MERANO - TRENTO: Gas-  
zettino delle Dolomiti
- 20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,58** BRISCOLA  
Settimanale umoristico radiofonico  
Compagnia del Teatro comico  
musicale della Radio Italiana  
Gino Filippini e la sua orchestra  
Regia di Silvio Gigli  
(Vecchina)
- 21,40** Lettere da casa  
corrispondenze da paesi e città  
d'Italia
- 21,50** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina
- 22,15** PRIMO AMORE  
Un atto di  
Orlo Vergani  
Compagnia di prosa  
di Emma Gramatica  
La Contessina Torri Pegòri  
Emma Gramatica  
Nella Lago  
Il Professor Martini Carlo Lombardi  
Il libretto Turella Riccardo Tassani  
Geltrude Elvira Borelli
- Regia di Enzo Ferrieri
- 22,45** Musica brillante
- 23,10** Oggi al Parlamento  
Giornale radio
- 23,30** Dalla « Biblioteca del Valle »  
in Roma  
Complesso Nino Capodiceci
- 24** Segnale orario  
Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,98; 50,17 e m. 76,34

21 - Riviste estere  
a cura di Aldo Garosci

21,15 OMAGGIO A RENÉ CLAIR  
a cura di Luigi Rognoni  
Erik Satie  
Cinema

musica per «Eniracle» per pianoforte a quattro mani  
Esecutori: Antonio Beltrami e Massimo Toffoletti  
L'esperienza del regista dal «muto» al «sonoro»  
dialogo-intervista di Luigi Rognoni con René Clair  
Musiche e colonne sonore dal film  
«Sous les toits de Paris» (1930)  
«Le million» (1930)  
«A nous la liberté» (1931)  
«Quatorze juillet» (1933)  
«Le silence est d'or» (1950)  
Commenti di Roger Régent

Al termine: MUSICA PER ORCHESTRA DA CAMERA  
W. A. Mozart  
Serenata in re maggiore K. 239  
Marcia, maestoso - Minuetto, allegretto - Rondò, trio  
Francis Poulenc  
Le bal masqué  
Cantata per baritono e orchestra da camera  
Preambolo ed aria di bravura - Intermzzo - Malvina - Bayatella -  
La dama cieca - Finale  
Baritono Warren Gaijourn  
Orchestra da camera diretta da Edward Fendler

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario, bollettino meteorologico.  
7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario - Giornale radio, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 Musiche e canzoni da film, 12 Melodie e romanze, 12,20 Brani d'opera, 12,50 Oggi alla radio, 12,51 Spettacoli e ritrovi, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,25 Qua e là per il mondo, 14 Terza pagina, 14,10 Franco Russo e il suo otello jazz, 14,30 Orchestra diretta da F. Donadio, 14,50 Novità di teatro di Enzo Forrieri, 14,58 Listino Borsa, Italia, rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma della BBC, 18 Concerto lunadisco, 18,25 Musica da camera, 19 «La voce dell'America» da Inghilterra, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario - Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,33 Ricordo della vecchia Vienna, 21,05 Il libro del mese, 21,15 Omaggio a René Clair (vedi Terzo Programma), 22,35 (cine) Orchestra diretta da A. Fraquara, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20 Varietà, 23,30-24 Musica da ballo.

### RADIO CAGLIARI

7,22 Musiche del buongiorno, Nell'intervallo: Rassegna Stampa Italiana, 8 Segnale orario, Giornale radio, «Ieri al Parlamento», Bollettino meteorologico, Previsioni del tempo, 8,24-9 Canzoni, 10,30 a Casa serena, 11,30 Musiche e canzoni da film, 12 Melodie e romanze, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Canzoni e film, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,12 Carillon (Maretti e Roberts), 13,15 La canzone del giorno, 13,20 Danza e folklore nell'arte, 13,50 Hot jazz, 14 Taccuino radiofonico, cronaca di Cagliari, 14,10 Canzoni napoletane, Orchestra diretta da A. Gianini, 14,30 Orchestra diretta da F. Donadio, 14,50 «Attualità sportive isolate», a cura di V. Stagno, 15 Segnale orario, Giornale radio, Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo, 18,30 Movimento porta dell'isola, 18,35 Pagine sinfoniche contemporanee, 19,10 Orchestra della canzone diretta da Angelini, 19,40 Preludi da opere liriche, 19,55 Orchestra diretta da F. Ferrari, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo «Busto», Notiziario regionale, 21 «Egmont» di J. W. Goethe, Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da F. Previtali, Segnato Magia Lasdò, Al termine: Oggi al Parlamento, Giornale radio, Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giulia

12,30 Programma vario - Mancinelli: «Fuga degli amanti a Chioggia»; Wolf-Ferrari: «Lascia se un bel nome», dall'opera «I quattro rusteghi»; Buzzol-Peccini: «Serenata veneziana»; Graziosi: «Ninna nanna per la bandiera lontana»; Liberalo-Rocca: «L'anguria», barcarola; Ravasini-Bertini: «Habibania»; Vianello: «Dunque un bacio»; Ignoto: «Dove sei stato mio bell'alpino»; Ravasini: «La canzone di Trieste», 13 Giornale radio, 13,12-13,30 Notiziario per i fratelli giuliani, Alito d'oro.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

18,30 Programma culturale, 19,30 Notiziario, 19,40 Musica leggera, 20 Ritratti, 20,45 Musica da ballo, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 Opere, 23,15 Concerto sinfonico, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA VIENNA

19 Ora russa, 19,30 Notiziario, 19,45 Previsioni, 20 Notiziario, 20,15 Radiocommedia, 22 Alcuni dischi, 22,20 Notiziario, 22,40 Ora russa, 23,40 Musica notte, (cine) 24 Notizie in brece, 0,05-1 Musica sinfonica; Alfred Hal: Marcia sinfonica; Eugen Zador: Sinfonia di danza.

### BELGIO PROGRAMMA FRANCESE

19 Schumann: Concerto in la minore, op. 129, 19,45 Notiziario, 20 Concerto di musica varia diretto da Edgar Demeux, con la partecipazione di Denise Galtère, Michel Elms, Gaston Wiener e Suzanne Girard e Mario-Jeanin Kretz, 21,15 Orchestra Wily Stronach, 21,30 L'aulico Rémy Dubois presentato da Robert Louis, 22 Notiziario, 22,10 Brahms: Sonata n. 5 op. 5 in fa minore, interpretata dal pianista Percy Grainger, 22,40 Brahms: Ouverture tragica, op. 81, 22,55 Notiziario, 23 Musica riprodotta, 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19,06 Musica tedesca interpretata dal violinista Karlheinz Frenke, 19,30 Notiziario, 20 Il vascello fantasma, opera in tre atti di Richard Wagner, diretta da Albert Wolff, 22 «L'arte dell'attore», a cura di Mme Simon, 22,30 «Scenario montano», di Pierre-Jean Jouve, 23 Dischi, 23,15 Grieg: Sonata n. 1 in do minore per pianoforte a quattro mani; Tre melodie: a) Amore; b) Tamo; c) Il primo incontro, 23,46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

18,30 Musiche di Gounod, 19,30 La sinfonia aperta, 20 Dal Festival della Gran Bretagna: Concerto diretto dal M. Gerskind, 22,10 Musica leggera, 22,30 Notiziario, 22,35 Musica jazz, 23 Canzoni, 23,30 Musica leggera, 24-0,15 Canzoni d'opera.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Orchestra Calabro Caduto, 19,17 La famiglia Inghilterra, 19,45 Parigi in domenica, 19,55 Notiziario, 20 La figlia del Tamburo Magliore, opera di J. Offenbach, 20,30 Chios notturno, 21,45 Cabaret, 22 Notiziario, 22,05 Orchestra Jacques Hélian, 22,15 Canzoni di successo, 22,30 Musica da ballo, 23-23,10 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

19 Notiziario, 19,30 K. Berlin che si parla, 19,45 Notiziario e commenti, 20,05 Musica leggera, 20,45 Le nozze di Figaro, opera comica in quattro atti di Wolfgang Amadeus Mozart, diretta da Ferenc Fricay (nell'intervallo 22,15); Notiziario e commenti, 23,40 Minutaria francese: Canzoni popolari, 24 Ultima notizia, 0,15 K. Berlin che si parla, 0,30-1 Musica da ballo.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America - Colonna delle trasmissioni attraverso l'America: Il centro culturale della California del Sud, 19,30 Festival del giorno della comunità locale, 19,45 Notiziario, 20 Canzoni del «Tour de Suisse», 20,10 e Prologo, storia di una abbagliata, tratta da uno scritto di Cervantes con musica di Carl Maria von Weber, diretta da Erich Klau, dialogo di P. A. Wolf, regia di Bruno Hryn, 21,30 Il piano Schuman, 22 Notiziario, Commenti di Alfred Sommer, 22,15 Varietà musicale: Appuntamento a Vienna, 23 Ritratti notturno: «Ilans Carter», Harry Haller e le conseguenze, esame critico del romanzo tedesco, a cura di Gerhard Rappert, 24 Ultima notizia, 0,05 Dischi, Notiziario.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins, 18,30 «La avventura di Sherry, assista londinese», di Cyril Campion, 19,10 Trattamento musicale, 19,30 Impressioni del Taccuino Real, con illustrazioni musicali, 20 Virgil Ellis, 21 Notiziario, 21,30 Varietà musicale, 22 Concerto della violinista Zara Nelsova e del pianista Ernest Lash, 22,45 Resoconto parlamentare, 23-23,05 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,30 Tom Jenkins e l'orchestra Palm Court, 6,45 Musiche di Chabowski, 7,30 Varietà, 8,45 Canzoni, 11 Musiche da ballo, 11,30 Varietà orchestrale, 13 The Southern Symphony Orchestra diretta da Lou Willems, 14,15 Orchestra da ballo Stanley Black, 15,15 Mondo-Hall, 16,25 Musica leggera, 17,45 Cori britannici, 18,30 Varietà musicale, 20 Concerto diretto da Walter Susskind (sinfonia sopra la vittoria di Los Angeles) - Musical Sinfonia n. 29 in la, K. 201; Ravel: Schlierzard, per soprano e orchestra; Susskind: Cortège, ouverture fantastica, 21,15 Musica jazz, 22 Musica di Chabowski, 22,15 Musica leggera.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

19,10 Cronaca mondiale, 19,25 Risultati del Tour de Suisse, 19,30 Notiziario ed eco del tempo, 20 Grande concerto popolare, 21 «Hubard è stato il primo...», racconto narrato da Robert Gilibert, 21,25 Musica d'opera, 22 Notiziario, 22,05 Resoconto parlante con un filmato, 22,30-23 Orchestra Chöre Danon.

### MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,50 Targa notturna, 13,15-13,45 Complesso di Attili londinese a pianista Eric Hope - Film: Notturno in la; Hubbrook: Suite in miniatura; Marmelade: Ode, scherzo, 17,30 Dischi, 17,45 Musica richiesta e l'arrivo della prima tappa del Giro della Svizzera, 18,30 Marea di corte, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 I nomi di notte, 20 Il Giro della Svizzera, 20,10 «Corbin a Kurum», radiodramma di Silvio Pennelli, 21,30 Concerto diretto da Edwin Löhrer: Cori d'opera, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,22-23 Secondo il tempo.

### SOTTENSI

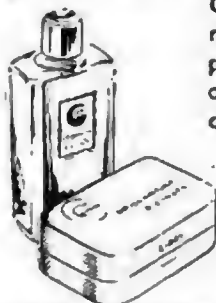
19,15 Notiziario, 19,45 Giro delistico musicale, 20 Febbello Viki e Guy Trigan, 20,20 Concerto corale, 20,30 a Palma, onore il figlio del milite, melodramma di Pichereant, Adattamento di Piero Frangola, 21,30 Joseph Rodolfo: a) Melodie del Trillo delle campane, b) Concerto d'Armenia, per chitarra e orchestra, 22,10 L'ora universitaria, 22,30 Notiziario, 22,35 I lavori delle istituzioni intermedie, 22,50-23 Canta Blue Credito.

GOAL!

...ma la pettinatura resta impeccabile!



Il «tifo» esplode sugli spalti dello stadio... nell'eccitazione i tratti, gli abiti, tutto si altera e si scompone... ma la capigliatura no. Questo grazie alla Brillantina Gibbs che non solo rende i capelli morbidi e lucenti ma «fissa» la pettinatura. La Brillantina Gibbs contiene inoltre olio di ricino, tonico ideale del cuoio capelluto, che rigenera e preserva dalla forfora.



brillantina  
ricinata  
solida o liquida





**STAZIONI PRIME**

- 7** Segnale orario  
Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 7,12** Buongiorno
- 7,22** Musiche del buongiorno  
Nell'intervallo (7,30)  
Rassegna  
della Stampa Italiana  
in collaborazione  
con l'Agenzia A.N.S.A.  
7,45-8 CATANIA I - PALERMO No-  
tiziario siciliano
- 8** Segnale orario  
Giornale radio  
Ieri al Parlamento  
Bollettino meteorologico  
Previsioni del tempo

- 8,24-9** Musica leggera
- 10,30** « Casa serena »  
giornale di vita femminile
- 11,30** Orchestra d'archi  
diretta da Carlo Savina
- 12—**  
Motivi dell'America latina
- 12,30**  
« Ascoltate questa sera... »  
12,30-12,45 BOLZANO II - BRESCIA-  
NONE - MANTOVA; Notiziario altole-  
gno in lingua tedesca
- 12,35** Ritmi e canzoni  
12,35-12,45 ALBANO DI ROMA - TORINO  
II; Notiziario piemontese; MILANO I;  
Notiziario milanese; UDINE - VE-  
NEZIA II - VERONA - VICENZA: No-

tiario veneto - 12,55-12,55 FERRI-  
ZE II - « Sema la marionella »; GI-  
NOVA II - LA SPIGA - SAN RE-  
MO - SAVONA; Corriere della Liguria -  
Movimento del porto - 12,30-12,55 BO-  
MA I; Gazzettino di Roma - 12,55-  
12,45 CATANIA I - PALERMO; Noti-  
ziario siciliano; 12,35-12,55 ALBANO DI  
ROMA - MILANO I - TORINO II - UDINE  
- VENEZIA II - VERONA - VI-  
CENZA; Gazzettino padano - 12,55-  
12,55 ANCONA - AREZZO PIENO -  
BOLOGNA II; Notiziario dell'Emilia e  
delle Marche - 12,45-12,55 BOLZANO  
II - BRESCIANONE - MANTOVA - TRI-  
ESTE; Notiziario altoleghino in lin-  
gua tedesca

- 12,55** Calendario Antonello
- 13** Segnale orario  
Giornale radio

**RETE AZZURRA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13,20** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14** Giornale radio  
Previsioni del tempo  
Borsa cotone di New York
- 14,21** Gazzettino del Mezzogiorno
- 14,40** Musica brillante  
Schubert: Marcia militare; Saint-  
Saens: Rapsodia norvegica, dalla « Suite  
algerina »; Smetana: Marcia del  
circo, da « La sposa venduta »; Pro-  
kofiev: Scherzo e marcia, da « L'amo-  
re delle tre melarance »; Rimsky:  
Donna Diana, ouverture; Diamond:  
Scherzo, dalla suite « Giulietta e  
Romeo »
- 14,40-15** RAI II - BRINDISI - LECCE -  
TARANTO Corriere delle Puglie e della Lucania
- 15,05-15,35**  
Gino Filippini  
e la sua orchestra  
Cantano Attilio Bossio  
e Claudio Villa

**STAZIONI PRIME**

- 15,35** Pagine pianistiche
- 15,45** SORELLA RADIO  
Trasmissione per gli infermi
- 16,25-16,30**  
Previsioni del tempo  
per i pescatori

**RETE AZZURRA**

- 16,30** Arie e romanze da opere  
Rossini: Il barbiere di Siviglia, « La  
calunnia »; Ponchielli: La Gioconda,  
« Cielo e mar »; Gounod: Faust, Aria  
del gioielliere; Bizet: Carmen, Roman-  
za del fiore; Delibes: Lakmé, Aria del-  
le campanelle
- 17—** Ballabili e canzoni
- 17,55**

**CONCERTO SINFONICO**

- diretto da  
**ROBERTO LUPI**  
Violista Lodovico Coccon  
Locatelli: Sinfonia funebre; Mozart:  
Cassazione n. 43 in sol maggiore; a)  
Marcia, b) Allegro, c) Andante, d)  
Minuetto, e) Adagio, f) Minuetto, g)  
Finale; R. Lupi: Divertimento da in-  
strumenti per lutto del secolo XVII;  
Hindemith: I. Trauermusik per viola  
e orchestra; a) Lento, b) Poco mos-  
so, c) Corale; II. Sing und Spielmu-  
sik op. 45 n. 13; a) Adagio, b) Allegro  
Orchestra sinfonica di Roma  
della Radio Italiana

- 19—** Economia Italiana d'oggi
- 19,15** Estrazioni del Lotto
- 19,20** La scuola dell'ottimismo  
di Toddi  
(Glucksmann)

- 19,26** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 19,55** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,33** ZIG-ZAG  
Varietà musicale  
con  
Angelo Brigada e la sua orchestra  
Allestimento di Alberto Gagliardelli  
(Locatelli)
- 21,15**  
Saranno europei i nostri figli?  
**INCHIESTA IN OCCIDENTE**  
diretta da G. B. Angioletti  
La Svizzera  
e cura di Giacomo Antonini

- Radiocronista Luca Di Schiena  
Alla trasmissione hanno partecipato:  
il filosofo Karl Jaspers; lo scrittore  
Gonzague de Reynold; lo stilista Wil-  
liam Rappard; professori d'Università,  
un maestro elementare, un pittore,  
giornalisti, ecc.
- 21,45**  
Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Luciano Benvenuto  
e Donatella Bianconi  
Ellington: Mood Indigo; Bracchi-  
D'Anzi: L'imbianchino; Menghini:  
Prepando in blues; Morales: Mambo in  
fa; Cavallero-Ferrari: Dolci parole;  
Soprani-Marietta: Rumba del Bersa-  
gliere; Toel: Dinamite

- 22,10** IL SOGNO  
Radiodramma di  
Paolo Levi  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Bonifacio Angelo Calabrese  
Il professore Augusto Mastrorilli  
Pancrazio Ubaldo Lay  
Adelina Nella Bonora  
Il collega Riccardo Cucciolta  
Regia di Pietro Masserano Tarloco

- 22,55**  
Poeti di canzoni napoletane  
**MICHELE GALDIERI**  
Canta Ebe De Paula  
A trattoria de 'nammurate; Pigiato  
a carrazzella; Marescuro e marechia-  
re; Mi piace Napule; Si vulesse  
mamma

- 23,10** Giornale radio  
Estrazioni del Lotto
- 23,25**  
Dal « Dancing Garden La Lucciola »  
di Genova  
Orchestra  
diretta da Natale Romano

- 24** Segnale orario  
Ultime notizie
- STAZIONI PRIME**  
**0,05-1**  
Vedi Stazioni Prime Rete Rossa

**17,55** RETE AZZURRA **21,15**

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DA  
**ROBERTO LUPI**

SARANNO EUROPEI  
I NOSTRI FIGLI?

**INCHIESTA IN OCCIDENTE**

DIRETTA DA  
**G. B. ANGIOLETTI**  
**LA SVIZZERA**

**RETE ROSSA**

- 13,12** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13,15** La canzone del giorno  
(Kelmata)
- 13,20** Orchestra  
diretta da Pippo Barzizza
- 14—** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali
- 14,30** Trio Carosone  
14,40-16 FOGGIA - POTENZA: Corriere delle  
Puglie e della Lucania
- 14,50** Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico
- 15** Giornale radio  
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35**  
Finestra sul mondo

**STAZIONI PRIME**

- 15,35** Pagine pianistiche  
CATANIA I - PALERMO; Notiziario siciliano
- 15,45** SORELLA RADIO  
Trasmissione per gli infermi
- 16,25-16,30**  
Previsioni del tempo  
per i pescatori

**RETE ROSSA**

- 16,30** Teatro popolare  
**LA VITA DEGLI ALTRI**  
Tre atti di  
**GUGLIELMO ZORZI**  
Compagnia di prosa di Torino  
della Radio Italiana  
Anna Anna Caravaggio  
Giulio Francesco Sormano  
Giorgio Gino Mayora  
Mario Gigi Marasco  
Nino Alberto Marchè  
Luisa Anna Bolens  
Linari Nino Marchesini  
Zaira Anita Osella  
Angelo Angelo Zanobini  
Acciari Gastone Ciapini  
Bistelli Arnaldo Martelli  
Giacomi Sandro Rocca

- Regia di Eugenio Salussola
- 18,15**  
Vecchie canzoni di successo
- 18,55** La Sfinge  
varietà enigmistiche di G. A. Rossi

- 18,55** Estrazioni del Lotto
- 19—** Musica ritmo-sinfonica  
BOLOGNA II - BRESCIANONE - MILANO;  
19-20,10 Programma in lingua tedesca: « Hel-  
ter Skelter » a Due di contri Bogner - Har-  
tung von Harlingen; « Gemunde Parler » - No-  
tiziario altoleghino
- 19,20** I grandi oratori  
Gladstone
- 19,45** Cantano gli Sterlighters
- 19,55** Musiche richieste  
e Comunicati commerciali

**20-20,15** CATANIA I - PALERMO; Notiziario  
siciliano - Attualità - **20,16-20,25** BOLZANO II  
- BRESCIANONE - MANTOVA - TRIESTE; Gaze-  
tino della Dolomiti

- 20,25** L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton
- 20,58** La voce degli scontenti  
a cura di Giancarlo Vigorelli
- 21,15** Fantasia musicale  
Orchestra diretta da  
Tito Petralia
- 21,50**  
Gilda gastronomica d'Italia  
Antonio Baldini:  
Il Lazio

- 22—** Il virtuosismo  
strumentale  
Pianista Monique Haas  
Ravel: Gaspard de la nuit; a) On-  
dine, b) Le gibet, c) Scarbo; De-  
bussy: a) Reflets dans l'eau; b) Feu-  
d'artifice
- 22,30**  
Oltre i cinque sensi  
Rubrica di metapsichica

- 22,40** Orchestra della canzone  
diretta da Angelini  
Cantano Nilla Pizzi,  
Achille Togliani e il Duo Fasano  
Marietta-Sordi: Terantella dell'amo-  
re; Rastelli-Fragua: Due gocce d'a-  
cqua; Testoni-Rossi: Tricchele l'ac-  
qua; Salerno-Barbato: Pumo azzurro; Mer-  
cedes-Valdes: Me voy pal pueblo;  
Porter: Fremto; Silvestro: Maggio-  
lata; Luccione: Tabù; Arrigo-Ser-  
ciani: Sorrentinella

- 23,10** Giornale radio  
Estrazioni del Lotto
- 23,25**  
Dal « Dancing Garden La Lucciola »  
di Genova  
Orchestra  
diretta da Natale Romano

- 24** Segnale orario  
Ultime notizie

**STAZIONI PRIME**

- 0,05** Dall' « Aleyone Club »  
di Roma  
Emilio Zanussi  
e la sua orchestra
- 0,30**  
Dalla « Sala Danze Hollywood »  
di Torino  
Orchestra  
diretta da Manrico Lotti
- 0,55-1** Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

Stazioni a modulazione di frequenza di BOLOGNA - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI  
ROMA - TORINO - VENEZIA e onde corte su m. 47,92; 48,08; 50,17 e m. 76,34

- 21 -** Le opere di Herman Melville  
a cura di Emilio Cecchi  
« Encantadas » e « Piazza Tales »
- 21.30** CONCERTO SINFONICO  
diretto da Ferruccio Scaglia  
Franz Schubert: Il diavolo fa l'idraulico, ouverture  
Alfredo Casella: Concerto per archi, pianoforte, timpani e batteria, op. 69  
Arthur Honegger: Pastorale d'été  
Sergej Prokofiev: Divertimento per orchestra, op. 43  
Moderato molto ritmato - Larghetto (non troppo lento)  
Allegro energico - Allegro non troppo pesante  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana
- 22.15** Vita di pastori  
Documentario di Roberto Costa  
registrato in Abruzzo, nel Friuli e nella Valle d'Aosta

## Autonome

### TRIESTE

- 7.15 Calendario, bollettino meteorologico.  
7.18 Ginnastica da camera. 7.30 Segnale orario - Giornale radio 7.45-8.30 Musica del mattino. 11.30 Orchestra di archi diretta da Carlo Savina. 12. Motivi dell'America latina. 12.20 Solisti celebri. 12.50 Onci alla radio. 12.51 Spettacoli e ritorni. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13.25 Ritmi e canzoni. 14 Spettacoli e sport. 14.10 Musica leggera per archi. 14.30 Trio Carosone. 14.50 « Chi è di scena », cronaca del teatro di Silvio d'Amico. 15 Listini Borsa. 16.15 Rassegna della stampa letteraria.
- 15.45 « Setteella » risona per gli infermi. 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori. 16.30 Arte e immagini da opere. 17 Ballate e canzoni. 17.55 Concerto sinfonico diretto da R. Lupi (Rete Azzecca). 19 La vera dell'America. 19.15 Canzoni da rivista. 19.30 Quartetto pianistico. 19.45 Estrazioni del lotto. 19.50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.33 « Ziegler », varietà musicale. Angelo Bulgata e la sua orchestra. 21.15 Inchiesta in Occidente. 21.45 Programma vario. 22 Il virtuosismo strumentale: pianista Monique Haas. 22.30 « La zia morta », commedia in un atto di Kurt Goetz. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.20 Varie. 23.25-24 Musica da ballo dal « Dancing Garden La Luciola » di Genova.

### RADIO CAGLIARI

- 7.22 Musica del buongiorno. Nell'intervallo: Rassegna Stampa Italiana. 8 Segnale orario. Giornale radio. 10.15 al Parlamento. Bollettino meteorologico. Previsioni del tempo. 8.14 « La via della speranza », trasmissione per la Croce Avventista. 8.30-9 Musica lec-

- gera. 10.30 « Casa serena ». 11.30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina. 12 Motivi dell'America latina. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 L'anziano e i ritmi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.12 Carillon (Manetti e Roberts). 13.15 La canzone del giorno. 13.20 Orchestra diretta da Fippo Barzizza. 14 Teatrino radiofonico, cronaca di Cagliari. 14.10 Complessi caratteristici. 14.30 Trio Carosone. 14.50 « La settimana cinematografica », a cura di V. Rolà. 15 Segnale orario. Giornale radio. Previsioni del tempo. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.
- 18.30 Movimento parti dell'isola. 18.35 Invito alla canzone. 18.55 Estrazioni del lotto. 19 Fantasia lodeologica parla. 19.30 Motivi da operetta. 20 Orchestra Garofoli diretta da Carlo Savina. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo « Butta ». Notiziario regionale. 21 Orchestra diretta da A. Franza. 21.30 Violoncellista Villy La Volpe, pianista Bruno Mazzotta. Grieg: Sonata in la minore per pianoforte e violoncello. 22 « Niente amore » radiodramma di Beni Montresor. 22.30 Orchestra diretta da F. Donadio. 23 Pianoforte jazz. 23.10 Giornale radio. Estrazioni del lotto. 23.25 Musica da ballo. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

### VENEZIA III

Trasmissioni per la Venezia Giolla

- 12.30 Musica operistica - Monteverdi. L'incoronazione di Poppea: « Adello » a Roma. a) Verdi: a) Macbeth, aria di Banco. b) I lombardi alla prima eroica. « Salvo Maria ». Donizetti: L'elisir d'amore. « Una fortiva l'eremita ». Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna, serenata. Zandonati: Giulietta e Romeo. « Sono la vostra sposa ». Puccini: Turandot. « Nessun dorma ». 13 Giornale radio. 13.12-13.30 Notiziario per i fratelli giuliani Fanaglia euliana.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

- 18.30 Programma culturale. 19.30 Notiziario. 19.40 Musica leggera. 20 Canzonette. 20.50 Uscita. 21 Notiziario. 21.20 Uscita. 21.30 « La prigione », (se gli Ebuhril Roma). 23.30 Musica da ballo. 23.45 Notiziario. 24.1 Musica da ballo.

### AUSTRIA VIENNA

- 19.10 « Alla finestra », rassegna settimanale di politica estera. 19.25 Sport. 19.30 Eco del giorno. 19.45 Pasatempo. 20. Notiziario. 20.15 Concerto della sinfonia. 22 Una notte celebre: Jane Tilden. 22.20 Notiziario. 22.35 Ultima delle sport. 22.40 Ora russa. 23.40 Allegro comitato. 24 Notizie in breve. 0.05-1 Lirico finale.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

- 19.10. Ripetizione, parafra di concerto (prima data dall'opera di Verdi: Leggende di San Francesco da Paola che cammina sulle acque: Valenciano. 19.45 Rapsodia orchestrale n. 6. 19.45 Notiziario. 20 Concerto di musica brillante diretto da Georges Rothman. 21 Ora Stralunga - Concerto diretto da Ernest Bour (solista soprano Maria Stokert) - Parte I: Musica di Claude Le Jeune, Gerardo, Pergolesi e Montéclair. Parte II: Musica di Gounod, Grieg, Chabrier e Verdi. 22.45 Mozart: Don Giovanni e comici per clarembault. 22.55 Notiziario. 23 Musica leggera. 23.30 Musica da ballo. 23.55-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 19.01. Notiziario. a) Il barbiere di Sialia, sinfonia; b) Guglielmo Tell, balletto. 19.15 La settimana in Casa Molière. 19.30 Notiziario. 20 Concerto diretto da René Coquard - Arthur Benjamin: Ouverture per una commedia italiana; Darius: La pantofola di aria. 20.30 La scorpione di raso (quarta giornata), di Paul Claudel, musica di Arthur Honegger, diretta da André Girard. 21.15 Il quarto del Re. 22.30 Tribuna politica. 22.50 Barbiere: Il giardino all'Oronzo, frammenti; Schubert: Musica notturna, frammento dall'Intermezzo per orchestra d'archi. 23.10 « Un uomo ». 23.25 Pianista Romberto Pire - Live: a) Ondine; b) Valse nobles et sentimentales. 23.46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

- 19.30 Concerto diretto da René Coquard - Rostini: La gazza ladra, sinfonia; Schubert: Divertimento su canzoni russe; Puccini: Fantasia lirica. 20 Musica leggera. 20.30 Albert Roussel a Suite, op. 14; b) Due ed amichevoli, op. 33-32; c) Andante e scherzo, op. 31; d) I suonatori di flauto, op. 27; e) Light, op. 19 (G. Jean Aulry). f) Canto in pericolo, op. 50. 21-0.15 Festival di Strasburgo: Concerto diretto da Ernest Bour (solista soprano Maria Stokert) - Musica di Claude Le Jeune, Gerardo, Pergolesi, Montclair, Rameau, Gounod, Grieg e Cherubini.

### MONTECARLO

19. Notiziario. 19.12 Orchestra Charles Millaud. 19.16 La famiglia Durand. 19.43 Canoni del giorno. 19.48 In polizza. 19.55 Notiziario. 20 Pari e raddoppio. 20.15 Canoni interpretati da Yves Montand. 20.35 Varie. 20.45 Ristita. 20.55 Concerto marzittino con la partecipazione del Quartetto di Nina e della cantante Janine Micheau. 22.15 Notiziario. 22.20 Musica da ballo. 23-23.30 Notiziario.

### GERMANIA AMBURGO

- 19.10. Eco del giorno. 19.20 Berlino parla con Roma. 19.30 Notiziario ecclesiastico. 19.45 Notiziario o commento. 20.05 Rassegna di danza. 22 Previsione delle sport. 22.15 Notiziario. 22.25 Franz Brunnal: Sinfonia singolare in do maggiore.

gure diretta da Igor Markevitch. 22.55 « La sviluppo dell'umanità », lettera di Wilhelm Busch, letta da Riehl Porto. 23 Melodie e ritmi. 24 Ultima uscita. 0.10 Peter Rasmussen e il suo soggetto. 0.35 Musica da ballo. 1-2 Amatore del jazz.

### MONACO DI BAVIERA

19. La sera dell'America: « Premier », radiocommedia. 19.30 Commentari della settimana. 19.45 Notiziario e sport. 20.10 Melodie d'esperte. 22 Notiziario. 22.10 Dal cortina della stampa mondiale. 22.25 Musica riprodotta. 24 Ultima uscita. 0.05-1 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18. Notiziario. 18.25 John Hanson e l'orchestra Harry Doolton. 18.35 Musica in città. 19.45 La settimana a Westminster. 20 Montebell. 21 Notiziario. 21.15 « Lualità », di Jean Gil-smet. 22.45 Litanie sui motivi di Thomas Tallis. 23-23.03 Notiziario.

### ONDE CORTE

- 5.30 Orchestra Gerardo. 6. Musica leggera. 6.45 Musica di Chabrier. 11.15 Ristita. 11.30 Musica profana. 13. Quartetto Mulla Liff. 13.30 Dany Dambert, il pianista Matt Hill e l'orchestra da ballo Stanley Black. 14.15 Musica leggera. 15.15 Ristita e riprese. 16.15 Musica leggera. 20. Montebell. 21.15 Pianista Riehl Porto. 21.30 Concerto variale diretto da Sir Hugh Robertson. 22.15 Musica da concerto. 23 Orchestra da ballo Victor Alexander.

### SVIZZERA

#### BERNESE

19. La canzone di Zurigo. 19.10 Salvo mondan per gli uomini all'estero. 19.25 Notiziario del Terzo di Zurigo. 19.30 Notiziario per via del tempo. 20.10 Musica per quelli di Alver. 20.15 « Il preludio Wagner », radiocommedia di Richard Strauss. 21. Programmi vari: 1. Musica internazionale; 2. Canoni di ballo il mondo. 11. Musica da ballo. 22 Notiziario. 22.05-23 « L'ultima parola ».

### MONTE CENERI

- 7.15-7.45 Notiziario. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13.15 Orchestra Angelini. 13.25-13.45 Canoni: Piccola sinfonia per flauto, due oboi, due clarinetti, due fagotti, due corni. 16.30 Parata internazionale di canoni. 17.30 Il solista del ragazzi. 18. Musica ridotta e Varie della comoda tappa del libro della Rassegna. 18.45 Uscita. 19.15 Notiziario. 19.40 Adamo e Eva. 20 Il Giorno della Rassegna. 20.45 Berlioz: Sonata in mi bemolle maggiore, op. 31. a) 5. Interpretata dal pianista Walter Lang. 21.15 Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella (solisti soprano Angela Fecchi; tenore Nino Adami) - Flauto: Wurt, cantabile e aria per tenore e flauto per tenore; Puccini: Saver Angelini, aria per soprano « Brava mamma ». Montagni: L'uccello Fritz, duetto delle donne e l'intermezzo; Chabrier: Luisa, aria per soprano « In quel giorno che a se mi sono data ». Sisti: I pescatori di perle, aria per tenore « Mi par d'essere ancora ». Verdi: Aida, preludio e aria per soprano « O di lei zauri ». Ballo Notiziale, duetto atto secondo; Verdi: Luisa Miller. « Quanti le sono al pianto », aria per tenore e ouverture. 22.15 Notiziario. 22.20 Ristita e raddoppio. 23-23.30 Musica da ballo.

### SOTTESI

- 19.15 Notiziario. 19.25 Lo spettacolo del tempo. 19.45 Giro del sole della Svizzera. 20 Orchestra Willi Glüh. 20.10 Il quarto d'ora valzer. 20.30 Musica da ballo. 20.40 Ricordi d'un criminologo, suite radiophonica di Mario Claude Loharge e G. B. Biane (il preludio). « Trece caduto », 21.10 « Il villaggio notturno ». R. Jean Verres (IX quartetto). Montmarie, rifugi d'altitudine. 21.40 Jazz per pianoforte e quattro voci. 22 « La Trinità », lavoro radiophonico di Alessandro Mifassa. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Ristita Louisa vi dà la buona sera.

**IMI** ISTITUTO MOBILIARE ITALIANO **6%**  
XV emissione di obbligazioni "credito navale",  
CON ESENZIONI FISCALI PRESENTI E FUTURE

PREZZO PER OBBLIGAZIONE  
L. 950 - REDDITO EFFETTIVO **6,95%**

Premi per viaggi e soggiorno gratuiti  
ATENE - ISTANBUL - CAIRO - TERRASANTA

## Il teatro del Grand-Guignol

**T**errorizzare l'uomo moderno non è impresa facile. Negli ultimi anni abbiamo assistito a troppi avvenimenti, non certo fatti per animi deboli, a guerre, a scoperte atomiche che perfino la terrificante nuova bomba all'idrogeno è stata accolta con indifferente curiosità. E nemmeno ci turbano più i fenomeni soprannaturali, per non parlare della letteratura gialla che si è ridotta ad un piacevole indovinello. Rimane soltanto, superstita di un mondo fi-

successo: riunire cioè nello stesso spettacolo un insieme di atti unici a carattere completamente apposto che stravano i nervi degli spettatori con visioni spaventose per distenderli subito dopo con l'ilarità della farsa. Il successo del Grand-Guignol fu grandissimo soprattutto nei primi vent'anni di questo secolo. Le cronache del tempo riferiscono quasi quotidianamente di spettacoli svenute durante la rappresentazione. Nel 1925 svenne perfino il medico di servizio. Natural-

mente la cronaca del Grand-Guignol non è soltanto fatta di aneddoti drammatici; qualche volta la risata è scaturita proprio dall'orrore della situazione. E' molto recente un episodio che ha divertito tutta Parigi. Si rappresentava «L'ultima tortura»: in Cina una famiglia europea è assediata da un gruppo di banditi e il vecchio genitore, per non vedere la famiglia cadere sotto l'atroce tortura, la uccide. Nel preciso istante in cui la giovinetta spirava, dalle finestre piunge la marcia suonata dalle truppe francesi liberatrici. Il pubblico pianse commosso; il disco finisce ed una voce annuncia «Suonata dalla Guardia Repubblicana avete ascoltato l'inno del 20° battaglione Spahis». Fu uno dei pochi incidenti in cinquanta-



Dario Dolci e Maria Teresa Rovere della Compagnia di prosa di Radio Roma, partecipano mercoledì sera alla trasmissione, sul Terzo Programma, di «Piccole Volpi».

nito, il teatrino del Grand-Guignol; ancora l'unico che oggi riesca a dare certo brivido agli spettatori provinciali o ai turisti che a Parigi accettano qualsiasi genere di follie.

Il Grand-Guignol, in rue Chaptal ai piedi della collina di Montmartre, è nato due mesi prima che i fratelli Lumière presentassero i loro esperimenti cinematografici, esattamente il 7 ottobre 1895. Prima della rivoluzione francese era stato un convento giansenista; poi, in parte distrutto, la cappella personale del Padre Didon, un celebre predicatore; infine lo studio del pittore Rachegrossse. Henry Ludu lo affittò nel 1890 per trasformarlo in teatro e finalmente Oscar Méténier ebbe l'idea, cinque anni dopo, di dedicarlo a spettacoli particolarmente terrificanti in modo da strappare sul nascere la curiosità per l'invenzione del cinema, del quale già si parlava come d'un fenomeno che avrebbe strapato il pubblico ai locali di divertimento.

Alla sera dell'inaugurazione furono rappresentati sette atti unici, tutti a sfondo tragico, e una farsa di Courteline. Senza saperlo il signor Méténier aveva trovato una formula destinata ad un grande

cinque anni di vita pluriennale, di immaginazione fertile, di trucchi incredibili. Perché, è inutile dirlo, tutto è trucco sul piccolo palcoscenico dove si svolgono i più foschi drammi dell'alcolismo, dell'amore, della lussuria e via dicendo; dove ogni sera si offre il terrore con una raffinatezza che ancora stupisce ricorrendo a vecchi elementi, morti che risorgono, delitti atroci, magia nera, operazioni chirurgiche durante le quali si vede estrarre il cuore alle vittime. Perfino la ghigliottina è stata eretta sul palcoscenico di rue Chaptal ed ha provocato una manifestazione politica contro la pena di morte. Dal 1895 ad oggi circa seicento autori sono stati rappresentati al Grand-Guignol, compreso Sacha Guitry del quale si è recentemente recitato «Le renard et la grenouille». Alcune commedie hanno avuto l'elogio della critica anche per i loro valori artistici ed hanno raggiunto il migliaio di repliche; citiamo «Il sistema del dottor Goudron e del professor Plum» tratta da un racconto di Poe, «Il laboratorio delle allucinazioni», «Il castello della morte lenta» e «Entrarono nella notte».

ALFREDO PANICUCCI



*Istantaneo!*

# NESCAFÉ

Senza fatica nè perdite di tempo, senza alcun apparecchio, con Nescafé si prepara in un attimo il caffè desiderato: leggero, normale, forte, fortissimo.



UN PO' DI NESCAFÉ... DELL'ACQUA BEN CALDA  
... ED È PRONTO UN DELIZIOSO CAFFÈ!

**LIEVITO VANIGLIATO**

**ESTRATTI**

**PER LIQUORI E SCIROPPI**

**DITTA ANTONIO BERTOLINI TORINO**